# Amtsblatt







Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,

Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 43 (124) Ausgabe 5/2016 Freitag, den 5. Februar 2016



# in der Verbandsgemeinde

Fest in Narrenhand ist die Römische Weinstraße, wenn die Karnevalsumzüge in unseren Orten wieder tausende Zuschauer begeistern.

Ausgiebig Feiern bei allerlei "Schabernack" ist also angesagt.

Helau, Radau, Kikeriki, Oh Leit her, Miau, Hossa sind die "Schlachtrufe", mit denen Sie die Narren unterstützen können!

# Samstag, 06.02.2016

Bekond (15.11 Uhr) Leiwen (18.11 Uhr Nacht-Umzug)

# Sonntag, 07.02.2016

Detzem, Fell, Kenn, Trittenheim (jeweils 14.11 Uhr) Riol (15.11 Uhr) Issel (14.30 Uhr)

# Montag, 08.02.2016

Föhren, Klüsserath, Schweich (jeweils 14.11 Uhr)

# Dienstag, 09.02.2016

Mehring (14.11 Uhr)



# **Notdienste**

# 1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:
  - Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
  - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
  - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.0 Uhr,
  - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
  - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
  - an Feiertagen vom Vorabend des Feiertages ab  $19.00~\mathrm{Uhr}$  bis zum Folgetag  $07.00~\mathrm{Uhr}$ .

#### Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

# 2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr; 15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr) **Tel. 01805-767 54 634** 

# 3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

# 4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder ...... Tel. 0651/2082244 Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr

Fr. 16:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

# 5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Chirurgie und Innere 0651/208-0 Schlaganfall 0651/208-2535
- Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
   Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord (ehem. Elisabethkrankenhaus)

Chirurgie und Innere 0651/6830

5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang, (ehem. Marienkrankenhaus Ehramg)Chirurgie und Innere 0651/6830

# 6. Rettungsdienst und Krankentransport

## **Deutsches Rotes Kreuz Schweich**

Notruf

(Tag- und Nachtdienst) ......Tel. 112

# 7. Apothekendienste

## Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

#### Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lakrlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

## 8. Hilfezentren

#### 

(Frau Schmitt)......Tel. 06502/93570

8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schön-

felder Holes, Schweich

(Herr Rohr).....Tel. 06502/995006

# 9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung. Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

# 10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung. Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

# 11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

# 12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH ...... Tel. 0800 - 4112244

# **Notrufe**

Alarmierung der Feuerwehren	
 Tel. 1	112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr).....Tel. 0651/94880

# Polizei

Notruf	Tel. 110
Polizei Schweich	Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich	Tel. 06502/91650

# Herzlichen Glückwunsch



Herzlichen Glückwunsch der besten deutschen Schilder- und Lichtreklameherstellerin Lisa Sonntag aus Riol, Bundessiegerin im Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks.

Ausbildungsbetrieb: Design und Werbung Jörg von der Burg

Herzlichen Glückwunsch auch Tim Meter aus Mehring, der im Handwerk

Steinmetz und Steinbildhauer, Fachbereich Steinmetzarbeiten, ausgezeichnet wurde.

Ausbildungsbetrieb: Firma Konrad Schmitt, Kordel

# Romantisches Cello



# in der Synagoge Schweich

Samstag, 13. Februar 2016, 19.00 Uhr

Alexander Hülshoff (Cello) Oliver Triendl (Klavier) Felix Mendelssohn Bartholdy

- Sonate B-Dur, op. 45

Friedrich Gernsheim - Sonaten op. 12 und 79

Ein Konzert der Villa Musica Rheinland-Pfalz Tickets: 16,00 €; Ermäßigung f. Schüler, Stud., Schwerbehinderte a.d. Abendkasse / geöffnet ab 18.30 Uhr.



# Historische Bausubstanz erhalten

# Verbandsgemeinde zeichnet Gewinner im Fassadenwettbewerb aus



Fragt man die vielen Besucher und Touristen, was die Mosel so anziehend macht, ist die Antwort meist einhellig: "Die Mosellandschaft und die schönen Winzerdörfer mit ihren alten Ortskernen".

Geprägt werden diese Ortskerne durch die vielen gut erhaltenen und gepflegten moseltypischen Häuser.

Ihre Erhaltung ist eine oft mühselige und kostenträchtige Sache. Viele Eigentümer sind stolz auf ihre schönen, ortsbildprägenden Gebäude und pflegen sie liebevoll mit viel persönlichem Einsatz und hohem finanziellen Aufwand.

Die Ergebnisse zeigen deutlich, dass sich der Einsatz lohnt.

Die Verbandsgemeinde unterstützt diese be-

sonderen Leistungen für die örtliche Gemeinschaft und zeichnet besonders gelungene Objekte im Rahmen des Fassadenwettbewerbs aus.

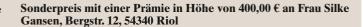
Zwölf angemeldete Gebäude hatte die Bewertungskommission am 18.11.2015 unter fachlicher Beratung von Architektin Krogull-Schliep besichtigt. Alle Gebäude wurden unter Beachtung denkmalpflegerischer Belange hervorragend restauriert und erhalten. Ein 1., 2., 3. Preis sowie 2 Sonderpreise konnte die Jury nach abschließender Beratung vergeben.

Anlässlich einer Feierstunde im Weinatrium "Wallerath" in Schweich wurden die Preise durch Frau Bürgermeisterin Christiane Horsch an die jeweiligen Gewinner überreicht.



Frau Christiane Horsch, Bürgermeisterin, Frau Architektin Elisabeth Krogull-Schliep mit den Preisträgern

1. Preis mit einer Prämie in Höhe von 1.000,00 € an die Eheleute Jutta und Carsten Fachinger, Brückenstr. 27, 54338 Schweich





2. Preis mit einer Prämie in Höhe von 750,00 € an Herrn Norbert Schmitz, Euchariusstr. 10 und 12, 54340 Leiwen



Sonderpreis mit einer Prämie in Höhe von 300,00 € an die Eheleute Annemarie Scholer-Schmitt und Herbert Schmitt, Moselstr. 6, 54349 Trittenheim



3. Preis mit einer Prämie in Höhe von 500,00 € an Herrn Hans-Josef Ludes, Beethovenstr. 8, 54340 Köwerich





Bürgermeisterin Horsch bedankte sich bei den Preisträgern und den Teilnehmern des Fassadenwettbewerbes. Mit dem Mehrwert und einer zukunftsfähigen Bausubstanz leisten alle einen großen Beitrag zur Erhaltung unserer Ortskerne. Damit bleiben unsere schönen Orte auch in Zukunft lebensund liebenswert.

# Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Schulen stellen sich vor
- Kreiskrankenhaus blickt optimistisch nach vorn

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

# Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

# Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

# Öffnungszeiten

# **Allgemeine Verwaltung**

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr montags - mittwochs von 14.00 - 16.00 Uhr donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

#### Bürgerbüro

 montags - dienstags
 von 07.30 - 17.00 Uhr

 mittwochs
 von 07.30 - 13.00 Uhr

 donnerstags
 von 07.30 - 18.00 Uhr

 freitags
 von 07.30 - 12.30 Uhr

#### **Sozialverwaltung**

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr montags - mittwochs Terminvereinbarung von 08.00 - 12.00 Uhr nachmittags nur nach vorheriger

donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Telefonnummer: 06502/407-0
Telefax: 06502/407-180
E-Mail: info@schweich.de
Web-Seite: www.schweich.de

# Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an den Fastnachtstagen:



Die Verbandsgemeindeverwaltung ist geöffnet:

- am Donnerstag, dem 04. Februar 2016 (Weiberfastnacht), von 08.00 bis 12.00 Uhr,
- am Freitag, dem 05. Februar 2016, von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr,
- am Montag, dem 08. Februar 2016 (Rosenmontag), – geschlossen –,
- am Dienstag, dem 09. Februar 2016 (Fastnachtdienstag), von 08.00 bis 12.00 Uhr.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern schöne Fastnachtstage!

# Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan

Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

# Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

# Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann.....Tel.: 06502/407-302

E-Mail: christmann.s@schweich.de

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 9

Termine nach Vereinbarung

# Mitarbeiter der

# Verbandsgemeindeverwaltung verabschiedet

Herr Helmut Wick, Mitarbeiter der Verbandsgemeinde Schweich, wurde durch Bürgermeisterin Horsch in den Ruhestand verabschiedet.Herr Wick war seit 1984 als Klärwärter bei den Verbandsgemeindewerken tätig.

Bürgermeisterin Horsch würdigte die langjährige Mitarbeit von Herrn Wick und sprach, auch im Namen der Verbandsgemeinderates, Dank und Anerkennung aus.

Sie wünschte Herrn Wick noch viele schöne Jahre und überreichte ihm ein Abschiedsgeschenk der Verwaltung. Frau Wick freute sich über einen Blumenstrauß.

Den guten Wünschen schlossen sich der Vertreter des Personalrates, Herr Heinrich Schmitz, und der Leiter der Verbandsgemeindewerke, Herr Harald Guggenmos, an.



Helmut Wick und Gattin (3 und 5. von rechts) mit Bürgermeisterin Horsch und Kollegen

# Haushaltssatzung des Forstzweckverbandes Fell für die Haushaltsjahre 2016 und 2017

Aufgrund des § 4 des Zweckverbandsgesetzes vom 22.12.1982 (GVBl. S. 476) in der derzeit gültigen Fassung in Verbindung mit den §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit gültigen Fassung und der Satzung des Forstzweckverbandes wurde nach Beschluss der Verbandsversammlung vom 23.11.2015 folgende Haushaltssatzung beschlossen, die nach Genehmigung der Kreisverwaltung Trier-Saarburg als Aufsichtsbehörde vom 20.01.2016 hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

2 1		
Festgesetzt werden	2016	2017
1. im Ergebnishaushalt		
der Gesamtbetrag der Erträge auf	1.441 EUR	1.441 EUR
der Gesamtbetrag der		
Aufwendungen auf	1.441 EUR	1.441 EUR
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	0 EUR	0 EUR
2. Im Finanzhaushalt		
die ordentlichen Einzahlungen auf	1.441 EUR	1.441 EUR
die ordentlichen Auszahlungen auf	1.441 EUR	1.441 EUR
Saldo der ordentlichen		
Ein- und Auszahlungen	0 EUR	0 EUR

	2016	2017
die Einzahlungen aus		
Investitionstätigkeit auf	0 EUR	0 EUR
die Auszahlungen aus		
Investitionstätigkeit auf	0 EUR	0 EUR
Saldo der Ein- und Auszahlungen		
aus Investitionstätigkeit	0 EUR	0 EUR
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	1.441 EUR	1.441 EUR
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	1.441 EUR	1.441 EUR
die Veränderung des Finanzmittelbedarfs		
im Haushaltsjahr auf	0 EUR	0 EUR
*		

§ 2

Kredite werden nicht veranschlagt.

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

Kredite zur Liquiditätssicherung werden nicht veranschlagt.

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen werden nicht veranschlagt.

Eine Forstverbandsumlage wird nicht erhoben.

Der Finanzbedarf wird gem. den Vorgaben des § 10 der Verbandsordnung gedeckt.

Eigenkapital ist keines vorhanden.

Die Verwaltung wird beauftragt, die Haushaltssatzungen öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung der Haushaltspläne zu veranlassen.

Schweich, den 29.01.2016

gez. Christiane Horsch, Verbandsvorsteherin

Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 3 der Gemeindeordnung erforderliche Bestätigung der rechtlichen Unbedenklichkeit mit Schreiben vom 20.01.2016 erteilt.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekanntgemacht.

Der Haushaltsplan liegt in der Zeit vom 10. Februar 2016 bis einschließlich 18. Februar 2016

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 13, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrensund Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung also von Anfang an gültig zustande gekommen wenn die Rechtsverletzung nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung der Satzung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich gegenüber der Gemeindeverwaltung oder Verbandsgemeindever-waltung geltend gemacht worden ist.

Schweich, den 29.01.2016 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Roemischen Weinstraße

gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

# 1. Nachtragshaushaltssatzung

# der Verbandsgemeinde Schweich für die Haushaltsjahre 2015/2016

Aufgrund des § 98 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit gültigen Fassung, wurde nach Beschluss des Verbandsgemeinderates vom 16.12.2015 folgende Nachtragshaushaltssatzung erlassen, die hiermit bekanntgemacht wird:

Die §§ 1 bis 5 der Haushaltssatzung der Verbandsgemeinde Schweich für die Haushaltsjahre 2015 und 2016 vom 11. März 2015 bleiben unverändert

§ 6

#### Eigenbetriebe

Im Wirtschaftsplan werden festgesetzt	
a) für die Wasserversorgung	für das Jahr 2016
1. der Gesamtbetrag der Kredite auf	2.750.000 EUR
2. der Gesamtbetrag der	
Verpflichtungsermächtigungen auf	690.000 EUR

b) für die Abwasserbeseitigung für das Jahr 2016 1. der Gesamtbetrag der Kredite auf 1.460.000 EUR

2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf

550.000 EUR

Die Werkleitung wird ermächtigt, die Kredite bei Bedarf aufzunehmen. Die Unterrichtung des Rates erfolgt im Rahmen der Prüfung des Jahresabschlusses.

Die §§ 7 bis 12 bleiben ebenfalls unverändert.

Schweich, den 29.01.2016 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W.

gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

#### nachrichtlich:

Gemäß Beschluss des Verbandsgemeinderates vom 16.12.2015 gelten im Haushaltsjahr 2016 folgende Abgabensätze für Einrichtungen der Verbandsgemeinde:

. Abwasserbeseitigung

1.1 Laufende Entgelte (§§ 12 ff Entgeltsatzung Abwasserbeseitigung (ESA) v. 18.12.2006

a) Gebühr für Schmutzwasserbeseitigung einschl. Abwasserabgabe 2,28 EUR/cbm Abwassermenge

(dies entspricht 2,05 EUR/cbm entnommene Wassermenge)

b) Gebühr für Fäkalschlammbeseitigung

**27,64 EUR/cbm** Fäkalschlamm

c) Abwasserabgabe für Kleineinleiter (§ 8 Abs. 1 und § 9 Abs. 4 AbwAG)

**17,90 EUR** je Einwohner und Jahr

d) Wiederkehrender Beitrag für die Niederschlagswasserbeseitigung (§§ 13 ff ESA)

0,36 EUR/qm Abflussfläche

Von den entgeltsfähigen Kosten (§ 12 ESA) werden 36 % als wiederkehrender Beitrag erhoben.

# 1.2 Durchschnittssätze für einmalige Beiträge (§§ 2 ff ESA)

Der Durchschnittssatz beträgt:

a) Schmutzwasserbeitrag

für die erstmalige Herstellung = 2,95 EUR/qm gewichtete Grundstücksfläche

für die räumliche Erweiterung = **4,11 EUR/qm** gewichtete Grundstücksfläche

b) Niederschlagswasserbeitrag

für die erstmalige Herstellung = 13,19 EUR/qm Abflussfläche für die räumliche Erweiterung = 14,06 EUR/qm Abflussfläche

1.3 Kosten für Straßenentwässerung

- laufende Kosten der Ortsgemeinden an den Straßenkanälen-

Der von den Ortsgemeinden als Träger der Straßenbaulast zu zahlende Kostenanteil zur Abgeltung der Kosten für die Straßenoberflächenentwässerung wird auf 0,52 EUR je qm Straßenfläche festgesetzt.

1.4 Kosten für Straßenentwässerung

- Investitionskostenanteil der Ortsgemeinden an den Straßenkanälen

Der von den Ortsgemeinden als Träger der Straßenbaulast zu zahlende Investitionskostenanteil an der Leitung in der Straße wird auf einen Durchschnittssatz wie folgt festgesetzt:

a) bei offener Bauweise

148,92 EUR je lfdm entwässerter Straße

b) bei geschlossener Bauweise

**84,72 EUR je lfdm** entwässerter Straße

1.5 Eine Weinbauzusatzgebühr wird nicht erhoben.

II. Wasserversorgung

**1.1 Laufende Entgelte (**§§ 11 ff Entgeltsatzung Wasserversorgung v.18.12.2006 in der jeweils gültigen Fassung)

a) Wasserbezugsgebühren

ohne gesetzl. MwSt.

**1,00 EUR** je cbm entnommene Wassermenge

(mit gesetzl. MwSt. 7 %

**1,07 EUR** je cbm entnommene Wassermenge Dorfbrunnen u.ä. ohne gesetzl. MwSt.

**0,26 EUR** je cbm entnommene Wassermenge Dorfbrunnen u.ä. mit gesetzl. MwSt. 7 %

**0,278 EUR** je cbm entnommene Wassermenge

	iederkehrender Beitrag estaffelt nach Zählergröße-		ohne gesetzl. MwSt.	(mit gesetzl. MwSt. 7 %)
a)	3 bis 5 cbm	(Qn 2,5)	68,00 €	72,76 €
b)	7 bis 10 cbm	(Qn 6)	163,00 €	174,41 €
c)	bis 20 cbm	(Qn 10)	414,00 €	442,98 €
d)	Großwasserzähler DN 50	(Qn 15)	813,00 €	869,91 €
e)	Großwasserzähler DN 80	(Qn 40)	1.212,00 €	1.296,84 €
f)	Verbundzähler DN 50	(Qn 15)	1.057,00 €	1.130,99 €
g)	Verbundzähler DN 80	(Qn 40)	1.515,00 €	1.621,05 €
h)	Verbundzähler DN 100	(Qn 60)	1.848,00 €	1.977,36 €

Von den entgeltsfähigen Kosten (§ 11 ESW) werden 36 % als wiederkehrender Beitrag erhoben.

#### 1.2 Durchschnittssatz für einmalige Beiträge (§§ 2 ff ESW)

Der Durchschnittssatz beträgt: für die erstmalige Herstellung

ohne gesetzl. MwSt.

**2,58 EUR/qm** gewichteter Grundstücksfläche (mit gesetzl. MwSt. 7 %)

2,76 EUR/qm gewichteter Grundstücksfläche

für die räumliche Erweiterung

ohne gesetzl. MwSt

**3,06 EUR/qm** gewichteter Grundstücksfläche (mit gesetzl. MwSt. 7 %)

#### 3,27 EUR/qm gewichteter Grundstücksfläche

Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 4 der Gemeindeordnung erforderliche Genehmigung mit Schreiben vom 13. Januar 2016 erteilt.

Den unter § 6, für die Wasserversorgung, festgesetzten Gesamtbetrag an Krediten in Höhe von 2.750.000 EUR wurde nur ein vorläufig pauschaler Teilbetrag in Höhe von 2.000.000 EUR erteilt. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 690.000 EUR wurde in voller Höhe genehmigt.

Den unter § 6, für die Abwasserversorgung, festgesetzten Gesamtbetrag an Krediten in Höhe von 1.460.000 EUR wurde nur ein vorläufig pauschaler Teilbetrag in Höhe von 1.000.000 EUR erteilt. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 550.000 EUR wurde in voller Höhe genehmigt.

Die Nachtragshaushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekannt gemacht. Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

#### vom 10. Februar 2016 bis einschließlich 18. Februar 2016

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 15, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrensund Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung also von Anfang an gültig zustande gekommen wenn die Rechtsverletzung nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung der Satzung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich gegenüber der Verbandsgemeindeverwaltung geltend gemacht worden ist.

Schweich, den 29. Januar 2016 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Roemischen Weinstraße

gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

# Unterrichtung der Einwohner

# über die Sitzung des Forstzweckverbandes Fell vom 23. November 2015

Unter dem Vorsitz von Verbandsvorsteherin Christiane Horsch und in Anwesenheit von VG-Angest. Branz von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 23.11.2015 in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, eine Sitzung des Forstzweckverbandes Fell statt

#### In der Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst: Öffentliche Sitzung Teil 1:

# 1. Wahl Verbandsvorsteher/in, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt

Es wurde als Verbandsvorsteherin vorgeschlagen die Bürgermeisterin der VG Schweich, Frau Christiane Horsch. Einstimmig wurde beschlossen offen abzustimmen. In dem vorgeschriebenen Wahlverfahren wurde sodann als Verbandsvorsteherin einstimmig Frau Christiane Horsch gewählt. Frau Christiane Horsch erklärte, dass sie die Wahl annimmt.

Das älteste Verbandsmitglied, Herr Ortsbürgermeister Hans-Peter Michels aus Thomm trug den Inhalt der Ernennungsurkunde vor, vereidigte die neue Verbandsvorsteherin, Frau Christiane Horsch und führte sie, nach der Leistung des Diensteides, in das Amt ein und überreichte die ausgefertigte Ernennungsurkunde.

# 2. Wahl stellvertretender Verbandsvorsteher/in, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt

Es wurde als stellvertretender Verbandsvorsteher vorgeschlagen der Ortsbürgermeister der Ortsgemeinde Fell, Herr Alfons Rodens. Einstimmig wurde beschlossen offen abzustimmen. In dem vorgeschriebenen Wahlverfahren wurde sodann als stellvertretender Verbandsvorsteher einstimmig Herr Alfons Rodens gewählt. Herr Alfons Rodens erklärte, dass er die Wahl annimmt.

Die Verbandsvorsteherin, Frau Christiane Horsch, trug den Inhalt der Ernennungsurkunde vor, vereidigte den neuen stellvertretenden Verbandsvorsteher, Herrn Alfons Rodens und führte ihn, nach der Leistung des Diensteides, in das Amt ein und überreichte die ausgefertigte Ernennungsurkunde.

## **Öffentliche Sitzung Teil 2:**

# 1. Jahresabschluss zum 31.12.2014; Beratung und Beschlussfassung a) Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses 2014

Die Prüfung des Jahresabschlusses 2014 erfolgte in der heutigen Sitzung im nichtöffentlichen Teil.

Beanstandungen, Bemerkungen und Anregungen zur Feststellung der Bilanz lagen keine vor.

#### Prüfungsergebnis:

Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014 führte zu folgendem Ergebnis:

- 1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 370,13 EUR ab und weist in der Ergebnisrechnung keinen Jahresüberschuss, bzw. Fehlbetrag aus.
- 2. Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften, den Satzungen und ortsrechtlichen Bestimmungen:
- die allgemeinen Bewertungssätze gemäß § 33 GemHVO (Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung) wurden eingehalten;
- die Buchführung ist in dem von uns geprüften Umfang beweiskräftig:
- der Rechenschaftsbericht steht im Einklang mit den gesetzlichen Bestimmungen und seine Angaben vermitteln ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild von der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Forstzweckverbandes Fell.
- 3. Es wird, wie im Vorjahr, kein Eigenkapital ausgewiesen.
- 4. Angaben zu den wirtschaftlichen Verhältnissen:
- im Prüfungszeitraum hat sich das Vermögen um 49,45 EUR auf 370,13 EUR verringert;
- das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen verringert sich ebenfalls um 49,45 EUR auf 368,13 EUR.
- Investitionskredite sind keine vorhanden.

Der Forstzweckverband Fell beschloss nach kurzer Beratung die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO.

Die Verbandsvorsteherin nahm gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

# b) Entlastungserteilung gem § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO

Einstimmig wurde beschlossen der Verbandsvorsteherin für das Haushaltsjahr 2014 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung zu erteilen.

Die Verbandsvorsteherin nahm gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Die Beschlüsse über die Feststellung des Jahresabschlusses und über die Entlastung sind gemäß § 114 Abs. 2 Satz 1 GemO öffentlich bekannt zu machen und anschließend gemäß § 114 Abs. 2 Satz 2 GemO öffentlich auszulegen.

# 2. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für den Doppelhaushalt 2016/2017

VG-Angest. Branz trug die Ansätze für den Doppelhaushalt 2016/2017 vor und erläuterte diese. Nach kurzer Beratung wurde einstimmig dem Doppelhaushalt zugestimmt und die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 und 2017 beschlossen:

# § 1 Ergebnis- und Finanzhaushalt

2016

2017

	2010	2017
Festgesetzt werden	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
1. im Ergebnishaushalt		
der Gesamtbetrag der Erträge auf	1.441	1.441
der Gesamtbetrag der Aufwändungen auf	1.441	1.441
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	0	0
2. im Finanzhaushalt		
die ordentlichen Einzahlungen auf	1.441	1.441
die ordentlichen Auszahlungen auf	1.441	1.441
Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen	0	0
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0	0
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen		
aus Investitionstätigkeit	0	0
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0	0
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen		
aus Investitionstätigkeit	0	0
-		

die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0	0
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen		
aus Finanzierungstätigkeit	0	0
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	1.441	1.441
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	1.441	1.441
die Veränderung des Finanzmittelbestands		
im Haushaltsjahr auf	0	0

§ 2

## Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

	2010	2017
zinslose Kredite auf	0 EUR	0 EUR
verzinste Kredite auf	0 EUR	0 EUR
zusammen auf		

§ 3

# Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen 2016 2017

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf 0.- EUR

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf 0,- EUR

**§ 4** 

# Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf  $0~{\rm EUR}~0~{\rm EUR}$ 

§ 5

# Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf

2016 2017

 Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen 0 EUR 0 EUR

2. Verpflichtungsermächtigungen

## § 6 Umlage

Eine Umlage wird nicht erhoben.

#### §

#### **Deckung des Finanzbedarfs**

Der Finanzbedarf wird gem. § 10 der Verbandsordnung gedeckt.

§ 8 Eigenkapital

Eigenkapital ist keines vorhanden.

Die Verwaltung wird beauftragt, die Haushaltssatzung ortsüblich bekannt zu machen.

#### 3. Verschiedenes

Es wurde angeregt, in den Ortsgemeinden des Forstzweckverbandes Fell Waldbegehungen durchzuführen.

# Vollsperrung der Straße "Trieschhübel"

Wegen durchzuführenden Bauarbeiten wird die Straße "Trieschhübel" in Schweich, in Höhe des Hauses Nr. 9 aus Gründen der Verkehrssicherheit ab dem 10.02.2016, 08.00 Uhr bis zum 29.02.2016, 18.00 Uhr, für den Fahrzeugverkehr voll gesperrt.

Der Anliegerverkehr ist bis Baustelle frei.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

54338 Schweich, 01.02.2016 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W. -Straßenverkehrsbehörde-

# **Unterrichtung der Einwohner**

# über die Sitzung des Forstzweckverbandes Schweich vom 23. November 2015

Unter dem Vorsitz von Verbandsvorsteherin Christiane Horsch und in Anwesenheit von VG-Angest. Branz von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 23.11.2015 in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, eine Sitzung des Forstzweckverbandes Schweich statt.

In der Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Öffentliche Sitzung Teil 1:

1. Wahl Verbandsvorsteher/in, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt

Es wurde als Verbandsvorsteherin vorgeschlagen die Bürgermeisterin der VG Schweich, Frau Christiane Horsch. Einstimmig wurde beschlossen offen abzustimmen. In dem vorgeschriebenen Wahlverfahren wurde sodann als Verbandsvorsteherin einstimmig Frau Christiane Horsch gewählt. Frau Christiane Horsch erklärte, dass sie die Wahl annimmt.

Das Verbandsmitglied, Herr Ortsbürgermeister Kollmann, Mehring trug den Inhalt der Ernennungsurkunde vor, vereidigte die neue Verbandsvorsteherin, Frau Christiane Horsch und führte sie, nach der Leistung des Diensteides, in das Amt ein und überreichte die ausgefertigte Ernennungsurkunde.

# 2. Wahl stellvertretende/r Verbandsvorsteher/in, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt

Es wurde als stellvertretender Verbandsvorsteher vorgeschlagen der Ortsbürgermeister der Ortsgemeinde Mehring, Herr Jürgen Kollmann. Einstimmig wurde beschlossen offen abzustimmen. In dem vorgeschriebenen Wahlverfahren wurde sodann als stellvertretender Verbandsvorsteher einstimmig Herr Jürgen Kollmann gewählt. Herr Jürgen Kollmann erklärte, dass er die Wahl annimmt. Die Verbandsvorsteherin, Frau Christiane Horsch, trug den Inhalt der Ernennungsurkunde vor, vereidigte den neuen stellvertretenden Verbandsvorsteher, Herrn Jürgen Kollmann und führte ihn, nach der Leistung des Diensteides, in das Amt ein und überreichte die ausgefertigte Ernennungsurkunde.

Öffentliche Sitzung Teil 2:

- **1. Jahresabschluss zum 31.12.2014; Beratung und Beschlussfassung** a) Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses 2014
- b) Entlastungserteilung gem § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO

Die Prüfung des Jahresabschlusses 2014 erfolgte in der heutigen Sitzung im nichtöffentlichen Teil.

Beanstandungen, Bemerkungen und Anregungen zur Feststellung der Bilanz lagen keine vor.

**Prüfungsergebnis:** 

Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014 führte zu folgendem Ergebnis:

- 1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 43.652,33 EUR ab und weist in der Ergebnisrechnung keinen Jahresüberschuss, bzw. Fehlbetrag aus.
- 2. Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften, den Satzungen und ortsrechtlichen Bestimmungen:
- die allgemeinen Bewertungssätze gemäß § 33 GemHVO (Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung) wurden eingehalten;
- die Buchführung ist in dem von uns geprüften Umfang beweiskräftig;
- der Rechenschaftsbericht steht im Einklang mit den gesetzlichen Bestimmungen und seine Angaben vermitteln ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild von der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Forstzweckverbandes Schweich.
- 3. Es wird, wie im Vorjahr, kein Eigenkapital ausgewiesen.
- 4. Angaben zu den wirtschaftlichen Verhältnissen:
- im Prüfungszeitraum hat sich das Vermögen um 19.542,69 EUR auf 43.652,33 EUR erhöht;
- das Fremdkapital einschl. der Rückstellungen verringert sich um 5.457,31 EUR auf 2.068,33 EUR.
- Investitionskredite sind keine vorhanden.

Der Forstzweckverband Schweich beschloss nach kurzer Beratung die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2014 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO.

Die Verbandsvorsteherin nahm gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

b) Entlastungserteilung gem § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO

Einstimmig wurde beschlossen der Verbandsvorsteherin für das Haushaltsjahr 2014 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung zu erteilen.

Die Vorsitzende nahm gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Die Beschlüsse über die Feststellung des Jahresabschlusses und über die Entlastung sind gemäß § 114 Abs. 2 Satz 1 GemO öffentlich bekannt zu machen und anschließend gemäß § 114 Abs. 2 Satz 2 GemO öffentlich auszulegen.

# 6. Beratung und Verabschiedung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für den Doppelhaushalt 2016/2017

VG-Angest. Branz trug die Ansätze für den Doppelhaushalt 2016/2017 vor und erläuterte diese. Die in der heutigen Sitzung beschlossenen Beträge bezügl. Fahrzeug und Freischneider wurden hierbei berücksichtigt. Nach kurzer Beratung wurde einstimmig dem Doppelhaushalt zugestimmt und die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2016 und 2017 beschlossen:

# § 1 **Ergebnis- und Finanzhaushalt**

Digeoms and imanimus	IICCIC	
Festgesetzt werden	2016 EUR	2017 EUR
1. im Ergebnishaushalt		
der Gesamtbetrag der Erträge auf	307.111	313.138
der Gesamtbetrag der Aufwändungen auf	307.111	313.138
Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	0	0
2. im Finanzhaushalt		
die ordentlichen Einzahlungen auf	302.300	308.600
die ordentlichen Auszahlungen auf	302.300	308.600
Saldo der ordentlichen		
Ein- und Auszahlungen	0	0
die außerordentlichen Einzahlungen auf	0	0
die außerordentlichen Auszahlungen auf	0	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen		
aus Investitionstätigkeit	0	0
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0	0
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	0	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen		
aus Investitionstätigkeit	0	0
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit au	ıf 0	0
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit au	uf 0	0
Saldo der Ein- und Auszahlungen aus		
Finanzierungstätigkeit	0	0
der Gesamtbetrag der Einzahlungen auf	307.111	313.138
der Gesamtbetrag der Auszahlungen auf	307.111	313.138
die Veränderung des Finanzmittelbestands		
im Haushaltsjahr auf	0	0

#### § 2

### Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierungstätigkeit von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

	2016	2017
zinslose Kredite auf	0 EUR	0 EUR
verzinste Kredite auf	0 EUR	0 EUR
zusammen auf		

#### § 3

# Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die in künftigen Haushaltsjahren zu Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Verpflichtungsermächtigungen) führen können, wird festgesetzt auf 0.- EUR

Die Summe der Verpflichtungsermächtigungen, für die in den künftigen Haushaltsjahren voraussichtlich Investitionskredite aufgenommen werden müssen, beläuft sich auf 0,- EUR

#### Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung 2017 2016

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf 0 EUR

# Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen

Die Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen mit Sonderrechnungen werden festgesetzt auf

2016 2017

Kreditaufnahmen für Investitionen

0 EUR und Investitionsförderungsmaßnahmen 0 EUR

Verpflichtungsermächtigungen

# § 6 **Umlage**

Eine Umlage wird nicht erhoben

# **Deckung des Finanzbedarfs**

Der Finanzbedarf wird gem. den Vorgaben des § 7 der Verbandsordnung gedeckt.

Die Stundensätze für die Haushaltsjahre 2016 (ab 01.01.2016) werden wie folgt festgesetzt:

- a) Einsatz bei Verbandsmitgliedern innerhalb deren Forstbetriebe 42,00 EUR/Astd.
- Einsatz bei Verbandsmitgliedern außerhalb deren Forstbetriebe (§ 7 Abs. 3) 42,00 EUR/Astd.
- Einsatz bei nicht verbandsangehörigen Dritten (§ 7 Abs. 4) 37,00 EUR/Astd.

# § 8 Eigenkapital

Eigenkapital ist keines vorhanden.

Die Verwaltung wird beauftragt, die Haushaltssatzung ortsüblich bekannt zu machen.

# Haushaltssatzung

## des Forstzweckverbandes Schweich für die Haushaltsjahre 2016 und 2017

Aufgrund des § 4 des Zweckverbandsgesetzes vom 22.12.1982 (GVBl. S. 476) in der derzeit geltenden Fassung in Verbindung mit den §§ 95 ff der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153), in der derzeit gültigen Fassung und der Satzung des Forstzweckverbandes wurde nach Beschluss der Verbandsversammlung vom 23.11.2015 folgende Haushaltssatzung beschlossen, die nach Genehmigung der Kreisverwaltung Trier-Saarburg als Aufsichtsbehörde vom 20.01.2016 hiermit bekannt gemacht wird:

Festgesetzt werden	2016	2017
1. im Ergebnishaushalt		
der Gesamtbetrag		
der Erträge auf	307.111 EUR	313.138 EUR
der Gesamtbetrag der		
Aufwendungen auf	307.111 EUR	313.138 EUR
Jahresüberschuss /		
Jahresfehlbetrag	0 EUR	0 EUR
2. Im Finanzhaushalt		
die ordentlichen		
Einzahlungen auf	302.300 EUR	308.600 EUR
die ordentlichen	202 200 5775	200 (00 5775
Auszahlungen auf	302.300 EUR	308.600 EUR
Saldo der ordentlichen	0 ELID	0 ELID
Ein- und Auszahlungen	0 EUR	0 EUR
die Einzahlungen aus	0 ELID	0 ELID
Investitionstätigkeit auf	0 EUR	0 EUR
die Auszahlungen aus	0 EUR	0 EUR
Investitionstätigkeit auf Saldo der Ein- und Auszahlungen	ULUK	ULUK
aus Investitionstätigkeit	0 EUR	0 EUR
der Gesamtbetrag der	OLOK	OLOK
Einzahlungen auf	307.111 EUR	313.138 EUR
der Gesamtbetrag der	307.1111 <b>LC</b> 10	515.130 <b>ECK</b>
Auszahlungen auf	307.111 EUR	313.138 EUR
die Veränderung des	00/1111 2011	0101100 2011
Finanzmittelbedarfs		
im Haushaltsjahr auf	0 EUR	0 EUR
· ···J··		

Kredite werden nicht veranschlagt.

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

Kredite zur Liquiditätssicherung werden nicht veranschlagt.

Kredite und Verpflichtungsermächtigungen für Sondervermögen werden nicht veranschlagt.

Eine Forstverbandsumlage wird nicht erhoben.

Der Finanzbedarf wird gem. den Vorgaben des § 7 der Verbandsordnung gedeckt.

Die Stundensätze für die Haushaltsjahre 2016 (ab 01.01.2016) und 2017 werden wie folgt festgesetzt:

Einsatz bei Verbandsmitgliedern

innerhalb deren Forstbetriebe 42,00 EUR/Astd.

Einsatz bei Verbandsmitgliedern

außerhalb deren Forstbetriebe 42,00 EUR/Astd.

Einsatz bei nicht verbandsangehörigen Dritten

#### 37.00 EUR/Astd.

#### § 8

Eigenkapital ist nicht vorhanden.

Die Verwaltung wird beauftragt, die Haushaltssatzungen öffentlich bekanntzumachen und die Auslegung der Haushaltspläne zu veranlassen.

Schweich, den 29.01.2016

Die Kreisverwaltung hat die gemäß § 95 Abs. 3 der Gemeindeordnung erforderliche Bestätigung der rechtlichen Unbedenklichkeit mit Schreiben vom 20.01.2016 erteilt.

Die Haushaltssatzung wird gemäß den Vorschriften der Gemeindeordnung hiermit bekannt gemacht.

Der Haushaltsplan liegt in der Zeit

#### vom 10. Februar 2016 bis einschließlich 18. Februar 2016

im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 13, von montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Nach § 24 Abs. 6 Satz 4 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrensund Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung also von Anfang an gültig zustande gekommen wenn die Rechtsverletzung nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung der Satzung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich gegenüber der Gemeindeverwaltung oder Verbandsgemeindever-waltung geltend gemacht worden ist.

Schweich, den 29.01.2016 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Roemischen Weinstraße

gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

# Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336 oder 713

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

# abo@wittich-foehren.de

# **Umweltinfos / Umweltangebote**



# Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der

"Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße" an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße

#### Suche Fahrgemeinschaft

## Kenn-Nr.: 03/2016

von: Pölich

nach: Trier (Innenstadt) Wochentage: Montag-Freitag Abfahrt: zwischen 06.00-06.45 Uhr

Rückfahrt: ab 15.30 Uhr Beginn ab: sofort Telefon: 0179/7716912

# Kenn-Nr.: 04/2016

von: Leiwen nach: Schweich-Issel

Wochentage: Montag-Donnerstag

Abfahrt: 07.15 Uhr Rückfahrt: 17.15 Uhr Beginn ab: sofort Telefon: 06507/4371

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse
Name, Vorname:
Straße:
Wohnort:
Telefon:
Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit (bitte Zutreffendes ankreuzen!)
von:
nach:(Fahrtstrecke)
Abfahrtszeit:Uhr
Rückfahrtszeit:Uhr
Wochentage:
Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.
Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Brückenstraße 26, 54338 Schweich

# Kostenlose Altgerätebörse

Kostenlose Altgerätebörse
Name, Vorname:
Straße:
Wohnort:
Telefon:
E-Mail:
Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:
Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
08/16	Kommunionsanzug (Gr. 164)	
	3-teilig schwarz,	
	Nadelstreifen+blaues	
	Hemd (Gr. 152)	06502/9969719
09/16	Wohnzimmersessel (beige)	017634171165

# Verloren/Gefunden

#### Verloren

Folgende Verlustmeldungen liegen beim Fundbüro vor:

In Föhren, Feldern an der Bahnstrecke wurde eine schwarze Fettlederleine (Hund) verloren (1469).

#### Gefunden

Folgende Fundmeldungen liegen beim Fundbüro vor:

In Kenn, Parkplatz Wolfshübel, wurde ein Fahrrad gefunden (15/2016).

In Trittenheim nähe der Straße Hinkelweg wurde ein Schlüsselbund gefunden (16/2016).

In Leiwen an der Kirche wurde im November 2015 ein Geldbetrag gefunden (17/2016).

In Schweich, Neustraße wurde eine Kindermütze gefunden (18/2016).

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich Brückenstraße 26, 54338 Schweich Zimmer 1, Tel. 06502 407 203

# Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

# Veranstaltungskalender Römische Weinstraße

vom 05.02. - 11.02.2016

Datum	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter
von/bis			Veranstaltungsort
5.2.2016	Kenn	Seniorenball	Mehrzweckhalle Kenn, KC Kenn
6.2.2016	Kenn	2. Galasitzung	Mehrzweckhalle Kenn, KC Kenn
6.2.2016	Klüsserath	Die Mosel mit allen Sinnen genießen - Geführte Weinbergswanderung mit	Infos: www.rudemsmaennchen.de; Anmeldung unter 06507-
		Weinprobe (6 Weine; Dauer: 2,5 Std.)	4658; Start: 13:00 Uhr im Weingut Rudemsmännchen
			Klüsserath; Preis:10,00€
6.2.2016	Longuich	Große Galasitzung Longuicher Carnevalsverein	Turnhalle Longuich
6.2.2016	Leiwen	Heimat- und Weinmuseum - Besichtigung inkl. Führung und einem Glas Wein	Euchariusstraße; geöffnet jeden Samstag; Eintritt: 3,00€
6.2.2016	Leiwen	Karnevals-Nachtumzug mit Party	Gasthaus Schu, Ortsstraßen
6.2.2016	Schweich	Preismaskenball	ICV Halle, Beginn: 20.00 Uhr
6.2.2016	Bekond	Karnevalsumzug mit anschließender Party	Dorfstraßen/Bürgerhaus; Ver.: Bekonder Narrenschar, Info-Tel.:
			06502-2642
6.2.2016	Schweich	SKV Galasitzung	Halle am Bodenländchen, Beginn: 20.11 Uhr
6.2.2016	Föhren	Prunksitzung	Beginn: 20.11 Uhr Turnhalle Föhren, TKV Föhren
7.2.2016	Schweich	Umzug in Issel	Beginn: 14.30 Uhr
7.2.2016	Kenn	Fastnachtsumzug und Party	Ortsstraßen/Mehrzweckhalle
7.2.2016	Fell	Karnevalsumzug	Ortsstraßen
7.2.2016	Trittenheim	Karnevalsumzug mit anschließender Party	Ortsstraßen/Jugendheim
7.2.2016	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
7.2.2016	Detzem	Karnevalsumzug mit anschließender Party	Dorfstraßen/Bürgerhaus, Beginn: 14.11 Uhr
8.2.2016	Schweich	Rosenmontagsumzug	Beginn: 14.30 Uhr
8.2.2016	Klüsserath	Rosenmontagszug	Ortsstraßen
8.2.2016	Föhren	Rosenmontagszug	Beginn: 14.11 Uhr
9.2.2016	Schweich	Heringsessen	Isseler Hof
10.2.2016	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
10.2.2016	Föhren	Heringsessen	Beginn: 20.11 Uhr, Bürger- und Vereinshaus
11.2.2016	Föhren	Arbeitseinsatz "Rüstige Rentner"	
28.1.2016	Föhren	Wanderung durch den Meulenwald	Heimat- und Verkehrsverein

# Mitteilungen der Feuerwehren

# Freiwillige Feuerwehr Leiwen

# Folgende Termine für den Februar bitte vormerken:

06.02.2016:	13.00 Uhr Verkehrssicherung Nachtumzug (Aufbau
	Hamburger-Gitter)
06.02.2016	16.45 TH. 37. 1 1.1 NI NI

06.02.2016: 16:45 Uhr Verkehrssicherung Nachtumzug 12.02.2016: 18:00 Uhr Vorbereitung Geräteprüfung

13.02.2016: 08:00 Uhr Geräteprüfung 15.02.2016: 19.00 Uhr Monatsübung

22.02.2016: 18.00 Uhr Ausbildung in Erster Hilfe - Rotkreuz-

kurs - Teil1

23.02.2016: 18.00 Uhr Ausbildung in Erster Hilfe - Rotkreuz-

kurs - Teil 2.

Treffpunkt ist jeweils das Feuerwehrgerätehaus. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

# Freiwillige Feuerwehr Issel

Zur Absicherung des Karnevalsumzuges treffen sich die hierfür eingeteilten Kameraden **am 07.02.2016 um 13.30 Uhr** am Gerätehaus. Anzug: Einsatzbekleidung. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

# Freiwillige Feuerwehr Thörnich

Unsere nächste Übung findet am **Samstag, dem 13.02.2016 um 17.00 Uhr** statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten!

# Freiwillige Feuerwehr Trittenheim

Am **Sonntag, dem 07.02.2016 treffen wir uns um 13.30 Uhr** im Gerätehaus, um den Karnevalsumzug zu begleiten.

Am Freitag, dem 12.02.2016 findet um 18.30 Uhr unsere nächste Übung statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen!

# Familienbündnis Römische Weinstraße





# "Kleine-Hilfe-Börse" des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen.

Mit der "Kleine-Hilfe-Börse" werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeitenzur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlichHilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer "Kleinen-Hilfe" wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

r •o~
Kleine-Hilfe-Börse
Name, Vorname:
Straße:
Wohnort:
Telefon/E-Mail:
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete "Kleine Hilfe"
Tätigkeit:
Zeitumfang:
Beginn:
Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das Familienbündnis Römische Weinstraße Brückenstraße 26, 54338 Schweich
1

## Biete "Kleine Hilfe"

Kenn-Nr.: 20160113

Ich **biete** Hilfe bei: Kinderbetreuung Telefon-Nr. / E-mail: Tel. 0162 9186034

Ort: Schweich

Zeitumfang: nach Absprache

Beginn: ab sofort

# Sprechstunde Suchtberatung "Die Tür"

Frau Kathleen Legout, immer dienstags von 13.00 - 15.00 Uhr im Jugend- und Familienbüro (Brückenstraße 46, Schweich) Vorherige Anfragen und Anmeldungen unter: 0651/170 360.

# Kindergartennachrichten

# Arbeitsgemeinschaft der Kindertageseinrichtungen im Dekanat Schweich-Welschbillig

Treffen des Organisationsteams am Mittwoch, 17. Februar 2016, 14.30 Uhr in der Kindertagesstätte St. Donatus, Detzem.

Thematische Inhalte an diesem Nachmittag sind: 1. Arbeitsgemeinschaften der pädagogischen Fachkräfte im Kindergartenjahr 2015/2016 - Rückblick, -meldungen und Vorschau, 2. Zusammenfassen der AG-Vorschläge für das Kindergartenjahr 2016/2017, 3. Planung neuer Arbeitsgemeinschaften im Kindergartenjahr 2016/2017, 4. Erstellen einer Referentenliste, 5. Aus der Praxis - für die Praxis - Intensivierung der Zusammenarbeit, Weitergabe von wichtigen Informationen und Austausch von Erfahrungen, 6. Verschiedenes. Informationen zur Arbeitsgemeinschaft und zum Organisationsteam der Kindertageseinrichtungen im Dekanat Schweich-Welschbillig gibt es bei Gisela Adams, kath. Kindertagesstätte St. Martin, Fell -

Tel.: 06502-2196 - st-martin-fell@kita-ggmbh-trier.de

# **Schulnachrichten**

# Anmeldung der sogenannten "Kann-Kinder" 2016 an den Grundschulen in der Verbandsgemeinde Schweich

Die Anmeldung für das Schuljahr 2016 / 2017 findet an folgenden Terminen in der jeweils zuständigen Grundschule statt:

Schule	Anmeldetermin	Uhrzeit
Grundschule St. Barbara Fell	22.02.2016	10:00 – 12:00 Uhr
Grundschule am Föhrenbach	16.02.2016	12:00 - 14:00 Uhr
Grundschule Kenn	22.02.2016	ab 12:00 Uhr
Grundschule Klüsserath	18.02.2016	10:15 – 13:00 Uhr
Grundschule Leiwen	19.02.2016	11:00 – 12:00 Uhr
Grundschule Longuich	17.02.2016	09:00 – 10:00 Uhr
Grundschule Mehring	15.02.2016	ab 13:30 Uhr
Grundschule am Bodenländchen Schweich	15.02.2016	08:00 – 12:00 Uhr
Grundschule Trittenheim	17.02.2016	ab 09:00 Uhr

Die Anmeldung erfolgt durch die Eltern bei der zuständigen Grundschule des Einzugsbereichs.

Folgende Kinder können angemeldet werden:

Alle Kinder, die zwischen dem 01.09.2016 und dem 31.12.2016 das sechste Lebensjahr vollenden.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch vorzulegen.

Falls ein Kindergarten besucht wird, ist eine Bescheinigung hierüber vorzulegen.

Schweich, 01.02.2016 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

# **Stefan-Andres-Gymnasium**

# mit schulartübergreifender Orientierungsstufe Gymnasium und Realschule plus

"Tag der offenen Tür" mit Möglichkeit zur Anmeldung in Klassenstufe 5, 13. Februar 2016 (10.00 - 14.00 Uhr)

An diesem Tag haben Sie als Eltern die Möglichkeit, sich in Gesprächen mit der Schulleitung über das Konzept der Schule zu informieren und die Kinder für die Jahrgangsstufe 5 im Schuljahr 2016/17 anzumelden.

Bitte bringen Sie das Halbjahreszeugnis, den gelben Anmeldeschein für die weiterführende Schule sowie den roten Rückmeldeschein für die Grundschule und das Familienstammbuch (Geburtsurkunde) mit. Weiterhin findet an diesem Tag die Präsentation zu den vorausgegangenen Projekttagen statt. Daran teilgenommen haben die 5./6. Klassen der Orientierungsstufe, die Klassenstufen 7 bis 10 des Gymnasiums und der Realschule plus. Sie und Ihre Kinder können deshalb vielfältige Präsentationen aus allen Fachbereichen, wie Kunst, Musik, Sport, EDV, Mathematik und Sprachen oder Technik und Naturwissenschaften erleben. Zusätzlich geben z.B. die Bläserklassen der Klassenstufen 5 und 6 oder das Musicalprojekt "Tabaluga" und "Orientalischer Tanz" jeweils kleine Konzerte. Für das leibliche Wohl ist in der Mensa und im Bürgersaal der Stadt Schweich ebenfalls bestens gesorgt. Die Schulgemeinschaften des Gymnasiums und der Realschule plus freuen sich auf Ihren Besuch und heißen Sie an diesem Tag herzlich willkommen. Aufnahmegespräche können ab dem 01.02.2016 zu folgenden Zeiten geführt werden. Montag bis Donnerstag von: 08.00 - 16.00 Uhr, Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr. Vom 05.02. bis 09.02.2016: keine Anmeldemöglichkeit.

Ein persönlicher Gesprächstermin sollte vorab telefonisch über die Verwaltung (06502-9978620) vereinbart werden.

# **Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Schweich**

Ein wesentlicher Bestandteil des Schulprofils des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums ist der so genannte BITS-Bereich. Die Abkürzung BITS steht dabei für "Begabungen, Interessen, Talente und Schwerpunkt". Jeder Schüler und jede Schülerin der Orientierungsstufe kann sich so aus einem breiten Angebot für ein Wahlpflichtangebot entscheiden, das einmal wöchentlich in einer Doppelstunde unterrichtet wird. Florian Bambauer (6a) etwa hatte sich im ersten Schuljahr für ein Kunst-Angebot entschieden und berichtet: "Basteln und zeichnen, dann fotografieren und Spaß haben! Dies tut man alles in der Kunst-BITS mit Frau Neuses. Wir bauten zum Beispiel Burgen oder Murmelbahnen aus Pappe, zeichneten Superhelden und bastelten Accessoirs für Karneval. Die Kunst-BITS mit Frau Neuses zeichnet sich also dadurch aus, dass sie vielseitig ist.

Oft wurden wir in Gruppen eingeteilt und widmeten uns dort der Aufgabe. Jeder hat irgendein Talent in der Kunst, das er bei den vielseitigen Aufgaben wunderbar einbringen kann. Schnell begriffen wir, dass durch kleinste Veränderungen an Objekten Kunst entstehen kann. So kann man z.B. ein schönes Bild nur aus Alltagsgegenständen zusammenlegen. Dann haben wir uns selbst in dieses Bild eingebracht und es als Kunstwerk fotografiert. Dabei hatten wir besonders viel Spaß."

Wer mehr über das BITS-Angebot des DBG wissen möchte, bekommt weitere interessante Einblicke auf der Homepage der Schule: www.dbg-schweich.de/Schulprofil/BITS

Text: Florian Bambauer



Katharina Neuses

## Exkursion zur Gedenkstätte SS-Sonderlager / KZ Hinzert

Ende Januar unternahm die Klassenstufe zehn des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums im Rahmen des NS-Projektes eine Exkursion zur Gedenkstätte SS-Sonderlager / KZ Hinzert, um einen genaueren Blick in die Zeit zu werfen, in der das nationalsozialistische Regime herrschte, und so mehr über dessen Gräueltaten und die Opfer dieser Zeit zu erfahren.



Die Schülerinnen und Schüler des DBG vor der Gedenkstätte in Hinzert.



Beeindruckend und beklemmend empfanden die Schülerinnen und Schüler den Besuch der Gedenkstätte Hinzert

Victoria Bremm (Klasse 10a) berichtet: "Zu Beginn erfuhren wir durch näheres Betrachten von Fotos, Zeichnungen und Linolschnitten, die zum Teil in der Zeit von 1939-1945 angefertigt wurden, einige allgemeine Informationen über das Lager und wichtige Personen, die dort eine Zeit ihres Lebens verbringen mussten. Geleitet durch Teile der Biographien von den NS-Häftlingen Peter Hassall (15 Jahre) und Maurice Gould (17 Jahre) wurden wir durch die Gedenkstätte geführt und erhielten einen Einblick in das Lagerleben eines Häftlings, der hier lebte. Wir erfuhren viel über die Geschichte des

Lagers, den Lageralltag, einige Täter und ihre Taten, aber auch über ein paar "besondere" Häftlinge, die uns durch das Herausschmuggeln von Zeichnungen, die ihr Leben dort zeigen, ermöglichen, hinter die ehemaligen grünen Fassaden der Baracken zu schauen und so die Ungerechtigkeit, Willkür und die Grausamkeit zwischen SS-/SA-Führern und den Häftlingen sowie unter den Häftlingen zu sehen. Neben all diesen negativen Aspekten hatten wir jedoch auch die Möglichkeit, die Geschichte von der Freundschaft zwischen Peter Hassall und Maurice Gould kennenzulernen, die diese schreckliche Zeit zusammen verbrachten und schließlich durch den Tod von Maurice Gould getrennt wurden. Im Dokumentations- und Begegnungshaus, in dem sich eine Dauerausstellung zur Geschichte des SS-Sonderlagers/KZ Hinzert befindet, hatte man anschließend die zusätzliche Möglichkeit, mithilfe von Audio Guides noch mehr Details über das Lager zu erfahren, so auch über dessen Ende.

Alles in allem war die Exkursion für uns ein sehr lehrreiches und tief beeindruckendes Erlebnis, das wir so schnell nicht vergessen werden."

Text: Victoria Bremm

# Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

# **Amtsgericht Trier**

Geschäftsnummer: 23 K 97/15

#### **Terminbestimmung**

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll das im Grundbuch von Klüsserath Blatt 4110 eingetragene, nachstehend bezeichnete Grundstück am Donnerstag, dem 03.03.2016, 14.30 Uhr

an der Gerichtsstelle Trier, Justizstraße 2, 4, 6, Saal 56 versteigert werden.

#### Gemarkung Klüsserath Blatt 4110:

BV-Nr. 1: Flur 9 Flurstück 287 Gebäude- und Freifläche Hauptstraße 67

3,78 ar

Der Verkehrswert ist gemäß § 74 a ZVG auf 90.800,00 EUR und für das Zubehör auf 10.000,00 EUR festgesetzt.

# Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung

In Zeiten der Globalisierung stellt sich oftmals die Frage für kleinere und mittelständische Händler der Region, wie kann ich von den Ausschreibungen hier vor Ort erfahren, wenn z.B. die öffentliche Hand Büromöbel, IT-Systeme und Ausstattungsmaterial erwirbt. Sehr häufig haben dann kleinere und mittlere Unternehmer das Nachsehen im allgemeinen, grenzüberschreitenden Wettbewerb. Damit Sie als Händlerinnen und Händler die Möglichkeit haben, von allen aktuellen Ausschreibungen des Landes Rheinland-Pfalz Kenntnis zu erhalten, besteht die Möglichkeit, sich als Unternehmen kostenfrei auf dem elektronischen Vergabemarktplatz des Landes Rheinland-Pfalz (VMP) zu registrieren. Alle Vergabebekanntmachungen der rheinland-pfälzischen Landesverwaltung einschließlich der zentralen Beschaffungsstellen des Landes ZBL und LDI werden auf dem Vergabemarktplatz veröffentlicht.

Dort können Sie die aktuellen Bekanntmachungen einsehen, sowie Ausschreibungsunterlagen vollständig und kostenlos herunterladen, nachdem Sie sich als Unternehmen registriert haben.

Die Registrierung ist kostenlos und erfolgt ohne zeitliche Verzögerung. Die Freischaltung für ein konkretes Vergabeverfahren und den Zugriff auf die vollständigen Vergabeunterlagen erfolgt in der Regel am gleichen oder spätestens am folgenden Werktag.

Besonders vorteilhaft ist die Registrierung für Ihr Unternehmen, da Sie kostenlos eine automatische Benachrichtigung einrichten können, die Sie zukünftig automatisch per E-Mail informiert, wenn eine Ausschreibung mit vergleichbaren Waren oder Dienstleistungen (gleicher CPV-Code) in Rheinland-Pfalz veröffentlicht wird. Die E-Mails können Sie dann bequem mit Ihrem Smartphone verfolgen so sind Sie immer gut über das aktuelle Vergabegeschehen im Land informiert und verpassen zukünftig nie mehr eine vergleichbare öffentliche Ausschreibung des Landes Rheinland-Pfalz.

# Den elektronischen Vergabemarktplatz erreichen sie unter folgendem Link:

www.vergabe.rlp.de

**Die kostenfreie Registrierung auf dem Vergabemarktplatz erfolgt über:** https://www.vergabe.rlp.de/VMPCenter/company/registration/step1.do?method=step1

# Lokale Aktionsgruppe (LAG) Mosel

# Aufruf zur Einreichung von Projektvorschlägen

#### Die Europäische Union fördert den ländlichen Raum

Der ländliche Raum in der europäischen Gemeinschaft ist vielfältig. Doch die Probleme, denen sich ländliche Regionen gegenüber sehen, sind ähnlich: Es mangelt an beruflichen Perspektiven, was vor allem junge Menschen veranlasst, ihre Region zu verlassen. Es kommt zu einer Überalterung der Bevölkerung und durch den sukzessiven Abbau der Infrastruktur kann es zu einer Verschlechterung der Lebensqualität führen.

#### **LEADER - Neue Wege in die Zukunft**

Mit dem Programm LEADER bietet die EU einen gebietsbezogenen Entwicklungsansatz. LEADER steht für "Liaison entre actions de développement de l'économie rurale (Verbindung zwischen Aktionen zur Entwicklung der ländlichen Wirtschaft). Mit LEADER werden umfassende, innovative und partnerschaftliche Ansätze zur Stärkung und selbstbestimmten Entwicklung ländlicher Regionen gefördert.

Hier können alle Beteiligten nicht nur mitplanen, sondern auch aktiv die Umsetzung mit eigenen Projekten gestalten.

LEADER-Regionen sind Gebiete, die kulturgeschichtlich, naturräumlich, wirtschaftlich eine Einheit bilden. Eine dieser Regionen ist das Gebiet der LAG Mosel (Moseltal zwischen Trier und Koblenz, Ruwer- und Liesertal)

# Lokale Aktionsgruppen als Schnittstellen

Regionalentwicklung im Sinne von LEADER ist eine Querschnittsaufgabe. Deren Organisation und Begleitung nehmen Lokale Aktionsgruppen (LAG) wahr. Die Lokale Aktionsgruppe ist ein Zusammenschluss von Vertreterinnen und Vertretern der Wirtschafts- und Sozialpartner, der Zivilgesellschaft sowie der öffentlichen Verwaltung.

#### Die Lokale Aktionsgruppe Mosel startet nun mit dem ersten Projektaufruf in die neue EU-Förderperiode.

Unter dem Motto "WeinKulturLand Mosel Genuss - Vielfalt - Qualität" hat die LAG Mosel eine Entwicklungsstrategie erarbeitet. Für deren Umsetzung stellen neben der Europäischen Union das Land Rheinland-Pfalz und die Kommunen der Region Fördermittel zur Verfügung. Alle Interessierten wie Kommunen, Vereine, Verbände, Privatpersonen und Unternehmen sind aufgerufen, mit innovativen Projektideen ihren Beitrag zur Entwicklung der Moselregion zu leisten.

Die Mitglieder der Lokalen Aktionsgruppe wählen unter den eingereichten Projekten die besten aus. Entscheidend sind die Qualität und der Beitrag, den ein Projekt zur Umsetzung der Handlungsfelder der Entwicklungsstrategie leistet. Die Handlungsfelder sind:

- Genuss: Landschaft & Produkte
- Vielfalt: Dörfer & Kultur
- Qualität: Tourismus & Freizeit

Mit einem Projektsteckbrief reichen Sie Ihre Projektidee ein. Unter dem Link http://www.bernkastel-wittlich.de/lag-mosel.html können Sie die folgenden Informationen herunterladen:

- Entwicklungsstrategie der LAG Mosel
- Handlungsfelder der Entwicklungsstrategie
- Gebietskulisse der LAG Mosel
- Mitglieder der LAG Mosel
- Projektsteckbrief

# - Projektbewertungskriterien **Ablauf des Auswahlverfahrens**

- Der Projektträger reicht den vollständig ausgefüllten Projektsteckbrief bei der Geschäftsstelle der LAG Mosel ein.
- 2. Die Geschäftsstelle prüft, ob die Grundvoraussetzungen nach den Bewertungskriterien erfüllt sind.
- 3. Der Projektträger stellt sein Vorhaben in der Auswahlsitzung vor.
- 4. Die Mitglieder der LAG Mosel bewerten die Projekte mit Punkten, bilden eine Rangfolge und legen den Fördersatz fest.
- Die LAG wählt Projekte im Rahmen des zur Verfügung stehenden Budgets unter Berücksichtigung der Rangfolge aus.
- 6. Nach Auswahl des Projektes: Der Projektträger reicht innerhalb von 6 Monaten nach dem Auswahltermin über die LAG-Geschäftsstelle einen Förderantrag bei der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) in Trier ein.

## Wichtige Rahmendaten des ersten Projektaufrufes

Datum des Aufrufes: 21. Januar 2016

Abgabefrist für den Projektsteckbrief: 11. März 2016 (Ausschlussfrist) Datum der Auswahlsitzung: 5. April 2016

Inhalt des Aufrufes: Alle Handlungsfelder der LILE der LAG Mosel Fördermittelbudget: 425.894 € Mittel des europäischen ELER-Fonds, des Landes Rheinland-Pfalz und der kommunalen Gebietskörperschaften im LAG-Gebiet

# Hier können Sie den Projektsteckbrief einreichen und weitere Aus-

LAG Mosel, Geschäftsstelle, Kurfürstenstraße 16, 54516 Wittlich, Zimmer: Neubau N 320, Tel.: 06571 14 2262, Fax: 06571 14 42262, Helmut.Ulmen@Bernkastel-Wittlich.de, Ansprechpartner: Geschäftsführer Helmut Ulmen.

# Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Tel. 06502/931130 Sprechzeiten: montags 19.00 - 20.30 Uhr

# Bekanntmachung

Die Ortsgemeinde Thörnich teilt mit, daß ab sofort in der Thörnicher Ritsch Bauarbeiten im Rahmen der Flurbereinigung durchgeführt werden. Aus diesem Grunde ist der Hauptweg in der Thörnicher Ritsch für Kraftfahrzeuge, Wanderer und Mountainbiker für ca 1-2 Monate voll gesperrt. Die Umleitung kann über den Weg zur Begegnungsstätte Thörnicher Ritsch erfolgen. Ich bitte um Beachtung.

Bekond, 01.02.2016

Paul Reh, Ortsbürgermeister

# Vertretung

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

während meiner Abwesenheit **vom 9. Februar bis 13. Februar 2016** werde ich vom 1. Beigeordneten Hermann Müller vertreten. Ich bitte um Beachtung.

Bekond, den 01.02.2016 Paul Reh, Ortsbürgermeister

# **Brennholz 2016**

Vergessen Sie nicht, dass Holz ein **regenerativer Brennstoff** ist und auch in Zeiten von billigem Öl weiterhin genutzt werden sollte. Leisten Sie ihren Beitrag zum Klimaschutz und bestellen Sie Brennholz aus heimischen Wäldern. Die Bestellscheine liegen im Stadtbüro (Brückenstr. 46) zum ausfüllen bereit. Der Preis pro Raummeter Hartholz (Eiche/Buche..), in langer Form am Weg zum selber Einschneiden, beträgt **35**£/**Rm inkl. MwSt.** 

Das Holz wird schwerpunktmäßig im Bereich Azertwald bereitgestellt und soll Mitte April zugeteilt werden.

Wer im Gemeindewald/Stadtwald Brennholz aufarbeitet, muss die persönliche Schutzausrüstung tragen (Hose, Helm, Schuhe) und im Besitz des sog. Motorsägen-Führerscheins sein.

Abgabefrist der Bestellungen ist der 29.02.2016.

Schreiber Förster



Tel. 06507/802725 Sprechzeiten: montags 18.30 - 20.00 Uhr

# **Keine Sprechstunde**

Am Montag, 8. Februar 2016 ( $\hat{\mathbf{R}}$ osenmontag) fällt die Dienststunde karnevalsbedingt aus.

Ich bitte um Beachtung und wünsche allen schöne und unterhaltsame Karnevalstage.

Detzem, 31. Januar 2016 Albin Merten, Ortsbürgermeister

# Detzemer Hofsänger

#### Weiberdonnerstag im Kaisersaal des Bürgerhauses Detzem

Helau, endlich ist es wieder soweit! Auf geht`s zur Weiberfastnacht. Wir beginnen um 14.11 Uhr - der Eintritt ist frei.

Auch in diesem Jahr können wir wieder ein mehrstündiges Programm auf die Bühne bringen. Wir versprechen ein buntes Feuerwerk aus Comedy, Tänzen, Sketchen und Büttenreden.

Karnevalisten jeden Alters sind herzlich eingeladen! Einlass in den Kaisersaal ist ab 13.00 Uhr. Für das leibliche Wohl, nachmittags und abends, sorgt das Team des Bürgerhauses. Das Orga-Team und die Detzemer Hofsänger freuen sich auf eine "volle Hütte".

Detzem, 25.01.2016 Albin Merten, Ortsbürgermeister

# **Detzem feiert Karneval**

# Karnevalsumzug am Sonntag, 07.02.2016 ab 14.11 Uhr

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

liebe Freunde des Karnevals,

ich lade Sie alle recht herzlich ein, in Detzem den Karneval zu feiern. Los geht's am Sonntag, ab **14.11 Uhr mit dem Karnevalsumzug**, an dem wieder zahlreiche Motivwagen und Gruppen aus Detzem teilnehmen werden. Erfreulicherweise haben sich aber auch mehrere auswärtige Gruppen angemeldet. In Zusammenarbeit mit der Ortsgemeinde wird wieder der Jugendverein die Organisation des Zuges übernehmen.

Damit ein reibungsloser Ablauf gewährleistet ist, bitte ich alle Zugteilnehmer, die nachfolgenden Hinweise zu beachten und vor Beginn des Zuges den notwendigen Weisungen der Organisatoren zu folgen. Wie in den Vorjahren wird auf die Ausgabe von Wurfmaterial durch die Gemeinde verzichtet. Selbstverständlich wird es aber eine Honorierung für alle Gruppen, die am Zug teilnehmen, geben. Auch deshalb ist es erforderlich, dass sich alle Zugteilnehmer bei der Ortsgemeinde angemeldet haben. Nachmeldungen sind noch bis Samstag, 12.00 Uhr unter Tel.-Nr. 4281 möglich.

Die Aufstellung des Zuges erfolgt ab 13.30 Uhr in der Donatusstr. Richtung Thörnich. Der Umzug führt vom Bürgerhaus durch die Neustraße, Hauptstraße, Maximinerstraße, Agritiusstraße, Hauptstraße, Thörnicherstraße und Fährstraße wieder zum Bürgerhaus zurück. Dort beginnt anschließend die bekannte Nach-dem-Umzug-Party, bei der dann zünftig weiter gefeiert werden kann.

In diesem Zusammenhang erinnere ich aber auch an die gesetzlichen Bestimmungen zum Jugendschutz und bitte eindringlich darum diese sinnvollen Regelungen auch zur Fastnachtszeit zu beachten. Dass man Jugendlichen unter 18 Jahren keine branntweinhaltigen Getränke ausschenkt, sollte genau so selbstverständlich sein, wie es für Fahrzeugführer geboten ist, während des Zuges auf Alkoholkonsum zu verzichten. Es wurde auch seitens der Verwaltung die Auflage erteilt während des Umzuges keine Getränke von rollenden Wagen und Anhängern auszuschenken. Wenn der Zug steht ist das weiter erlaubt. Ich muss auch darauf hinweisen, dass die Teilnahme an der Veranstaltung nicht von der Beachtung der Vorschriften der Straßenverkehrsordnung entbindet. Ein entsprechendes Merkblatt hängt zur allgemeinen Kenntnisnahme im Informationskasten der Gemeinde an der Pfarrscheune aus.

Ich bitte die Anwohner entlang der Umzugsstrecke die Wagen und vor allem die Fußgruppen mit Musik zu unterstützen, um so zu einer ausgelassenen karnevalistischen Stimmung beizutragen.

Ich wünsche allen Akteuren im Zug und den Besuchern unseres Karnevalsumzuges viel Spaß und tolle Unterhaltung beim Karneval in Detzem.

Detzem, 31. Januar 2016 Albin Merten, Ortsbürgermeister

# **Brennholz-Zuteilung**

Die beim Forstrevier Büdlicherbrück bestellten Brennholz-Polter werden am Mittwoch, 17.02.2016 zugeteilt. Die Versteigerung findet um 18.00 Uhr im Bürgerhaus statt. Das Holz liegt - wie im vergangenen Jahr - größtenteils am Hauptweg im Bereich des Abzweigs ins Leiwener Bachtal. Die Losliste sowie eine Karte finden Sie unter www.hochwald.wald-rlp.de in der Rubrik Veranstaltungen/ Brennholz-Versteigerungen. In Papierform können die Infos beim Ortsbürgermeister abgeholt werden. Die Los-Nummern sind auf den Poltern mit Sprühfarbe angebracht und entsprechen den letzten Ziffern der mit einem Kunststoff-Plättchen auf der Stirnseite der Polter eingeschlagenen Nummer.

Detzem, 31.01.2016 Albin Merten, Ortsbürgermeister



Tel. 06507/3334 Sprechzeiten: montags 19.00 - 20.00 Uhr

# Fest der Römischen Weinstraße

Das Fest der Römischen Weinstraße wird in diesem Jahr vom 6. bis 8. Mai 2016 gefeiert. Interessenten, die in diesem Jahr die Ortsgemeinde Ensch mit einem Weinstand vertreten wollen, können sich bitte bis zum 29.02.2016 bei mir melden.

Ensch, 25.01.2016 Matthias Otto, Ortsbürgermeister

# Hundekot

Das Thema Hundekot auf Gehwegen und in öffentlichen oder privaten Grünflächen ist bekanntlich ein Dauerthema, das immer wieder an mich herangetragen wird. Ich möchte hiermit erneut die Hundebesitzer bitten, die Hinterlassenschaften zu beseitigen. Leider ist auch der neue Bolzplatz bereits als Hundeklo missbraucht worden. Für so viel Rücksichtslosigkeit habe ich keinerlei Verständnis. Ich bin gerne bereit, die Verursacher anzusprechen. Entsprechende Hinweise werden selbstverständlich diskret behandelt.

Ensch, 25.01.2016 Matthias Otto, Ortsbürgermeister

# **Brennholz**

Die Versteigerung findet am **Samstag, dem 13.02.2016** statt. Treffpunkt 10.00 Uhr Bürgerhaus. Die Polter 1-87 befinden sich im Distrikt Lumprich / Rennpfad.

Düpre, Förster



Tel. 06502/99323, Sprechzeiten: Do.18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr Fell-Fastrau: Tel. 06502/20563 Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

	Höhepunkte/Infos	Fastnachtswagen; Musik			im Anschluss an das Hochamt		Veranstaltung im Rahmen des Martinsjahres			EMC-Rennserie mit Teilnehmern aus den Benelux-Länder und Süddeutschland	Treffpunkt: Parkplatz Besucherbergwerk (Bachbrücke)			bunter Nachmittag inkl. Kaffee und Kuchen	Treffpunkt: Parkplatz Besucherbergwerk (Bachbrücke)			Führung mit Goldwaschen und Schatzsuche	Führung mit Goldwaschen und Schatzsuche		Führung mit Goldwaschen und Schatzsuche	u.a. Grubenlampenausstellung	Rythm4 Workshop mit Auftritt: Rhythmus für Kids - eine spielerische Entdeckungsreise mit allen Sinnen	Treffpunkt: Parkplatz Besucherbergwerk	(Bachbrücke)			Treffpunkt: Parkplatz Besucherbergwerk	(Bachbrücke)			Treffpunkt: Parkplatz Besucherbergwerk ((Bachbrücke)	Führung durch Infozentrum/Museum	öffentliche Weinprobe, Weinfest, Viehprämierung, Schausteller	Treffpunkt: Parkplatz Besucherbergwerk (Bachbrücke)
emeinde Fell 2016	Veranstaltungsort	Gemeindestraßen	Gasthaus Fellertal	Gasthaus Fellertal	Pfarrheim	Silvanussaal	Pfarrheim	Silvanussaal	Besucherbergwerk Fell	am Besucherbergwerk Fell	Besucherbergwerk Fell	Pfarrkirche St. Martin Fell	Alte Schule Fell	Silvanussaal	Besucherbergwerk Fell	Platz hinter der Alten Schule	Champs sur Yonne (Burgund/Frankreich)	Besucherbergwerk Fell	Besucherbergwerk Fell	Tage der offenen Weinkeller in Fell und Fastrau	Besucherbergwerk Fell	Besucherbergwerk Fell	Silvanussaal	Besucherbergwerk Fell	-	Platz ninter der Alte Schule, Fell	Figuritation Fell Botanista England	Besucherbergwerk Fell	= 1	Schulhof Fell	Schutzennaus im Grundtal	Besucherbergwerk Fell	Besucherbergwerk Fell	Festgelände am Sportplatz	Besucherbergwerk Fell
staltungskalender Ortsgemeinde Fell 2016	Veranstalter V	ARGE Feller Markt	Bergmannskapelle Fell 1955 e.V. G	VdK Ortsverband Fell-Riol	ı Fell	MGV Eintracht 1879 Fell	Pfarrgemeinde St. Martin Fell	Feller Maximiner Weinverein e.V.		Veranstaltergemeinschaft Radmarathon/SV Fortuna Fell/SV Vecinda Bekond		Pfarrgemeinde St. Martin Fell	MGV Eintracht 1879 Fell	Elternausschuß Kita Fell	Ortsgemeinde Fell	Bergmannskapelle Fell 1955 e.V.	Ortsgemeinde Fell/ Partnerschaftskomitee	Ortsgemeinde Fell			Ortsgemeinde Fell		Grundschule Fell	Ortsgemeinde Fell			Frangemente ot. Martin rell		;			Ortsgemeinde Fell E		ARGE Feller Markt	Ortsgemeinde Fell
Veran	Bezeichnung der Veranstaltung	Karnevalsumzug	Jahreshauptversammlung Bergmannskapelle	Jahreshauptversammlung VdK Fell-Riol	luss an das Hochamt	Liederabend MGV Fell	Andacht und Gespräch mit Militärpfarrer Andreas Bronder	Feller Maximiner Weinspektakel	Fell	Mountainbike Eifel-Mosel-Cup (EMC)	Geführte Wanderung "600 Jahre Schieferbergbau"	Weisser Sonntag	Wandertag "mit dem MGV unterwegs"		Geführte Wanderung "600 Jahre Schieferbergbau"	Wandertag "mit der BKF unterwegs"	Fahrt zur franz. Partnergemeinde Champs sur Yonne	Zukunftsdiplom für Kinder, Lokale Agenda 21 Trier e.V.	Zukunftsdiplom für Kinder, Lokale Agenda 21 Trier e.V.		Zukunftsdiplom für Kinder, Lokale Agenda 21 Trier e.V.	Internationaler Museumstag am Besucherbergwerk	Auftritt der Grundschulkinder im Rahmen des Workshops mit der Gruppe"Rhytm4"	Geführte Wanderung "600 Jahre Schieferbergbau"			Sommor and Dorffort Eactrain	e Schieferbergbau"		lon		Geführte Wanderung "600 Jahre Schieferbergbau"	s am Besucherbergwerk	Feller Markt und Weinfest	Geführte Wanderung "600 Jahre Schieferbergbau"
	Beginn bis Uhrzeit	14:11	20:00	14:30	10:30	20:00	16:00	20.03	10:00	14:00	9:30	10:00		15:00	9:30		08.05.	14:00	14:00	16.05.	14:00		18:00	9:30		. 12.00.	02.07	9:30	7	15:30	1/ 0/	9:30		19.09.	9:30
	Datum	07.02	19.02.	21.02	28.02	05.03.		19.03.	25 03	26.03.	03.04.	03.04	17.04	24 04	01.05.	05.05.	06.05. 0	07 05	14.05.	14.05	21.05	22.05	24.05.	02.06			00.07					04.09.		16.09.	03.10.

Druckdatum: 02.02.2016 Register/Jahr: 2016 \_2016 Stand 01 02 16.xlsx

OG Fe

			Verar	Veranstaltungskalender Ortsgemeinde Fell 2016	gemeinde Fell 2016		Schw
Datum	bis	-	Beginn Bezeichnung der Veranstaltung Uhrzeit	Veranstalter	Veranstaltungsort	Höhepunkte/Infos	CICII
03.10		10:00	WDR-Maus-Türöffner-Tag	Ortsgemeinde Fell	Besucherbergwerk Fell		
21 10			DRK-Blutspende	DRK-Ortsgruppe Fell	Silvanussaal Fell		
29 10			Volksliedersingen im Winzerkeller	MGV Eintracht 1879 Fell	Restaurant "Zum Winzerkeller", Fell		
30.10			Saisonschluss Besucherbergwerk Fell	Ortsgemeinde Fell	Besucherbergwerk Fell		
13.11.			Volkstrauertag	Ortsgemeinde Fell	Pfarrkirche St. Martin Fell	Bergmannskapelle, MGV Fell, FFW Fell und	
					anschließend Gedenkfeier am Ehrenmal	Fastrau mit Ehrenwache	
13.11.		17:00	Martinszug	Ortsgemeinde Fell	nach der Messe an der Kirche	Martinszug, Losverkauf für Martinsgans &	
						Martinsbrezel	
18.11		19:00	Geistliche Weinprobe, Gebet mit allen Sinnen	Pfarrgemeinde St. Martin Fell	Pfarrkirche St. Martin Fell / Pfarrheim	Weinprobe an verschiedenen Stationen im	
						Rahmen des Martinsjahres	
26.11	27 11		22. Feller Adventsmarkt	Ortsgemeinde Fell	Alte Schule Fell	Krippenausstellung und Ausstellung von	
						Kunstobjekten	
04.12.			Barbarafeier, Messe, Festzug und Gedenkfeier	Bergmannskapelle Fell	Pfarrkirche St. Martin Fell	Festliche Barbaramesse als Ausklang des	
					Ortslage Fell	Jubiläumsjahres	
					Barbaragrotte Ende Bergmannstraße		
11.12		17:00	Adventliche Vigil mit Lesungen	Pfarrgemeinde St. Martin Fell	Pfarrkirche St. Martin Fell	mit dem Martinuschor Fell im Rahmen des	
						Martinsjahres	
18.12.		14:30	Weihnachtsfeier	VdK Ortsverband Fell-Riol	Gasthaus Fellertal		
24 12			Weihnachtsständchen	Bergmannskapelle Fell	verschiedene Stellen in den Ortslagen Fastrau und Fell		

# Fastnachtsumzug in Fell

# am Sonntag, dem 07.02.2016 um 14.11 Uhr

Lieber Feller, liebe Fastrauer,

liebe Gäste von nah und fern.

Wir laden Sie alle auch in diesem Jahr ein, an unserem traditionellen Feller Fastnachtsumzug teilzunehmen.

Die Zugaufstellung findet auf dem Festplatz zwischen Grundschule und Sportplatz statt.

Alle Fußgruppen und Wagen werden gebeten, sich bis spätestens 13:30 dort einzufinden.

Von dort aus wird der Fastnachtsumzug um 14.11 Uhr mit seinem närrischen Geleit folgenden Weg nehmen:

Schulhof-/Festplatzgelände - Im Brühl - Kirchstraße - Neustraße - Brückenstraße - Bachstraße - Kirchstraße - Im Brühl - Schulhof-/Festplatzgelände.

Auch kurzfristige Anmeldungen von Fußgruppen oder schön dekorierten Wagen sind noch möglich.

- Fabian Rosch, Mobilnummer: 0151/52 88 95 60 Email: roschfabian@web.de
- 2. David Schomer, Mobilnummer: 0171/78 47 535

Die Freiwillige Feuerwehr Fell, das Deutsche Rote Kreuz Fell und der Jugendring Fell werden den Umzug begleiten und die Sicherheit gewährleisten. Der Abschluss des Umzuges wird dann auf dem Schulhof/Festplatzgelände sein.

Ich bitte ausdrücklich darum, entlang des Streckenverlaufs des Fastnachtsumzuges keine Fahrzeuge auf der Fahrbahn oder dem Gehweg abzustellen und den Anweisungen des Begleit- und Sicherheitspersonals Folge zu leisten!

Ich wünsche allen Feller und Fastrauer Närrinnen und Narren sowie unseren närrischen Gästen aus der Umgebung einen tollen Fastnachtsumzug bei bester Stimmung, guter Laune und hoffentlich närrisch gutem Wetter! Fell – Helau!

Fell, den 30. Januar 2016 Alfons Rodens, Ortsbürgermeister



Tel. 06502/2769 o. 06502/994655 Sprechz.: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr jeden 1.Sa. im Monat 9.30-11.30 Uhr

# Lebendiges Föhren

# "Unter uns"

Treffpunkt und Café zur Entlastung der Angehörigen und zur Aktivierung Demenzerkrankter, sowie für alle die Lust haben dabei zu sein. Nächstes Treffen: 17.02.2016 von 15.00 bis 17.30 Uhr im Saal des Bürger und Vereinshauses. Wir bitten um eine kurze telefonische Kontaktaufnahme (Gerda Thielen, Tel.: 1687). Wir freuen uns auf kurzweilige Stunden in geselliger Runde.

#### Donnerstag ist wieder Liedernachmittag

Das nächste Treffen des beliebten Volksliedersingen, ist am Donnerstag, dem 18.02.16 im Bürger und Vereinshaus in Föhren und beginnt um 15.30 Uhr. Frohe Stunden in gemütlicher Atmosphäre erwarten sie. Wir freuen uns auf viele sangesfreudige Besucher/innen in geselliger Runde. Liedblätter sind wie immer vorhanden. Feinsinnige und heitere Textlesungen ergänzen das Ganze. Bei Bedarf an Fahrdienst, wenden sie sich bitte an Sonja Müller (Tel. 20326). Machen sie ruhig vom Fahrdienst Gebrauch,daran soll es nicht scheitern, im Gegenteil es ist den Veranstaltern ein besonderes Anliegen, das alle die möchten teilnehmen können! Besonders wenn sie nicht mehr so mobil sind, ist das kein Hinderungsgrund, aber eine schöne Abwechslung.

#### AG Mobilität

Wenn sie Probleme haben z.B. zum Arzt, oder zum Einkaufen zu kommen, dann nutzen sie doch gerne unsere Fahrtenbörse. Melden sie ihren Bedarf tel. bei Frau Sonja Müller (Tel.: 20326 oder 2280) werktags zwischen 11.00-15.00 Uhr an.



Tel. 06502/2391, Sprechzeiten: Di. 18.00-20.00 Uhr bei Bedarf weitere Termine nach Absprache

# Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 11.02.2016 findet um 20.00 Uhr** im Rathaus (Bahnhofstraße 28) in Kenn eine Sitzung des Bauausschusses der Ortsgemeinde Kenn statt.

# Tagesordnung: nicht öffentlich

- 1. Mitteilungen
- 2. Beratung zum Verkehrs- und Parkraumkonzept
- Bauanträge
- 4. Grundstücksangelegenheiten
- Auftragsvergaben
- Verschiedenes

Kenn, 01.02.2016 Rainer Müller, Ortsbürgermeister

# Mitteilung zu Öffnungszeiten des Gemeindebüros

Am **Karnevalsdienstag, dem 09.02.2016** ist das Gemeindebüro nicht geöffnet. In dringenden Fällen bin ich telefonisch unter 06502-2391 erreichbar.

Kenn, den 01.02.2016 Rainer Müller, Ortsbürgermeister



Tel. 06507/7039034 Sprechzeiten: Fr. 19.00-20.00 Uhr

# Veräußerung von Baugrundstücken "Im Wiesengrund"



Die Ortsgemeinde Köwerich veräußert Baugrundstücke im Neubaugebiet "Im Wiesengrund" zum Kaufpreis von 90,00 - 95,00 €/ qm voll erschlossen.

Die Grundstücksgrößen betragen ca. 600 - ca. 800 qm.

Unser Baugebiet zeichnet sich durch eine sehr ruhige und sonnenverwöhnte Lage aus.

Interessenten können sich an folgende Ansprechpartner wenden:

# Ortsgemeinde Köwerich

Ortsbürgermeister Elmar Schlöder oder Beigeordneter Andreas Regnery

Email: buergermeister@koewerich.de Tel.: 06507/7039034 (Gemeindebüro)

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Frau Kraff, Tel.: 06502-407601, Email: kraff.a@schweich.de Herr Berg, Tel.: 06502-407608, Email: berg.j@schweich.de

> Köwerich, den 31.01.2016 Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

# Bekanntmachung

# Feststellung Jahresabschluss 2014

Der Ortsgemeinderat Köwerich hat in seiner Sitzung am 04.01.2016 den Jahresabschluss zum 31.12.2014 gem. § 114 Abs. 1 i.V.m. §§ 113, 112 und 110 Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl. S. 153) in der derzeit gültigen Fassung beschlossen.

# Der Jahresabschluss zum 31.12.2014 führt zu folgendem Ergebnis:

Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 4.635.187,60 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüber-schuss in Höhe von 9.585,34 € aus.

- 2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 2.623.060,31 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2014 um 9.585,34 € erhöht.
- 3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich gegenüber dem Vorjahr um 251.230,26 € auf 4.635.187,60 € erhöht.
- Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen erhöht sich um 63.083,24 € auf 154.938,07 €.
- 5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2014 um 2.900,00 € auf 47.825,00 € verringert.

Dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und den sie vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2014 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO Entlastung erteilt

Der Jahresabschluss 2014 liegt mit seinen zu veröffentlichen Bestandteilen gemäß § 114 Abs. 2 GemO in der Zeit vom 09.02.2016 bis einschließlich 17.02.2016 während der Dienststunden (montags bis mittwochs von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr und freitags von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr) im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Köwerich, den 04.01.2016 Ortsgemeinde Köwerich gez. Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister



Tel. 06507/3378 Sprechzeiten: Sa. 8 - 10 Uhr und nach Vereinbarung

# Karneval 2016

Nach der erfolgreichen Sitzung am Samstag, zu der ich dem Karnevalsverein gratuliere und allen Helfern meinen Dank aussprechen möchte, geht es diese Woche weiter mit dem närrischen Treiben.

Am Donnerstag startet die Weiberfastnacht in den Leiwener Betrieben und der Gastronomie. Auch im Gemeindebüro steht ab 13.00 Uhr die Tür offen zur Rathausstürmung. Dazu lade ich alle Fastnachtsfrauen herzlich ein.

Am Samstag geht mit dem Nachtumzug das jährliche Highlight der Saison über die Bühne. Ab 18.11 Uhr geht der Zug mit seinen über vierzig Wagen los. Die anschließende Party auf dem Weinbrunnen lädt alle Gäste und Aktiven zum weiterfeiernd ein. Der KV Livia Leiwen sorgt für die nötige Stimmung mit DJ S-Maxx. Ich rufe alle Teilnehmer auf die Feier friedlich zu begehen und insbesondere auf die Anwohner und ihr Eigentum Rücksicht zu nehmen. Ich bitte aber auch bereits alle Anwohner um Nachsicht für etwaige Beeinträchtigungen. Ich wünsche allen Karnevalisten fröhliche Tage und ein gutes Gelingen.

Leiwen, 01.02.2016 Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

# **Unterrichtung der Einwohner**

# über die Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwen am 12.01.2016

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Sascha Hermes und in Anwesenheit von Herrn Wolfgang Düpre von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 12.01.2016, 18:00 Uhr, im Sitzungssaal der Raiffeisenbank Mehring-Leiwen in Leiwen eine Gemeinderatssitzung statt.

## In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst: 1. Zustimmung zur 11. Änderung des Flächennutzungsplanes; sachlicher Teilflächennutzungsplan Windkraft

Seit 2011 wird die Änderung des Flächennutzungsplanes zu diesem Thema bearbeitet. Am 07.12.2015 wurde der abschließende Feststellungsbeschluss im Verbandsgemeinderat gefasst. Diese Entscheidung des Verbandsgemeinderates bedarf nach § 67 Abs. 2 Satz 2 GemO der Zustimmung der Gemeinden. Allen Gemeinden wurden mit der Einladung zur vorgenannten Verbandsgemeinderatssitzung die Planunterlagen schriftlich als auch digital zur Verfügung gestellt. Auch der Beschlussvorschlag an den Verbandsgemeinderat, der Zustimmung fand, ist hier enthalten. Die Plankarte mit den vorgesehenen Konzentrationsflächen für die Nutzung der Windenergie ist beigefügt. Ratsmitglied Claus Junk führte aus, dass der Solidaritätsgedanke innerhalb der Verbandsgemeinde anlässlich der VG-Ratssitzung am 07.12.2015 doch sehr problematisch war. Es bleibt festzustellen, dass die Solidarität nicht da war. Um die Standorte in Mehring/Riol zu verhindern, wurden die anderen Standorte Leiwen/Detzem stark reduziert und Klüsserath ganz ausgeschlossen.

Ortsbürgermeister Hermes wies darauf hin, dass eine 2/3-Mehrheit auf VG-Ebene erforderlich ist, um die Änderung des Flächennutzungsplanes abschließend herbeizuführen. Verschiedene Gemeinden sind auf die Einnahmen aus der Windkraft angewiesen. Die geplanten Anlagen in Trittenheim sind von Leiwen aus sichtbar. Der Gemeinderat Leiwen sollte im Sinne des Solidaritätsgedankens der Änderung des Flächennutzungsplanes zustimmen.

Ratsmitglied Rudolf Tapp erläuterte, dass die Aufstellung von Windrädern seit Jahren seitens der SPD-Fraktion gefordert wird. Die Gemeinde Leiwen sollte mit der notwendigen Beschlussfassung

hierzu ihren Beitrag leisten.

Ratsmitglied Christian Stoffel sprach sich dafür aus, dass im Sinne der Solidarität die Gemeinde Leiwen dem Feststellungsbeschluss des Verbandsgemeinderates zustimmen sollte.

#### **Beschluss:**

Dem Feststellungsbeschluss des Verbandsgemeinderates vom 07.12.2015 wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

2. Beratung und Beschlussfassung über neues Forsteinrichtungswerk

Zu diesem Tagesordnungspunkt konnte Ortsbürgermeister Hermes Herrn Pohl vom Forsteinrichtungswerk begrüßen.

Herr Pohl stellte sodann dem Rat die Betriebsplanung für den Gemeindewald Leiwen zum Stichtag 01.10.2016 vor. Er führte aus, dass der Laubholzanteil bei ca. 50 % liegen sollte. Aufforstungen im Gemeindewald Leiwen sollten künftig mit Nadelholz erfolgen, um die Einnahmesituation der Gemeinde nachhaltig zu verbessern. Bisher werden jährlich ca. 1.800 fm Holz eingeschlagen. Ab 2016 sollte der Holzeinschlag bei ca. 1.700 fm jährlich liegen. Es erfolgt ein Holzzuwachs von ca. 3.000 fm jährlich. 59 % des Zuwachses werden genutzt. Der Vorrat beträgt rd. 100.000 fm = 225 fm/ha. Der Vorratsaufbau beträgt ca. 12 %. Die Verjüngung erfolgt in Form von 7,5 ha Naturverjüngung Buche sowie 6,0 ha Pflanzung von Douglasie.

Das Forsteinrichtungswerk ist die langfristige Planung für den Gemeindewald. Der Gemeindewald Leiwen ist ein ökologisch stabiler Wald, der erfreulicherweise noch Erträge abwirft.

**Beschluss:** 

Der Ortsgemeinderat Leiwen stimmte dem Forsteinrichtungswerk, wie vorgetragen, zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

3. Beratung und Verabschiedung Forstwirtschaftsplan 2016

Zu diesem Tagesordnungspunkt konnte Ortsbürgermeister Hermes Herrn Revierförster Düpre begrüßen.

Revierförster Düpre trug sodann dem Rat den Wirtschaftsplan 2016 im Detail vor. Dieser enthält einen Ertrag von 102.758,00 EUR und einen Aufwand von 98.720,00 EUR, sodass sich ein Einnahmeplus von 4.038,00 EUR errechnet.

Ratsmitglied Claus Feller wies darauf hin, dass durch Forderungen der Forstverwaltung wohl ein Windrad auf Leiwener Gemarkung entfallen soll. Hierzu bemerkte Revierförster Düpre, dass dieses im Bereich von Altbaumbeständen errichtet werden soll, die zu schüt-

Ortsbürgermeister Hermes bemerkte, dass das voraussichtlich wegfallende Windrad evtl. im Rahmen einer Sondergenehmigung zu realisieren ist.

Alle Fraktionen lobten die seit Jahren gute Arbeit, welche von Herrn Revierförster Düpre geleistet wird.

**Beschluss:** 

Der Ortsgemeinderat Leiwen stimmte dem Forstwirtschaftsplan 2016, wie vorgetragen, zu.

**Abstimmungsergebnis:** 

einstimmig

4. Festsetzung des Beitragssatzes 2015 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen in der Ortsgemeinde Leiwen

5. Festsetzung der Steuerhebesätze 2016

In Ziff. 4.1.1 des Bewilligungsbescheides für das Gemeindezentrum ist festgehalten, dass die Ortsgemeinde Leiwen wegen der zu erwartenden hohen Folgekosten die eigenen Einnahmequellen auszuschöpfen hat. Daher ist der Steuerhebesatz bei der Grundsteuer B zum 01.01.2016 auf mindestens 420 v.H. festzusetzen. Die vom Ortsgemeinderat Leiwen in seiner Sitzung am 12.11.2014 zum 01.01.2016 beschlossene Erhöhung auf 400 v.H. wird dem allgemeinen Haushaltsgrundsatz des Haushaltsausgleichs bzw. den Empfehlungen des Landes zur Haushaltskonsolidierung nicht gerecht.

Ortsbürgermeister Hermes bemerkte, dass eine Steuererhöhung nach Möglichkeit moderat für den Bürger ausfallen sollte. Steuerungsmöglichkeiten gibt es im Bereich der wiederkehrenden Beiträge, z.B. durch eine Streckung des Beitragssatzes.

In Zukunft sind die Straßenbauprojekte auf längere Zeit auszudehnen, damit die Steuerbelastungen auf diesem Niveau bleiben können.

Aus der SPD-Fraktion wurde bemängelt, dass man die Informationen der Verwaltung erst spät erhalten habe und von daher eine Vorberatung in den Fraktionen nur bedingt möglich war.

Ortsbürgermeister Hermes führte hierzu aus, dass die Zahlen bereits in der Vorbesprechung vorlagen, zu der aber kein Vertreter der SPD-Fraktion anwesend war. Die Sitzungsvorlage aber erst aus der Vorberatung heraus am Vortag der Sitzung durch die VGV fertiggestellt werden konnte.

Ratsmitglied Christian Stoffel führte aus, dass die Anhebung des Steuerhebesatzes für die Grundsteuer B auf 420 v.H. wohl nicht zu vermeiden ist. Die vom Ortsbürgermeister vorgeschlagene Streckung der wiederkehrenden Beiträge ist jedoch im Sinne der Steuerzahler sinnvoll. Der vorgeschlagenen Anhebung des Steuerhebesatzes für die Grundsteuer B sollte zugestimmt werden. Der Beitragssatz für die wiederkehrenden Beiträge sollte auf 0,20 EUR/ qm festgelegt werden. Straßenausbaumaßnahmen sollten künftig eher maßvoll angegangen werden.

Ratsmitglied Claus Junk war der Meinung, dass die Anhebung des Realsteuerhebesatzes für die Grundsteuer B auf 420 v.H. wohl unumgänglich ist. Durch die vorgeschlagene Streckung des Beitragssatzes für die wiederkehrenden Beiträge wird die Beitragsschuld für den Bürger nicht geringer, sie wird lediglich ein wenig zeitlich ausgedehnt. Es bleibt festzuhalten, dass durch den Neubau des Gemeindezentrums der Steuerzahler künftig definitiv stärker belastet wird. Er schlug vor, den Beitragssatz 2015 auf 0,18 EUR/qm gewichtete Grundstücksfläche festzusetzen.

Ratsmitglied Rudolf Tapp bemerkte, dass durch die vorgeschlagene Streckung der wiederkehrenden Beiträge die Gesamtbelastung für den Bürger kurzfristig abgefedert werden kann. Langfristig sollte man jedoch darüber nachdenken, wie ein vernünftiger Kompromiss zwischen den erforderlichen Ausgaben für die Infrastruktur (u.a. Straßenausbau) und der finanziellen Belastung der Leiwener Bürger aussehen kann.

#### a) Beschluss:

Der Beitragssatz 2015 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen wird auf 0,18 EUR/qm gewichtete Grundstücksfläche festgesetzt.

**Abstimmungsergebnis:** 

7 Ja-Stimmen

10 Nein-Stimmen

1 Enthaltung

Damit ist dieser Beschluss nicht zustande gekommen.

**Beschluss:** 

Der Beitragssatz 2015 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen wird auf 0,20 EUR/qm gewichtete Grundstücksfläche festgesetzt.

**Abstimmungsergebnis:** 

10 Ja-Stimmen

7 Nein-Stimmen

1 Enthaltung

b) Beschluss:

Die Grundsteuer B wird auf 420 v.H. festgesetzt.

**Abstimmungsergebnis:** 

16 Ja-Stimmen

2 Enthaltungen

c) Beschluss:

Die verbleibenden Realsteuerhebesätze, die Hundesteuer und der Fremdenverkehrsbeitrag werden anlehnend an das Jahr 2015 so belassen.

**Abstimmungsergebnis:** 

einstimmig

#### 6. Gemeindezentrum

Zu diesem Tagesordnungspunkt konnte Ortsbürgermeister Hermes Herrn Architekten Schuh begrüßen.

Herr Schuh wies darauf hin, dass noch verschiedene Gutachten, wie für Raumakustik, Baugrund, Schallimmisionsschutz und die Energieeinsparverordnung zu beauftragen sind. Mit den Bauarbeiten soll voraussichtlich Mitte August d.J. begonnen werden. Das Land hat die im Förderantrag dargestellten Baukosten weitestgehend akzeptiert. Kürzungen gab es z.B. bei der Ausstattung und der Be-

Ratsmitglied Rudolf Tapp schlug vor, dass vor Ausschreibung der Arbeiten das Projekt im Rahmen einer Bürgerversammlung nochmals der Öffentlichkeit vorgestellt werden sollte.

Ratsmitglied Rita Symann fragte nach, ob die durch den Neubau des Gemeindezentrums bedingte Schulhofneugestaltung bis zum Baubeginn des Gemeindehauses abgeschlossen ist.

Hierzu führte Architekt Schuh aus, dass man sich diesbezüglich noch in Gesprächen mit der Verbandsgemeindeverwaltung befinde. Es wird jedoch angestrebt, dies bis zum Beginn des neuen Schuljahres erledigt zu haben. Weiterhin wurde angeregt, dass im Rahmen der Bürgerversammlung auch die durch die Verbandsgemeinde beabsichtigte Sanierung der Grundschule vorgestellt werden sollte. Der Rat nahm sodann die erteilten Informationen zur Kenntnis.

#### 7 Dirt Rike Rahr

Hierzu wurden dem Rat nähere Erläuterungen durch den 1. Beigeordneten Johannes Weis erteilt. Um die Sache besser beurteilen zu können, hat er sich vor kurzem ein bereits vorhandenes Projekt in Osann-Monzel angesehen. Die Nutzung einer solchen Anlage erfordert das Vorhandensein eines guten Fahrrades und einer guten Ausstattung. Von entscheidender Bedeutung ist jedoch die Haftungsfrage. Für eine solche Anlage scheidet der Leiwener Dorfpark definitiv aus, da es dann zu Problemen mit den dort spielenden Kleinkindern kommen würde. Außer einer evtl. Fläche im Bachtal sind aus seiner Sicht keine geeigneten Flächen in Leiwen vorhanden. Die Fläche müsste zudem eingezäunt und bewacht sein. Der Jugendausschuss hat sich gestern gegen dieses Projekt ausgesprochen, da die Haftungsfrage von enormer Bedeutung ist und nicht von der Gemeinde übernommen werden kann.

Der Rat nahm sodann die erteilten Informationen zur Kenntnis.

# 8. Verschiedenes

#### Ortsbürgermeister Hermes

- Nachträgliche Förderung von rd. 19.000,— EUR durch den Landkreis Trier-Saarburg für die Kita Leiwen.
- Beginn der Umbau-/Sanierungsmaßnahmen im Gemeindebüro/ Tourist-Information.
  - Der Bauausschuss der Gemeinde Leiwen sollte die Maßnahme begleiten und abschließende Entscheidungen treffen können. Dieser Vorgehensweise stimmte der Ortsgemeinderat einstimmig zu.
- Vinzenz-Fest in der Partnergemeinde Les Mesnil am 22.01.2016.
- Umgestaltung des Dorfparks mit Schwerpunkt Kleinkinderspielplatz.
- Umgestaltung des Brunnenplatzes unterhalb des Edeka-Marktes für ältere Mitbürger.
- Wiederbelebung eines Familientages im Dorfpark.
- Neugestaltung Weinbrunnenplatz.
- Veranstaltung Happy-Mosel am 22.05.2016.
- Verbesserung der WLan-Versorgung.
- Zustellung Amtsblatt.
- Neue Weinkönigin 2016 ist Helen Schmitt. Ihre Prinzessinnen sind Jaqueline Blees und Esther Scholtes.

#### **Ratsmitglied Rudolf Tapp**

- Abgehende talseitige Stützmauer am Wirtschaftsweg beginnend am Autohaus Wagner ("mittlerer Weg") ca. 70-80 m oberhalb der Verrrohrung Kraftwerk.
- Begrenzung neu ausgebaute L 48 auf 50 km/h.

## **Ratsmitglied Markus Jostock**

Defekte Lampen entlang des Radweges zum Eurostrand.

#### **Ratsmitglied Claus Junk**

- Ablagerung von Müll im Bereich der Glascontainer.
- Radweg Moselvorland: Anbringung einer Schranke zur Verbesserung der Gefahrensituation.

# **Ratsmitglied Dirk Michels**

- Attraktivitätssteigerung für den Tourismus an der Mosel. Diesbezüglich ist anzumerken, dass der Moselhöhenweg auf der Leiwener Gemarkung sich in einem schlechten Zustand befindet. Der Premiumwanderweg muss sauber sein und ist zum Teil auch attraktiver zu gestalten. Weiterhin ist das Dach der Schutzhütte Kaisergarten mittlerweise teilweise eingebrochen und die Hütte wahrscheinlich nicht mehr zu reparieren.
- Vermarktung Baustellen "Zummet".
- Schnitt der Bäume vor dem Panoramabad zur Verbesserung des Ausblicks.

#### **Ratsmitglied Claus Feller**

- Kürzung der Sprechstunden des Ortsbürgermeisters.



# Bekanntmachung

Am **Donnerstag, dem 11.02.2016, 19.00 Uhr** findet im Dorfgemeinschaftshaus in Longuich eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Ortsgemeinde Longuich statt.

# Tagesordnung:

# -nichtöffentlich-

 Vorberatung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2016

> Longuich, den 28. Januar 2016 Gemeindeverwaltung Longuich gez. Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin



Tel. 06502/2140 Sprechzeiten: Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 U

# Brennholzbestellung 2016 nicht vergessen!

Vergessen Sie nicht, dass Holz ein **regenerativer Brennstoff** ist und auch in Zeiten von billigem Öl weiterhin genutzt werden sollte. Leisten Sie ihren Beitrag zum Klimaschutz und bestellen Sie Brennholz aus heimischen Wäldern.

Die Bestellscheine liegen im Gemeindebüro Mehring zum Ausfüllen bereit. Der Preis pro Raummeter Buche/Eiche, in langer Form am Weg zum selber Einschneiden, beträgt 35€/Rm inkl. MwSt.

Das Holz wird schwerpunktmäßig im Bereich Hubertusberg und 5-Seenblick bereitgestellt und soll Mitte März/April zugeteilt werden. Wer im Gemeindewald Brennholz aufarbeitet, muss die persönliche Schutzausrüstung tragen (Hose, Helm, Schuhe) und im Besitz des sog. Motorsägen-Führerscheins sein.

Abgabefrist der Bestellungen ist am 29.02.2016

Schreiber, Förster



Tel. 06507/3186

# **Brennholz 2016**

Vergessen Sie nicht, dass Holz ein **regenerativer Brennstoff** ist und auch in Zeiten von billigem Öl weiterhin genutzt werden sollte. Leisten Sie ihren Beitrag zum Klimaschutz und bestellen Sie Brennholz aus heimischen Wäldern.

Die Bestellscheine liegen im Gemeindebüro Mehring zum Ausfüllen bereit. Der Preis pro Raummeter Buche/Eiche, in langer Form am Weg zum selber Einschneiden, beträgt 35€/Rm inkl. MwSt.

Das Holz wird schwerpunktmäßig im Bereich 5-Seenblick und pölicher Wald bereitgestellt und soll Mitte März/April zugeteilt werden. Wer im Gemeindewald Brennholz aufarbeitet, muss die persönliche Schutzausrüstung tragen (Hose, Helm, Schuhe) und im Besitz des sog. Motorsägen-Führerscheins sein.

Abgabefrist der Bestellungen ist der 29.02.2016

Schreiber, Förster



Tel. 06502/930707 Sprechzeiten: Do. 18.00-20.00 Uhr und nach tel. Vereinbarung

# Wahl der Weinkönigin

# Ausschreibung

Am **Sonntag, 6. März 2016** findet die Wahl der Rioler Ortsweinkönigin für 2016/2017 statt. Ich bitte junge Riolerinnen, die bereit sind für das Amt der Weinkönigin und ihrer Prinzessinnen zu kandidieren sich bis Samstag, dem 18. Februar 2016 bei der Ortsbürgermeisterin zu melden.

Wir freuen uns auf die Bewerbungen!

Riol, 28. Januar 2016

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

# Fastnacht in Riol - Reiler Noaren, allegoaren!

Wie im letzten Jahr findet an Fastnacht am Weiberdonnerstag, 4. Februar 2016 die große Fastnachtsparty im Bürgerhaus statt.

Los geht's ab 19.11 Uhr und es erwartet uns ein närrisches Treiben mit Büttenreden, Livemusik mit "Martin Lutz" und Showeinlagen. Am Fastnachtssonntag, 7. Februar 2016 findet wieder unser Karnevalsumzug statt. Beginn ist ab 15.11 Uhr mit Start in der Moselstraße. Von dort aus zieht der Lindwurm durch den Pichter über die Feldstraße, Burgstraße und Hauptstraße zur Martinstraße. Anschließend findet das närrische Treiben im Bürgerhaus mit Musik von DJane Sunshine statt. Alle Jecken sind herzlich willkommen.

Ich danke dem Verein für Kultur und Toursimus Riol e.V., für die Organisation im Bürgerhaus, dem Musikverein und der Freiwilligen Feuerwehr, den Fußgruppen und Wagenbauern und natürlich den vielen Helferinnen und Helfern, die die Rioler Fastnacht möglich machen. Helau und und viel Spaß wünscht

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

# Gewinner des diesjährigen **Fassadenwettbewerbs - Wir gratulieren!**

Einer der zwei verliehenen Sonderpreise vergab die Jury an das liebevoll restaurierte Moselhaus in der Bergstraße 12 in Riol. Dazu gratulieren wir ganz herzlich und freuen uns mit der Eigentümerin Silke Gansen sehr über diese Auszeichnung!

Im Weinatrium Wallerath in Schweich wurden beim alljährlichen Fassadenwettbewerb folgende Objekte ausgezeichnet: Der erste Platz (dotiert mit 1000 Euro) ging an die Eheleute Jutta und Carsten Fachinger, für die Restaurierung der Jugendstil-Villa in der Brückenstraße 27 in Schweich. Mit dem zweiten Preis (750 Euro) wertschätzte die Jury die gelungene vorbildliche Sanierung eines gotischen Fachwerkhauses samt Anbauten, welches nach altem Vorbild rekonstruiert und ergänz wurde, in der Euchariusstraße 10 in Leiwen. Der dritte Preis (500 Euro) ging an Hans Josef Ludes für die harmonische Restaurierung eines Winzerhauses in der Beethovenstraße 8 in Köwerich.

Mit zwei Sonderpreisen zeichnete die Jury neben dem oben genannten Moselhaus in der Bergstraße in Riol auch die Giebelseite eines Hauses in der Moselstraße 6 in Trittenheim, von Annemarie Scholer-Schmitt und Herbert Schmitt aus.

Der alljährlich ausgeschriebene Fassadenwettbewerb soll nicht nur die Bauherren für gelungene Restaurierungen auszeichnen, sondern auch andere dazu animieren, alte Häuser behutsam, liebevoll und möglichst originalgetreu wieder herzurichten. Auch in unserem Dorf schlummern richtige Schätze und Kleinode!

> Riol, 2. Februar 2016 Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin



Tel. 06507/3322 Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

# **Brennholz**

Die Versteigerung findet vorraussichtlich am Samstag, dem 13.02.2016 statt. Weiteres im nächsten Amtsblatt.

Düpre, Förster



Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26, Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr, Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr **Schweich-Issel**: Tel. 06502/918-215 Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

# Öffnungszeiten der Stadtverwaltung an den Fastnachtstagen

Das Büro der Stadt Schweich ist geöffnet wie folgt: am Donnerstag, dem 04.02.2016 (Weiberfastnacht)

07.30 Uhr - 12.30 Uhr am Freitag, dem 05.02.2016

07.30 Uhr - 12.30 Uhr

am Montag, dem 08.02.2016 (Rosenmontag)

geschlossen

am Dienstag, dem 09.02.2016 (Fastnachtsdienstag)

07.30 Uhr - 12.30 Uhr.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern schöne Fastnachtstage. Schweich, 25.01.2016 Lars Rieger, Stadtbürgermeister

# Bekanntmachung

# Bebauungsplanverfahren "Sportplatz Issel"

- Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses -

Der Stadtrat Schweich hat am 22.10.2015 die Aufstellung v.g. Bebauungsplanes beschlossen.

Der Geltungsbereich betrifft grundsätzlich den alten Sportplatz Issel bis zur Meulenwaldstraße. Eine Konkretisierung der Abgrenzung erfolgt im weiteren Verfahren. Dieser Beschluss wird gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch bekanntgemacht.

Öffentlichkeitsbeteiligung zur Mitgestaltung der Planung

Abseits der formalen Öffentlichkeitsbeteiligung nach den Vorschriften des Baugesetzbuches findet am Freitag, dem 12. Februar 2016 um 18.00 Uhr in der ICV-Halle in Schweich-Issel, Schulstraße 5, eine Informationsveranstaltung statt. Es werden verschiedene Varianten einer verdichteten Bebauung vorgestellt. Insbesondere Schweicher Bürgerinnen und Bürger, die in den nächsten zwei bis drei

Jahren ein Eigenheim in Schweich errichten möchten und hierzu noch Bauflächen suchen, werden um Beteiligung am Planungsprozeß gebeten. Gerne können sich auch Interessierte aus der Umgebung von Schweich einbringen. Im Gespräch soll ausgelotet werden, wie die Nachfrage und der Bedarf sich darstellt und in welche Richtung die Planung konkretisiert werden soll.

> Schweich, den 01.02.2016 gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister gez. Johannes Lehnert, Ortsvorsteher

# Landwirtschaftliche Flächen zu verpachten

Die Stadt Schweich bietet ab sofort folgende landwirtschaftliche Flächen gegen Gebot zur Verpachtung an:

#### Gemarkung Schweich

Flur 22, Nr. 8/3 (Größe: 31.330 m<sup>2</sup>)

Flur 18, Nr. 220 (Größe: 41.008 m<sup>2</sup>)

Die Grundstücke können auch einzeln gepachtet werden.

Die Vergabe behält sich die Stadt Schweich vor.

Schriftliche Angebote können bis spätestens Mittwoch, 10.02.2016, 10.00 Uhr bei der

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich Fachbereich II/ Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen z. Hd. Frau Fischer/Frau Kraff (Zimmer 36) Brückenstraße 26, 54338 Schweich

abgegeben werden.

Schweich, 28.01.2016 Lars Rieger, Stadtbürgermeister

# Siegerehrung im Fassadenwettbewerb 2015



Die Sieger im Fassadenwettbewerb 2015 der Verbandsgemeinde Schweich stehen fest! Ich freue mich sehr, daß der erste Platz - der mit einem Preisgeld von 1.000,- € verbunden ist - an eine junge Familie in unserer Stadt gegangen ist und gratuliere dem Ehepaar Dr. Carsten und Jutta Fachinger (oberes Foto: vor ihrem sanierten Anwesen gemeinsam mit den Kindern Jonathan und Helena) sehr herzlich zum Sieg in diesem von der Verbandsgemeinde initiierten Wettbewerb. Aus den Händen von Bürgermeisterin Christiane Horsch erhielten beide am vorvergangenen Freitag bei der Preisverleihung die Siegerurkunde (Foto unten) sowie eine Plakette.

Mit hohem Aufwand, großem Engagement und viel Eigeninitiative haben die Eheleute Dr. Fachinger die Jugendstilvilla Brückenstraße 27 (links neben der alten Post) behutsam wieder saniert und instand gesetzt. In Ihrer Laudatio würdigte Architektin Elisabeth Krogull-Schliep aus Issel, die Mitglied der Jury war, vor allem die vom Scheitel bis zur Sohle vorbildlich gelungene Sanierung dieses besonderen Kleinods in Schweich, die fast ausschließlich von Handwerksfirmen aus der Region durchgeführt wurde.

Das beginnt mit dem wiederaufgefrischten Sockelmauerwerk aus rotem Bruchsandstein und endet mit der neuen drei Meter hohen Wetterfahne auf der Turmspitze, die nach dem vorhandenen Vorbild in einem Handwerksbetrieb in der Umgebung von Dresden hergestellt wurde. Der Zahn der Zeit hatte an dem Gebäude genagt, aber die Baukonstruktion war intakt, der dekorativ geschwungene Giebel und die floralen Ornamente der Fassade waren vorhanden und lieferten so eine originalgetreue Vorlage für die Rekonstruktionen. Die aufwändige Dachkonstruktion mit Giebeln und Türmchen wurde mit kleinteiligen Naturschieferschablonen, die in der Größe der jeweiligen Dachfläche entsprachen, neu eingedeckt. Das Ortganggesims des gewellten Giebels wurde rekonstruiert und mit Blech neu gedeckt. Dach- und Gaubenwangenkehlen wurden mit Schiefer handwerklich hervorragend ausgekehlt. Außerdem wurden die alten Farbschichten auf der Fassade und dem Sockelmauerwerk entfernt, die Fugen des freigelegten Mauerwerks neu ausgefugt und zudem harmoniert die neue Farbgestaltung perfekt mit den Naturmaterialien, dem Rotsandstein im Sockel, dem Ziegelrot des unverputzten Sichtmauerwerks auf der Gebäuderückseite sowie dem Pflasterbelag aus Porphyr in der Einfahrt.

Die neue Sandsteintreppe wirkt vor diesem Hintergrund wie aus einem Guss. Die Jugendstilelemente unter den Fenstern auf der repräsentativen Vorderseite wurden vor dem hellen Hintergrund der Fenstergewände zurückhaltend betont, das Vordach über der Eingangstür wurde aufgearbeitet und der Briefkasten in das Mauerwerk eingelassen, so daß er weniger auffällt und nicht als Fremdkörper wirkt.



Insgesamt eine wirklich rundherum gelungene Sanierung, die dieses über 100-jährige Gebäude wieder zu einem echten Schmuckstück für Schweich gemacht hat.

Der Dank gilt deshalb abschließend noch einmal ganz herzlich den Gewinnern, die sich gegen einen Neubau auf der "grünen Wiese" und statt dessen für die behutsame Sanierung eines Bestandsbaus entschieden hatten. Zu wünschen bleibt, daß das Ergebnis - das sich mehr als sehen lassen kann - vielleicht auch ein Anreiz für weitere Bauwillige in Schweich ist, sich mit dem Kauf und der Sanierung des vorhandenen Baubestands auseinanderzusetzen. Dem Ehepaar Dr. Fachinger von dieser Stelle aus noch einmal "Herzlichen Glückwunsch" und eine gute Zeit in Schweich.

Schweich, 01.02.2016 Lars Rieger, Stadtbürgermeister

# Karnevalsumzug in Schweich-Issel

Am Sonntag, dem 07.02.2016 findet in Issel der große Umzug des Isseler-Cultur-Vereins unter Mitwirkung vieler toller Wagen, Fußgruppen und Musikkapellen statt.

Nach der Aufstellung am Handwerkerhof/Schweicher Straße führt der Weg weiter über die Schweicher Straße, K 35, bis zur Ortsmitte, St. Georg-Straße, Moselufer, Schulstraße und anschließend wieder auf die Schweicher Straße, K 35, in Richtung Brunnenplatz, wo dann auch die Auflösung des Umzuges stattfindet.

Entlang der o.g. Wegstrecke besteht nach Absprache mit dem Ordnungsamt der VG am 07.02.2016 in der Zeit von 12.00 Uhr - 17.00 Uhr absolutes Halteverbot. Wir bitten um Einhaltung dieser Vorgaben und danken für Ihr Verständnis.

> Schweich-Issel, 01.02.2016 Lars Rieger, Stadtbürgermeister Johannes Lehnert, Ortsvorsteher

### **Fastnacht in Issel**

Mit dem Karnevalsumzug nähert sich die Fastnacht in Issel ihrem Höhepunkt. Nach den schwungvollen Kappensitzungen in der ICV-Halle für jung und alt wird am kommenden Sonntag der närrische Lindwurm bei hoffentlich bestem Wetter durch Issel ziehen.

Die Wagenbauer und Fußgruppen haben sich engagiert vorbereitet und freuen sich auf zahlreiche Besucher von nah und fern. Für das leibliche Wohl vor, während und nach dem Umzug sorgt der MGV 1910 Issel am Brunnenplatz mit Getränken und Speisen, u. a. mit der traditionellen Erbsensuppe. Nach dem Zug herrscht buntes Treiben in der ICV-Halle und den Isseler Gasthäusern. Allen Teilnehmern und Helfern vor und hinter den Kulissen sei ein herzliches Dankeschön gesagt.

Ich grüße alle Besucher mit einem freudigem dreifachen "Assel Helau" und wünsche Ihnen ein paar frohe Stunden bei uns in Issel. Schweich-Issel, den 01.02.2016

Johannes Lehnert, Ortsvorsteher

# Brennholz 2016

Vergessen Sie nicht, dass Holz ein regenerativer Brennstoff ist und auch in Zeiten von billigem Öl weiterhin genutzt werden sollte. Leisten Sie ihren Beitrag zum Klimaschutz und bestellen Sie Brennholz aus heimischen Wäldern. Die Bestellscheine liegen im Stadtbüro (Brückenstr. 46) zum ausfüllen bereit. Der Preis pro Raummeter Hartholz (Eiche/Buche..), in langer Form am Weg zum selber Einschneiden, beträgt 35€/Rm inkl. MwSt.

Das Holz wird schwerpunktmäßig im Bereich Azertwald bereitgestellt und soll Mitte April zugeteilt werden.

Wer im Gemeindewald/Stadtwald Brennholz aufarbeitet, muss die persönliche Schutzausrüstung tragen (Hose, Helm, Schuhe) und im Besitz des sog. Motorsägen-Führerscheins sein.

Abgabefrist der Bestellungen ist der 29.02.2016.

Schreiber, Förster



Tel. 06507/3567 Sprechzeiten:

# Sperrung des Wirtschaftsweges und der Wanderwege in der Thörnicher Ritsch

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger.

In der vorigen Woche wurde in der Thörnicher Ritsch oberhalb des Wirtschaftsweges damit begonnen, Planierarbeiten in den Weinbergen durchzuführen. Aus diesem Grunde ist es erforderlich, den Wirtschaftsweg in der Thörnicher Ritsch ab der Kehre in Ruden für die Zeit der Bauarbeiten zu sperren. Weiterhin werden auch die Wanderwege und die Mountainbikestrecke, die über diesen Weg führen, gesperrt. Diese werden umgeleitet über die Wege, die zum ehemaligen Hubschrauberlandeplatz, die heutige Begegnungsstätte Thörnicher Ritsch, führen. Die Kletterpfade Ritsch-Klettersteig, Enggaßpfad und Gackespfad werden auch für den Wanderbetrieb gesperrt. Ich bitte hiermit die Winzer eindringlich, aus Gründen der Sicherheit, die Weinberge unterhalb der Baustelle während der Bauzeiten von Montags bis Freitag unbedingt zu meiden.

Durch die Bauarbeiten könnten Steine den Abhang herunterrollen und die arbeitenden Personen gefährden.

Die Dauer der Bauarbeiten ist für ca. 1-2 Monate geplant.

Thörnich, 01.02.2016 Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

# **Unterrichtung der Einwohner**

# über die Sitzung des Ortsgemeinderates Thörnich am 21.01.2016

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Hans-Peter Brixius und in Anwesenheit von Schriftführerin Helga Feldges fand am 21.01.2016 im Gasthaus "Zur alten Fähre" in Thörnich eine Gemeinderatssitzung statt.

## In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst: 1. Mitteilungen

Der Vorsitzende teilt folgendes mit:

- Straßenlampen in verschiedenen Ausführungen werden als Muster Ende dieses Monats aufgestellt.
- Die Straßenschäden im "Rieslingweg" und "Im Weingarten" sind reklamiert worden. Ein Sachverständiger hat vor einigen Tagen die Schäden begutachtet. Es werden an den Schadensstellen Bohrkernungen vorgenommen.

# 2. Verabschiedung Forstwirtschaftsplan 2016

Herr Förster Ralf Düpre, dem einstimmig Rederecht erteilt wurde, erläutert den vom Forstamt Trier aufgestellten und dem Ortsgemeinderat vorgelegten Forstwirtschafts-plan 2016 und beantwortet die Fragen der Ortsgemeinderatsmitglieder.

#### **Beschluss:**

# Der Ortsgemeinderat stimmt dem vorgelegten Forstwirtschaftsplan 2016 zu.

#### Abstimmungsergebnis: einstimmig

# 3. Beratung und Beschlussfassung über Endausbau der Straßen "Im Weingarten" und "Im Bungert"

Von einigen Anliegern wurde beantragt, den Endausbau der beiden Straßen bereits im Jahr 2016 auszuführen. Daraufhin hat am 03.11.2015 eine Anliegerversammlung stattgefunden. Knapp die Hälfte der Anlieger war für einen Endausbau.

Zusätzlich wurde eine Briefbefragung durchgeführt, deren Rückmeldungen eine geringere Zustimmung als bei der Anliegerversammlung ergab. Von den insgesamt zehn Rückmeldungen sind nur noch drei für den Ausbau der Straße "Im Weingarten", sieben Anlieger sind dagegen.

Der Endausbau der Straße "Im Bungert" war nur vorgeschlagen worden, falls ein Endausbau der Straße "Im Weingarten" erfolgt. Bei der Briefbefragung war ein Anlieger für den Endausbau, dagegen war keiner der Anlieger, bei drei Enthaltungen. Die Straße "Im Bungert" wird nicht endausgebaut, wenn der Endausbau der Straße "Im Weingarten" nicht erfolgt.

#### **Beschluss:**

Der Ortsgemeinderat beschließt, den Endausbau der Straßen "Im Weingarten" und "Im Bungert" abzulehnen.

#### Abstimmungsergebnis: einstimmig

An der Beratung und Beschlussfassung nahmen die Ratsmitglieder Bernhard Kronauer und Josef Longen wegen Sonderinteresse gem. § 22 GemO nicht teil.

# **4. Erschließung des Bebauungsplanbereiches "Ortslagenerweiterung"** Entsprechend den Beschlüssen des Ortsgemeinderates Thörnich wurden die Erschließungsanlagen in den Straßen

- "Hinterm Kreuzweg"(Erschließungsbereich: ab Grundstück Flur 6, Nrn. 194 u. 196 bis zur Einmündung Leiwener Weg)
- "Im Weingarten" (Erschließungsbereich: Straßenkreuzung "Im Bungert" bis zur Einmündung Leiwener Weg)
- "Rieslingweg"
- "Im Bungert" (Erschließungsbereich: Straßenkreuzung "Hinterm Kreuzweg" bis zur Straßenkreuzung "Im Weingarten") erstmalig im Vorstufenausbau hergestellt.

Vorliegend handelt es sich um beitragspflichtige Erschließungsmaßnahmen im Sinne der Erschließungsbeitragssatzung der Ortsgemeinde Thörnich vom 12.05.2015 (EBS). Zur teilweisen Deckung der Baukosten sind insoweit Erschließungsbeiträge zu erheben. Im Interesse einer möglichst zeitnahen Beitragserhebung und rechtzeitigen Einnahmebeschaffung wird seitens der Verwaltung vorgeschlagen, eine Vorausleistung auf die Erschließungsbeiträge zu erheben. Die Vorausleistungserhebung ist gem. § 9 EBS zulässig. Die Grundstückseigentümer wurden mit Schreiben vom 12.02.2015 auf die Anforderung der Beiträge hingewiesen.

# Verfahrensweise zur Berechnung der Erschließungsbeiträge:

Beitragsfähig ist der Erschließungsaufwand, der in § 2 EBS definiert ist. An erster Stelle ist hier der Aufwand für die Straßen zu nennen, die der Erschließung von Grundstücken dienen. Der beitragsfähige Aufwand wird nach den tatsächlichen Kosten für jede einzelne Erschließungsanlage ermittelt (§ 3 EBS). Von dem ermittelten Aufwand trägt die Ortsgemeinde einen Anteil von 10 % (§ 4 EBS). Der um den Gemeindeanteil reduzierte Aufwand wird sodann auf die erschlossenen Grundstücke nach deren Flächen verteilt (§ 5 Absatz 1 Satz 1 EBS).

Dabei ist die unterschiedliche Nutzung der erschlossenen Grundstücke nach Art und Maß zu berücksichtigen und die Flächen sind zu gewichten (§ 5 Absatz 1 Satz 2 EBS). Hierzu wird die Grundstücksfläche mit einem Faktor multipliziert, der sich an der Geschossigkeit der baulichen Anlage orientiert (§ 5 Absatz 4 EBS).

In dem in Rede stehenden Erschließungsbereich sind zwei Fallgruppen zu unterscheiden:

# A) Grundstücke im Geltungsbereich des Bebauungsplanes "Ortslagenerweiterung"

Bei den Grundstücken im Geltungsbereich des Bebauungsplanes "Ortslagenerweiterung" wird die höchstzulässige Zahl der im Bebauungsplan festgesetzten Vollgeschosse in Ansatz gebracht (§ 5 Absatz 5 EBS). Dies sind 2 Vollgeschosse. Gem. § 5 Absatz 4 wird bei einer Bebaubarkeit mit 2 Vollgeschossen die Grundstücksfläche mit dem Faktor 1,3 multipliziert.

#### Beispiel:

Ein Grundstück im Bereich des Bebauungsplanes "Ortslagenerweiterung" hat eine grundbuchamtliche Größe von 500 qm. Die Zahl der im Bebauungsplan zulässigen Vollgeschosse beträgt, wie oben aufgeführt. 2.

Die bei dem Grundstück in Ansatz zu bringende beitragspflichtige Fläche beträgt somit  $500 \text{ qm} \times 1.3 = 650 \text{ qm}$ .

# B) Grundstücke außerhalb des Geltungsbereiches eines Bebauungsplanes

Bei den Grundstücken außerhalb des Geltungsbereiches eines Bebauungsplanes wird die Zahl der Vollgeschosse wie folgt ermittelt:

- bei bebauten Grundstücken: die Zahl der tatsächlich vorhandenen Vollgeschosse (§ 5 Absatz 6 Buchstabe a)
- bei unbebauten (aber bebaubaren) Grundstücken: die Zahl der in der näheren Umgebung überwiegend vorhandenen Vollgeschosse (§ 5 Absatz 6 Buchstabe b)

Entsprechend der Zahl der so ermittelten Vollgeschosse wird die Grundstücksfläche sodann, wie bereits unter A) ausgeführt, mit den Werten gem. § 5 Absatz 4 EBS multipliziert. Auch hier wird bei einer Zweigeschossigkeit die Fläche mit dem Faktor 1,3 multipliziert und bei einer Eingeschossigkeit mit einem Faktor von 1,0. Beispiel:

Ein Grundstück (Größe 500 qm) ist bebaut mit einer eingeschossigen Wohnhausbebauung. Die bei dem Grundstück in Ansatz zu bringende beitragspflichtige Fläche beträgt somit 500 qm x 1,0 = 500 qm. Wäre die vorhandene Wohnhausbebauung hingegen zweigeschossig, dann wäre bei dem Grundstück eine Fläche von 500 qm x 1,3 = 650 qm zu berücksichtigen.

Nach eingehender Beratung fasst der Ortsgemeinderat folgende Beschlüsse:

# 4.1 Straße "Hinterm Kreuzweg"(Erschließungsbereich: ab Grundstück Flur 6, Nrn. 194 u. 196 bis zur Einmündung Leiwener Weg) 4.1.1 Grundsatzbeschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt, dass die Straße "Hinterm Kreuzweg" in dem Erschließungsbereich ab dem Grundstück Flur 6, Nrn. 194 u. 196 bis zur Einmündung in den Leiwener Weg entsprechend dem Bauprogramm erstmalig plangerecht hergestellt wird. Die nach der Erschließungsbeitragssatzung beitragsfähigen Erschließungsaufwendungen werden satzungsgemäß auf alle beitragspflichtigen Grundstücke in dem Erschließungsbereich verteilt.

#### Abstimmungsergebnis: einstimmig.

#### An der Beratung und Abstimmung nahm Ratsmitglied Bernhard Kronauer wegen Sonderinteresse gemäß § 22 GemO nicht teil.

# 4.1.2 Festsetzung und Erhebung einer Vorausleistung auf die Erschließungsbeiträge für die erstmalige Herstellung der Erschließungsanlagen

Der Ortsgemeinderat beschließt:

Für die Erschließungsmaßnahmen im Zusammenhang mit der erstmaligen Herstellung der Straße "Hinterm Kreuzweg" in dem Erschließungsbereich ab dem Grundstück Flur 6, Nrn. 194 u. 196 bis zur Einmündung in den Leiwener Weg wird eine Vorausleistung auf den endgültig festzusetzenden Erschließungsbeitrag erhoben. Die Höhe der Vorausleistung wird auf 9,00 EURuro pro qm beitragspflichtige Grundstücksfläche gem. § 5 EBS festgesetzt. Die Fälligkeit der Vorausleistung wird zu gleichen Teilen in Höhe von je 4,50 EURuro/qm beitragspflichtige Grundstücksfläche gem. § 5 EBS auf den 15.03.2016 sowie 15.06.2016 festgesetzt. Die Vorausleistungserhebung erfolgt nach Maßgabe der Herstellungsalternative im Sinne des § 133, Abs. 3, Satz 1 BauGB.

#### Abstimmungsergebnis: einstimmig.

An der Beratung und Abstimmung nahm Ratsmitglied Bernhard Kronauer wegen Sonderinteresse gem. § 22 GemO nicht teil.

# 4.2 Straße "Im Weingarten" (Erschließungsbereich: Straßenkreuzung "Im Bungert" bis zur Einmündung Leiwener Weg) 4.2.1 Grundsatzbeschluss

Der Ortsgemeinderat beschließt: Die Straße "Im Weingarten" wird in dem Erschließungsbereich ab der Straßenkreuzung "Im Bungert" bis zur Einmündung in den Leiwener Weg entsprechend dem Bauprogramm erstmalig plangerecht hergestellt. Die nach der Erschließungsbeitragssatzung beitragsfähigen Erschließungsaufwendungen werden satzungsgemäß auf alle beitragspflichtigen Grundstücke in dem Erschließungsbereich verteilt.

# Abstimmungsergebnis: einstimmig.

An der Beratung und Abstimmung nahm Ratsmitglied Josef Longen wegen Sonderinteresse gem. § 22 GemO nicht teil.

# 4.2.2 Festsetzung und Erhebung einer Vorausleistung auf die Erschließungsbeiträge für die erstmalige Herstellung der Erschließungsanlagen

Der Ortsgemeinderat beschließt: Für die Erschließungsmaßnahmen im Zusammenhang mit der erstmaligen Herstellung der Straße "Im Weingarten" in dem Erschließungsbereich ab der Straßenkreuzung "Im Bungert" bis zur Einmündung in den Leiwener Weg wird eine Vorausleistung auf den endgültig festzusetzenden Erschließungsbeitrag erhoben. Die Höhe der Vorausleistung wird auf 12,00 EU-Ruro pro qm beitragspflichtige Grundstücksfläche gem. § 5 EBS festgesetzt.

Die Fälligkeit der Vorausleistung wird zu gleichen Teilen in Höhe von je 6,00 EURuro/qm beitragspflichtige Grundstücksfläche gem. § 5 EBS auf den 15.03.2016 sowie 15.06.2016 festgesetzt. Die Vorausleistungserhebung erfolgt nach Maßgabe der Herstellungsalternative im Sinne des § 133, Abs. 3, Satz 1 BauGB.

#### **Abstimmungsergebnis:** einstimmig

An der Beratung und Abstimmung nahm Ratsmitglied Josef Longen wegen Sonderinteresse gem. § 22 GemO nicht teil.

#### 4.3 Straße "Rieslingweg"

#### 4.3.1 Grundsatzbeschluss

Der Ortsgemeinderat beschließt: Der "Rieslingweg" wird entsprechend dem Bauprogramm erstmalig plangerecht hergestellt. Die nach der Erschließungsbeitragssatzung beitragsfähigen Erschließungsaufwendungen werden satzungsgemäß auf alle beitragspflichtigen Grundstücke in dem Erschließungsbereich verteilt.

#### **Abstimmungsergebnis:** 5 Ja-Stimmen, 1 Stimmenthaltung

An der Beratung und Abstimmung nahm Ratsmitglied Josef Longen wegen Sonderinteresse gem. § 22 GemO nicht teil.

# 4.3.2 Festsetzung und Erhebung einer Vorausleistung auf die Erschließungsbeiträge für die erstmalige Herstellung der Erschlie-

Der Ortsgemeinderat beschließt: Für die Erschließungsmaßnahmen im Zusammenhang mit der erstmaligen Herstellung des "Rieslingweges" wird eine Vorausleistung auf den endgültig festzusetzenden Erschließungsbeitrag erhoben. Die Höhe der Vorausleistung wird auf 2,00 EURuro pro qm beitragspflichtige Grundstücksfläche gem. § 5 EBS festgesetzt. Die Fälligkeit der Vorausleistung wird zu gleichen Teilen in Höhe von je 1,00 EURuro/qm beitragspflichtige Grundstücksfläche gem. § 5 EBS auf den 15.03.2016 sowie 15.06.2016 festgesetzt. Die Vorausleistungserhebung erfolgt nach Maßgabe der Herstellungsalternative im Sinne des § 133, Abs. 3, Satz 1 BauGB.

Abstimmungsergebnis: 5 Ja-Stimmen, 1 Stimmenthaltung. An der Beratung und Abstimmung nahm Ratsmitglied Josef Longen wegen Sonderinteresse gem. § 22 GemO nicht teil.

### 4.4 Straße "Im Bungert" (Erschließungsbereich: Straßenkreuzung "Hinterm Kreuzweg" bis zur Straßenkreuzung "Im Weingarten") 4.4.1 Grundsatzbeschluss

Der Ortsgemeinderat beschließt: Die Straße "Im Bungert" wird in dem Erschließungsbereich ab der Straßenkreuzung "Hinterm Kreuzweg" bis zur Straßenkreuzung "Im Weingarten" entsprechend dem Bauprogramm erstmalig plangerecht hergestellt. Die nach der Erschließungsbeitragssatzung beitragsfähigen Erschließungsaufwendungen werden satzungsgemäß auf alle beitragspflichtigen Grundstücke in dem Erschließungsbereich verteilt.

# Abstimmungsergebnis: einstimmig.

An der Beratung und Abstimmung nahm Ratsmitglied Bernhard Kronauer wegen Sonderinteresse gem. § 22 GemO nicht teil.

# 4.4.2 Festsetzung und Erhebung einer Vorausleistung auf die Erschließungsbeiträge für die erstmalige Herstellung der Erschlie-

Der Ortsgemeinderat beschließt: Für die Erschließungsmaßnahmen im Zusammenhang mit der erstmaligen Herstellung der Straße "Im Bungert" im Erschließungsbereich von der Straßenkreuzung "Hinterm Kreuzweg" bis zur Straßenkreuzung "Im Weingarten" wird eine Vorausleistung auf den endgültig festzusetzenden Erschließungsbeitrag erhoben. Die Höhe der Vorausleistung wird auf 18,00 EURuro pro qm beitragspflichtige Grundstücksfläche gem. § 5 EBS festgesetzt. Die Fälligkeit der Vorausleistung wird zu gleichen Teilen in Höhe von je 9,00 EURuro/qm beitragspflichtige Grundstücksfläche gem. § 5 EBS auf den 15.03.2016 sowie 15.06.2016 festgesetzt. Die Vorausleistungserhebung erfolgt nach Maßgabe der Herstellungsalternative im Sinne des § 133, Abs. 3, Satz 1 BauGB.

#### Abstimmungsergebnis: einstimmig.

An der Beratung und Abstimmung nahm Ratsmitglied Bernhard Kronauer wegen Sonderinteresse gem. § 22 GemO nicht teil.

#### 5. Zustimmung zur 11. Anderung des Flächennutzungsplanes; sachlicher Teilflächennutzungsplan Windkraft

Ortbürgermeister Brixius nimmt Bezug auf das Schreiben des Fachbereiches 2, Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen, der Verwaltung. In Rheinland-Pfalz liegt die Zuständigkeit der Flächennutzungsplanung gem. § 203 Abs. 2 BauGB in Verbindung mit. § 67 Abs. 2 Satz 1 GemO bei den Verbandsgemeinden.

Die endgültige Entscheidung des Verbandsgemeinderates zur 11. Änderung wurde in der Sitzung am 07. Dezember 2015 getroffen. Diese Entscheidung bedarf nach § 67 Abs. 2 Satz 2 GemO der Zustimmung der Ortsgemeinden, die selbst oder als Nachbargemeinde berührt sind. Berührt sind bei dieser Änderung alle Ortsgemeinden. Die Unterlagen zum Feststellungsbeschluss wurden für die Ortsgemeinden in einem Ordner zusammengestellt, der dem Vorsitzenden mit der Einladung zur Sitzung des Verbandsgemeinderates zuging.

Den Ratsmitgliedern wurde die Möglichkeit zur Einsichtnahme gegeben. Der Verbandsgemeinderat hat die 11. Flächennutzungsplanänderung; sachlicher Teilflächennutzungsplan Windkraft, abschließend beschlossen. Die Wünsche der Ortsgemeinde Thörnich sind hierbei berücksichtigt worden.

#### Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Thörnich erteilt gemäß § 67 Abs. 2 GemO die Zustimmung zur 11. Änderung des Flächennutzungsplanes; sachlicher Teilflächennutzungsplan Windkraft.

Abstimmungsergebnis: 6 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme.

#### 6. Anträge auf Verkehrsberuhigung

#### a) Bereich Kreuzung Im Bungert/Im Weingarten

Der Vorsitzende führt aus, dass eine große Anzahl von Bürgern eine Verkehrsberuhigung in diesem Bereich wünscht. Er erläutert die verschiedenen Möglichkeiten der Verkehrsberuhigung.

Geeignet sind u.a. Auffahrhindernisse (Breite ca. 25 cm, Auffahrbreite ca. 40 cm) die mit Schrauben befestigt werden, oder mehrfach versetzt angeordnete runde Teller die aufgeklebt werden. Favorisiert werden runde Teller. Die Kosten für die benötigten 40 Teller belaufen sich auf ca. 500,- EUR.

#### b) Straße "Hinterm Kreuzweg"

Für diesen Bereich besteht auch die Möglichkeit, "Kölner Teller" anzubringen oder eine Einbahnstraße einzurichten.

Seitens des Ortsgemeinderates wird gewünscht, dass ein Ortstermin stattfindet. Hierzu sollen auch die Anlieger eingeladen werden und anhand von Mustern die Verkehrsberuhigungsmaßnahmen veranschaulicht werden.

Ein Beschluss wird nicht gefasst.

#### 7. Verschiedenes

- Der Vorsitzende teilt mit, dass inzwischen Angebote für die Erstellung einer Webseite vorliegen. Es können Werbeanzeigen von Winzern, Gastronomiebetrieben etc. hierin veröffentlicht oder eine Verlinkung mit deren Homepage ermöglicht werden.
- Für den Seniorennachmittag liegen verschiedene Anregungen vor. Unter anderem könnten Fotos von früher gezeigt werden.



Tel. 0172 / 687 4689 o. Tourist-Info: 06507 / 2227, buergermeister@trittenheim.de Sprechzeiten: Nov. - März Fr. 19-20 Uhr oder nach Vereinbarung

# Vertretung Ortsbürgermeister

Der Ortsbürgermeister Franz-Josef Bollig ist in der Zeit vom 3. Januar 2016 bis einschließlich 10. Februar 2016 in Urlaub.

Die Vertretung übernimmt die 1. Beigeordnete Gisela Bollig. Frau Bollig bietet freitags von 19.00 - 20.00 Uhr Sprechstunde im Gemeindebüro an und ist in dringenden Fällen unter folgender Telefonnummer zu erreichen: 06507 2639.

> *Trittenheim*, 30.01.2016 Gisela Bollig, 1. Beigeordnete

# **Wegstrecke Karnevalszug Trittenheim**

Liebe Trattemer Kaodern und sonstige Narren,

die Wegstrecke des Karnevalszuges in Trittenheim ist wie folgt: Start ist an der Ecke Johannes-Trithemius-Straße/Im Gospert. Weiter geht's auf der Johannes-Trithemiusstraße vorbei an der Schule bis zur Stefan-Andres-Straße. Hier geht's links zur Moselweinstraße bis zur Ortsmitte Ecke Metzgerei Kaspari. Vor der "Postscheune" gibt es übrigens einen Getränkestand. Über die Spielesstraße geht es dann ins Jugendheim zur großen Party mit DJ Sascha. Helau - Miau!

*Trittenheim, 01.02.2016* Gisela Bollig, 1. Beigeordnete

# Kirchliche Nachrichten

# Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel.: 06502/2327 **Stelly. Dechant:** Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel.: 0651/88370 **Dekanatsreferentin:** Beate Barg, Schweich, Tel.: 06502/93745-11 Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel.: 06502/9371601 Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/931602 **Pastoralreferent:** Roland Hinzmann, Schweich, Tel.: 06502/9371600 **Dekanatskantor:** Johannes Klar, Schweich, Tel.: 06502/7775 **Dekanatssekretärin:** Marion Thömmes, Schweich, Tel.: 06502/93745-0 **E-Mail:** dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten: Mo.: 09.00 - 16.00 Uhr, Mi.+ Do. 09.00 bis 12.00 Uhr

# Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 06.02.2016 bis 11.02.2016

Detzem: Mi., 10.02.: 09.00 Uhr hl. Messe mit Austeilung des Aschenkreuzes

**Ensch:** Sa., 06.02.: 17.00 Uhr Vorabendmesse, Mi., 10.02.: 09.00 Uhr hl. Messe mit Austeilung des Aschenkreuzes

**Fell:** So., 07.02.: 10.30 Uhr Familiengottesdienst mit Kerzenweihe und Blasiussegen, Mi., 10.02.: 09.00 Uhr Schulgottesdienst der Grundschule St. Barbara mit Austeilen des Aschenkreuzes, 19.00 Uhr Bußgottesdienst mit Austeilen des Aschenkreuzes

Föhren: So., 07.02.: 09.15 Uhr Hochamt, Mi., 10.02.: Schulgottesdienst der Grundschule mit Austeilen des Aschenkreuzes, 19.00 Uhr Bußgottesdienst mit Austeilen des Aschenkreuzes

Issel: Mi., 10.02.: 18.30 Uhr hl. Messe mit Austeilen des Aschenkreuzes Kenn: Sa., 06.02.: 17.45 Uhr Vorabendmesse, Mi., 10.02.: 09.15 Uhr Wortgottesdienst der Grundschule mit Austeilen des Aschenkreuzes, 19.00 Uhr Bußgottesdienst mit Austeilen des Aschenkreuzes

Klüsserath: Sa., 06.02.: 18.30 Uhr Vorabendmesse, Mi., 10.02.: Wortgottesdienst der Kita und der Grundschule mit Austeilen des Aschenkreuzes, 18.30 Uhr hl. Messe mit Austeilen des Aschenkreuzes Köwerich: So., 07.02.: 09.00 Uhr hl. Messe

Leiwen: So., 07.02.: 10.30 Uhr Hochamt

**Longuich:** So., 07.02.: 09.15 Uhr Hochamt, Mi., 10.02.: 08.15 Uhr Wortgottesdienst der Grundschule mit Austeilen des Aschenkreuzes **Mehring:** So., 07.02.: 10.30 Uhr Hochamt, Mi., 10.02.: Wortgottesdienst der Kita und der Grundschule mit Austeilung des Aschenkreuzes, 18.30 Uhr hl. Messe mit Austeilen des Aschenkreuzes

Riol: Sa., 06.02.: 19.00 Uhr Vorabendmesse mit Kerzenweihe und Blasiussegen

**Schweich:** So., 07.02.: 10.30 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr hl. Messe der Pfarreiengemeinschaft, Mi., 10.02.: 19.00 Uhr Bußgottesdienst mit Austeilen des Aschenkreuzes

#### "Bonhoeffer - die letzte Stufe" - Filmabend am 17. Februar 2016, 19.00 Uhr in der Mensa des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums in Schweich

Der Spielfilm "Bonhoeffer - die letzte Stufe" aus dem Jahr 1999 konzentriert sich vor allem auf die sechs letzten Lebensjahre Dietrich Bonhoeffers bis zu seiner Hinrichtung durch die Nationalsozialisten. Er verbindet zwei Erzähllinien: Bonhoeffers Entwicklung als Mann des politischen Widerstandes aus christlicher Überzeugung und seine Beziehung zu Maria von Wedemeyer. Deutlich arbeitet der spannende Film die Konflikte und Entscheidungssituationen heraus, in die Dietrich Bonhoeffer durch die politische Situation im Nationalsozialismus geführt wird. Der Filmabend anlässlich des 110. Geburtstages von Dietrich Bonhoeffer beginnt um 19.00 Uhr und wird gemeinsam vom Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium und der AG Gedenken des Dekanates Schweich-Welschbillig in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Schweich, der KEB, Fachstelle Trier und Kultur in Schweich veranstaltet. Im Anschluss an den Film besteht die Möglichkeit zum Gespräch. Jugendliche und Erwachsene sind herzlich eingeladen. Eintritt frei.

# "Ausdrücklich" - ein Tag von Frauen für Frauen in Schweich am 20. Februar 2016 von 14.00 - 18.00 Uhr

Sich begegnen, sich austauschen und sich etwas Gutes tun in verschiedenen Workshops: Trommeln, Jazztanz, Stil & Etikette, Kirchenführung St. Martin, Kaffee und Kuchen. Dazu laden die Frauen der Projektgruppe des Dekanates Schweich-Welschbillig am Samstag, 20. Februar 2016 ins Pfarrheim nach Schweich, direkt neben der Pfarrkirche St. Martin, ein. Kinderbetreuung wird angeboten und eine Anmeldung ist nicht nötig, damit auch Kurzentschlossene kommen können. Herzlich willkommen! Weitere Informationen erhalten Sie bei Dekanatsreferentin Beate Barg, Tel.: 06502/93745-0 oder per Email: beate.barg@bistum-trier.de.

# Pfarreiengemeinschaft Schweich

Martinsjahr 2016 - Podiumsdiskussion mit Politikern und Vertretern der Kirche. Am 14. Februar 2016 findet um 15.00 Uhr im Pfarrheim in Schweich eine Podiumsdiskussion mit Politikern und Kirchenvertretern statt zum Thema: Martins Überzeugungen - mögliche Grundlagen für heutige Politik?! Unter der Moderation von Dekanatsreferentin Beate Barg diskutieren die MdL Ingeborg Sahler-Fesel (SPD), Arnold Schmitt (CDU), Ortsbürgermeisterin Kathrin Schlöder (Longuich), Professor Dr. Martin Lörsch (Theol. Fakultät Trier), Susanne Kiefer (BDKJ Trier), Synodaler Oliver Buchholz und Hans-Georg Reuter (Bistumsbeauftragter für das Martinsjubiläum 2016). Bekannte und weniger bekannte Taten und Überzeugungen des Heiligen erinnern an heutige aktuelle Herausforderungen in Politik und Gesellschaft. Kann Martin, einer unserer Patrone, hier ein Wegweiser sein? Herzliche Einladung zur Teilnahme!

# Parteien / Wählergruppen

## **SPD Ortsverein Föhren**

Der SPD Ortsverein lädt ein zur Vorstandssitzung am **15.02.2016**, **19.00 Uhr** im AWO Raum. Tagesordnung: Jazzfrühstück am 28.02.2016, Gestaltung eines Mitteilungsblattes Litfaß'chen, Verschiedenes.

# Freie Wählergruppe Mehring e.V.

Unser nächstes Treffen ist am **Donnerstag, dem 11.02.2016 um 20.00 Uhr** bei Markus Heimfarth (Weinkopf Römerkopf).Ich bitte um pünktliches und vollzähliges erscheinen.Politisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

# Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

# **Fell**

# Bergmannskapelle Fell e.V.

Am **19.02.2016 um 20.00 Uhr** findet im Gasthaus Fellertal die Generalversammlung der Bergmannskapelle Fell statt. Der Vorstand läd alle Aktiven und Inaktiven Mitglieder herzlich ein.

**Die Tagesordnung beinhaltet:** (1) Bergrüßung, (2) Totengedenken, (3) Bericht des Dirigenten, (4) Bericht Schriftführer, (5) Bericht Kassierer, (6) Bericht der Jugendleiterin, (7) Bericht Jugendkassierer, (8) Brauchtum, (9) Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes, (10) Verschiedenes.

## **Generationentreff Fastrau**

Am Samstag, dem 06.02.2016 findet unser Generationentreff wie gewohnt um 15.00 Uhr im Feuerwehrhaus in Fastrau statt.

# **Föhren**

# Aktion 3%, Weltladen

Es ist ein gutes Ritual: als Dank für das ehrenamtliche Engagement im Fairen Handel lädt die GEPA traditionell zum Jahresbeginn ein. So sind die MitarbeiterInnen aller Weltläden im Südwesten auch in diesem Jahr herzlich willkommen zum "Tag des Ehrenamts" am Samstag, dem 20. Februar 2016 im FairHandelsZentrum (FHZ) in Saarbrücken. Ein Themenschwerpunkt, der noch bekannt gegeben wird, wird vorgestellt. Außerdem ist der Tag eine gute Gelegenheit das FHZ kennen zu lernen, in den Produktsortimenten der FairHandels-Organisationen zu stöbern und einen Wareneinkauf für den Weltladen zu tätigen. Das Föhrener Ladenteam lädt alle WeltladenmitarbeiterInnen ein zum gemeinsamen Besuch des FHZ und organisiert Mitfahrgelegenheiten. Infos über Ablauf und Inhalt der Veranstaltung folgen. Anmeldungen bitte telefonisch oder per Mail an das Ladenteam.

# **DPSG Don Bosco Föhren**

Die Pfadfinder veranstalten am **Sonntag, dem 28.02.2016** einen Spielenachmittag im Pfarrheim Föhren. Die Aktion startet um **14.30 Uhr** und richtet sich an Kinder im Alter von 8-9 Jahren. Bitte melden Sie Ihre Kinder bis zum 22.02.2016 per E-Mail an pfadfinder. foehren@gmail.com an. Bei Rückfragen können Sie uns auch gerne telefonisch kontaktieren (Leonie Lobbe: 015223177439, Nicolas Göbel: 01705528176). Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag!

# Heimat- und Verkehrsverein Meulenwald Föhren e.V.

Die nächste **Donnerstagswanderung findet am 11. Februar 2016** statt. Wanderstrecke: Die Wanderung über ca. 8 km führt uns über den Burgberg und Naurather Flürchen nach Naurath zum Brauhaus Zils. Nach dortiger Einkehr geht über den Karlsweg zurück nach Föhren. Bitte an Taschenlampe denken! Bei Bedarf wird eine alternative Strecke angeboten. Festes Schuhwerk erforderlich. Treffpunkt: 14.00 Uhr Heimatmuseum Föhren.

# Gut Blatt Schweich - Föhren

Der Spieltag findet **am 08.02.2016** im Bürgerhaus Föhren Hauptstr. in 54343 Föhren um 20.00 Uhr findet statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen. Weitere Infos unter www.gutblattschweich.npage.de

# KAB Föhren

Es sind noch Plätze frei bei unserer Mehrtagesfahrt in die Lüneburger Heide. Vom 31.08. bis 04.09.2016 fahren wir zur Heideblüte, wohnen in Burgwedel-Fuhrberg im Heide Hotel Klütz mit Halb-Pension, wir unternehmen viele interessante Ausflüge. Reise-Flyer erhältlich bei Frau Agnes Follmann, Telefon: 06502 8376 oder bei Frau Irma Sommerhoff, Telfon: 06502 9961919. Die Fahrt findet nur bei einer Teilnehmerzahl von mindestens 20 Personen statt. Anmeldeschluss ist der 15.02.2016.

# LG Meulenwald Föhren e.V.

"Laufen ohne zu schnaufen"- unter diesem Motto bietet die LG Meulenwald Föhren e.V. auch in diesem Jahr wieder einen Laufkurs für Neueinsteiger an. Wir treffen uns erstmals am **Donnerstag, 11.02.2016 um 18.00 Uhr** immer **donnerstags** zu unserem **8-wöchigen Laufkurs** an der Viezkelterstation in Föhren. Außer einem Paar Laufschuhe, Motivation und gute Laune wird weiter nicht viel gebraucht. Unter der Anleitung von Uli Urbanek lernen die Teilnehmer in kleinen Schritten "ein zweites Mal laufen" und werden am Ende mit Stolz sagen können: Ich kann eine Stunde "laufen ohne zu schnaufen!". Rückfragen und Anmeldungen an Uli Urbanek, Email: uli@lg-meulenwald-foehren.de oder unter Handynummer 0171-2259826.

# Kenn

# Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V.

Zusammen mit der Freiwilligen Feuerwehr und der Jugendgruppe Kenn starten wir ein neues Event: Am Freitag, 19. Februar 2016 um 18.30 Uhr treffen wir uns mit Laternen und Taschenlampen am Römerplatz zu einer Fackelwanderung in die Kenner Weinberge. Von dort können wir unseren Heimatort mal bei Nacht sehen. Bei der Rückkehr an der Freizeitanlage bietet uns dann die Jugendgruppe Getränke und heiße Würstchen an.

# Klüsserath

# Krabbelgruppe Klüsserath

Babys aufgepasst! Ihr habt schon Lust vor dem Kindergarten die ersten Kontakte zu knüpfen und wollt euch schon vormittags in der "Alten Ökonomie" zum spielen treffen? Dann sagt euren Eltern Bescheid, dass ihr eine Krabbelgruppe haben möchtet. Bei Interesse liebe Eltern bitte unter folgender Nummer melden: 06507 9391567 oder vorbeischauen am 16.02.2016 zwischen 10.00 - 12.00 Uhr in der Alten Ökonomie.

# Köwerich

# Theaterverein Köwerich e.V.

Die Proben für unser diesjähriges Stück "Das verflixte Klassentreffen" laufen bereits auf Hochtouren. Unsere Aufführungen finden an folgenden Terminen statt: Samstag, dem 27. Februar 2016, 19.30 Uhr, Sonntag, dem 28. Februar 2016, 18.00 Uhr, Samstag, dem 5. März 2016, 19.30 Uhr, Sonntag, dem 6. März 2016, 18.00 Uhr, Samstag, dem 12. März 2016, 19.30 Uhr, Sonntag, dem 13. März 2016, 18.00 Uhr im Jugendheim in Köwerich. Eintritt: 8,- Euro. Der Kartenvorverkauf findet am Samstag, dem 6. Februar 2016 von 09.00 Uhr bis 10.30 Uhr im Jugendheim in Köwerich statt. Anschließend können Karten über die Tel.-Nr.: 0160/592 74 77 bestellt werden.

# Leiwen

# Kinderkarneval Leiwen

Es ist wieder soweit! Der Leiwener Kinderkarneval lädt alle Kinder von nah und fern zur Kinderkappensitzung am Samstag, dem 06.02.2016 um 11.11 Uhr ins Monopol Leiwen ein. Wir freuen uns auf euch.

# Förderverein der Grundschule Leiwen

Am Montag, 29. Februar 2015 um 20.00 Uhr findet in den Räumen der Grundschule Leiwen die diesjährige Generalversammlung des Fördervereins der GS Leiwen statt. Tagesordnung: - Jahresbericht 2015, - Kassenbericht, - Bericht über geplante Aktivitäten in 2016, - Verschiedenes. Alle Mitglieder sind zur diesjährigen Generalversammlung sehr herzlich eingeladen.

# SV Leiwen-Köwerich 2000 e.V.

Zu unserer diesjährigen Vereinswanderung am Samstag, 13. Februar 2016 laden wir alle Mitglieder, Ehrenmitglieder, Spieler, Schiedsrichter, Jugendspieler, sowie alle Trainer und Betreuer unserer Jugendmannschaften recht herzlich ein. Treffpunkt für unsere Vereinswanderung ist am Samstag, 13. Februar 2016 ab 09.30 Uhr am Wassertrettbecken in Leiwen. Los geht's um 10.00 Uhr über den Radweg nach Trittenheim. Von dort geht es nach einer kurzen Rast über den Moselhöhenweg Richtung Klüsserath und über Thörnich zum Abschluss im Gasthaus "Alter Bahnhof" in Köwerich.

Damit wir wegen Speis und Trank planen können, bitten wir bis Mittwoch, 10. Februar 2016 um Anmeldung bei Werner Jostock (Tel.: 06507-8295 E-Mail werner.jostock@svlk.de), Heinz Scholtes (Tel.: 06507-802940 E-Mail heinz.scholtes@svlk.de) oder Stefan Leim (Tel.: 0151-52420491 E-Mail stefan.leim@svlk.de).

#### **Abteilung Fußball**

#### **Testspiele:**

Samstag, 6. Februar 2016

15.00 Uhr Kunstrasenplatz, Schulzentrum Schweich SV Leiwen-Köwerich 1 - SG Wallenborn 1

Mittwoch, 10. Februar 2016

19.30 Uhr Kunstrasenplatz, Schweich, Mathenstraße TuS Mosella Schweich 1 - SV Leiwen-Köwerich 1

# Tennisspielgemeinschaft Leiwen e.V.

Am Samstag, 20.02.2016 findet unser traditionelles Nachtturnier statt.

Dieses Jahr erstmalig in der Tennishalle in Bernkastel. Beginn ist um 19.00 Uhr. Teilnehmen können alle Mitglieder ab 18 Jahren und Jugendliche ab 16 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen. Anmeldungen bitte bei Sabine Jostock Tel.: 06507-8242 oder Marion Thömmes Tel.: 06507-8230. Alle Mitglieder sind recht herzlich eingeladen.

# Winzertanzgruppe Leiwen e.V.

Wir bitten alle, die eine Tracht haben, diese (ohne Bluse und Strümpfe) mit Name, Mängeln und ob sie zu groß, zu klein o.ä. ist, gereinigt zur Generalversammlung am 21.02.2016 um 17.00 Uhr im Vorraum der Turnhalle, mitzubringen. Wir kümmern uns dann darum, dass die kaputten Trachten repariert werden und vor allem die aktiven Tänzer eine passende Tracht erhalten. Wichtig ist, dass alle Trachten abgegeben werden; wenn man selbst nicht an der Generalversammlung da ist, soll bitte jemand anderes die Tracht mitbringen.

# Longuich

# LCV Longuicher Carneval Verein e.V.

Unsere **Große Galasitzung am 06.02.2016 um 20.11 Uhr** in der Turnhalle der Grundschule in Longuich steht unter dem Motto: "Stimmungsrausch trotz Hallentausch". Machen Sie sich ein paar schöne Stunden und erleben Sie mit uns Büttenreden, Tanzdarbietungen und vieles mehr im Longuicher Karneval. Der Eintrittspreis beträgt 7,50€. Gerne nehmen wir Ihre Kartenvorbestellungen unter schatzmeister@lcv-longuich.de oder unter der Telefonnummer 06502-6401 entgegen.

# MGV Lyra-Longuich-Kirsch 1908

Zur Jahreshauptversammlung für 2014/2015 **am Samstag, dem 20.02.2016 um 19.30 Uhr** im Gasthaus Schlöder, Longuich-Kirsch laden wir hiermit Sänger, fördernde Mitglieder und Gäste herzlich ein.

## **Vorgesehene Tagesordnung:**

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Totengedenken, 3. Bericht Schriftführer, 4. Bericht Kassierer, 5. Bericht Kassenprüfer, 6. Aussprache zu den Top 3-5, 7. Entlastung des Vorstandes durch die Versammlung, Neuwahlen Vorstand, 8. Chorleiter-Informationen, 9. Anträge - Anpassung Beiträge für Sänger und inaktive Mitglieder, 10. Weiterentwicklung der Chorgemeinschaft

# **Tennisverein Longuich**

Hiermit möchten wir Euch zu unserer Jahreshauptversammlung am **Dienstag, dem 16. Februar 2016, 19.00 Uhr** im Hotel zur Linde einladen. Tagesordungspunkte: - Entgegennahme der Jahresberichte, - Wahl der Kassenprüfer, - Bericht über die sportliche Entwicklung des Vereins, - Satzungsänderungen und Ordnungen, - Sonstiges. Wir freuen uns auf Eure Teilnahme.

# **Mehring**

# Kulturhistorischer Verein "Marningum us Duaref" e.V.

Der Kulturhistorische Verein plant ein Projekt mit Jugendlichen, bei dem die Unwetterkatastrophe vom 4. Juni 1979 in Mehring aufgearbeitet wird. Wir suchen leihweise Bilddokumente, Filme, Dias und Zeitungsartikel zur Dokumentation. Außerdem suchen wir Zeitzeugen, die über das Erlebte berichten. Es ist eine Präsentation des Projektes geplant. Damit es gelingt, hoffen die Jugendliche auf Ihre zahlreiche Unterstützung. Weitere Infomation unter Marningum@gmail.com o. Tel. 0151/50468488

Wir machen auf einen geplanten Vortrag am Sonntag den 28. Februar um 17:00 Uhr aufmerksam - Historiker Hermann Erschens aus Leiwen referiert über Juden und Jüdische Familien in Mehring. Der Veranstaltunsort wird noch bekannt gegeben.

# Mehringer Karnevalsverein 1982 e.V.

Bald ist es soweit und der Karneval neigt sich seinem Höhepunkt zu. Diesen möchten wir gemeinsam mit euch beim traditionellen **Umzug** am **09.02.2016** durch die Straßen von Mehringfeiern. Die Aufstellung zum Umzug erfolgt wie gewohnt in der Maximinstraße. Interessenten für die Teilnahme am Mehringer Umzug sollten sich bei Silke Brech unter der Telefonnummer 0174/9641155 oder der E-Mail Adresse silkebrech72@gmail.com anmelden.

# SV Mehring 1921 e.V.

Zur außerordentlichen Mitgliederversammlung des SV Mehring 1921 e.V. laden wir am **Freitag, dem 19.02.2016 um 19.30 Uhr** ins Vereinslokal "Zum Moseltal" in Mehring alle Mitglieder, Ehrenmitglieder und Ehrenvorsitzende unseres Vereins recht herzlich ein. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden mit Feststellung der satzungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit der Versammlung, 2. Wahl/Bestätigung des Gesamtvorstandes, 3. Mitteilungen und Verschiedenes.

Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

#### Abteilung Fußball

Nachstehende Freundschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Samstag, 06.02.2016

15.00 Uhr FC UNA Strassen - SV Mehring I

Luxemburg, 31 rue Feyder, Complexe Sportif Jean Wirtz, Rp Mittwoch, 10.02.2016

MITTWOCH, 10.02.2016

19.30 Uhr FC Victoria Rosport - SV Mehring I Ralingen, Kp

#### Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Freundschaftsspiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 06.02.2016

**B-Junioren** 

13.00 Uhr SV Mehring - JSG Ruwertal in Mehring, Kp

**D-Junioren** 

11.00 Uhr JSG Mehring - SV Eintracht Trier IV in Mehring, Kp Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

# Riol

# Verein für Kultur und Tourismus e.V.

Der Rioler Karnevalsumzug startet am **Sonntag, 07.02.2016 um 15.11 Uhr** und zieht vom Ortseingang durch die Moselstraße, im Pichter, Feldstraße, Burgstraße über die Hauptstrasse zum Bürgerhaus. Dort findet im Anschluss ab 16.11 Uhr die große Fastnachtsparty statt. Die Aufstellung der Gruppen ist wie in den letzten Jahren am Festplatz/ Ortseingang.

Die Startnummern werden im Vorfeld verteilt. Falls noch Kurzentschlossene beim Umzug mitgehen möchten, können sie sich unter ka\_schmitt@web.de anmelden und eine Startnummer erhalten. Der Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V. unterstützt Gruppen ab 5 Personen mit einem Beitrag fürs Wurfmaterial.

# **Schweich**

# Förderverein der Grundschule Schweich e.V.

Der Förderverein der Grundschule Schweich e.V. veranstaltet am Sonntag, dem 21.02.2016 in der Bodenländchen - Halle in Schweich einen Kleiderbasar. Tische zum Preis ab 8,- Euro können am Samstag, dem 06.02.2016 ab 08.00 Uhr unter der Telefonnummer 0175 80 61 918 reserviert werden.

# Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt: Samstag, 06.02.2016

15.00 Uhr weibl. B-Jugend HSC Schweich - DJK/MJC Trier 17.00 Uhr 2. Runde HVR-Pokal Herren HSC Schweich - HSG Kastellaun-Simmern

Im Viertelfinale des HVR-Pokals spielen unsere Herren gegen die Gäste aus dem Hunsrück um den Einzug in das Final-Four-Turnier.

# Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Am 10.02.2016, Aschermittwoch, treffen wir uns zur gewohnten Zeit um 14.30 Uhr am Raiffeisenbrunnen. Die Wegstrecke führt zur Madellstr., Raiffeisenstr., Kurfürstenstraße. Links ist Abbiegung in die Benediktinerstr. und fortlaufend in die Bertradastr. In der Mitte der Bertradastr. biegen wir links ab in die Willsgasse, weiter zum Trieschübel, dann Bahnhofstraße.

Von dort geht es weiter an dem rückwärtigen Bereich Synagoge bis zum Parkplatz Herres in der Richtstraße. Mit Überquerung der Zebrastreifen wenden wir uns der Sommergasse zu, diese begehen wir in Richtung Friedhof.

Nun führt der Weg über den Friedhof und weiter zur Bergstraße. Danach "Auf der Persch", ein Stück Corneliuspforte und dann zum Weingut Marmann-Schneider. Dort treffen wir uns in geselliger Runde bei Kaffee, Kuchen und anderen Köstlichkeiten. Zu dieser Wanderung laden wir herzlich ein und heißen liebe Gäste, sowie Freunde des Vereins willkommen.

## **Isseler Cultur Verein e.V.**

Am Samstag, dem 06.02.2016 um 20.00 Uhr findet der traditionelle und in der Region einzigartige Preiskostümball statt. Neben Vollmasken und Larven werden auch geschminkte Masken zugelassen. Jede Maske erhält einen Preis!

Die Garden, das Männerballett und unsere beiden jüngsten Tanzmariechen Meike Zentgraf und Thea Schroeder wollen sie mit ihren tollen Tänzen in die närrischen Tage einstimmen. Es wird eine Augenweide für alle Anwesenden sein. Alle teilnehmenden Masken müssen sich bis 21.00 Uhr an der Abendkasse angemeldet haben.

# Karnevalistischer Umzug

Am Sonntag, dem 07.02.2016 um 14.30 Uhr bewegt sich der närrische Lindwurm durch die Straßen von Issel.

Der Umzug wird sich wie gewohnt an der K53 (Handwerkerhof) aufstellen und in Bewegung setzen. Dann durch die Schweicherstr., in die St. Georg Str., Moselufer in die Schulstrasse fahren und sich dann an der K35 Schweicherstr. Richtung Ortsmitte am Isseler Brunnen auflösen! In der Zeit von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr gilt ein absolutes Halteverbot entlang der Zugstrecke. Eine entsprechende Ausschilderung wird zeitnah vorgenommen.

Wir teilen allen Mitwirkenden mit, dass Sie sich bei unserem Vereinsmitglied Hermann Kehr, Tel: 06502/6462 anmelden sollen. Für weitere Fragen steht Ihnen Hermann Kehr gerne zur Verfügung! Es wäre schön, wenn die Häuser entlang der Zugstrecke fastnachtlich geschmückt sind. Nach dem Umzug ist Tanzparty in der ICV-Halle angesagt.

Rosenmontag: Teilnahme der Wagen am Umzug in der Region. Fastnachtdienstag: Teilnahme der Wagen am Umzug in der Region. Ab 19.00 Uhr Heringsessen bei Kalle Karrenbauer auf dem Isseler Hof. Aschermittwoch: Am Mittwoch, dem 10.02.2016 wird die ICV-Halle ab 14.00 Uhr gereinigt. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen!

# Jugendarbeit in Schweich e.V.

Am 18.02.2016 findet um 18.30 Uhr im Schweicher Bürgerzentrum (Gruppenraum 2) eine ordentliche Mitgliederversammlung mit Vorstandswahl statt, zu der alle Mitglieder herzlich eingeladen sind. Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Versammlung / 2. Mitteilungen / 3. Jahresbericht des Vorstandes für 2015 / 4. Kassenbericht 2015 / 5. Bericht der Kassenprüfer / 6. Aussprache über die Berichte / 7. Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 2015 / 8. Wahl des Vorstandes / 9. Vereinsziele & Aktionen 2016 / 10. Verschiedenes.

Die Vereinssatzung liegt zur Einsicht in der Geschäftsstelle aus. Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung müssen bis eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden, damit der Vorstand sie noch auf die Tagesordnung setzen kann. Es wird darauf hingewiesen, dass die Mitgliederversammlung ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Stimmberechtigten beschlussfähig ist. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

#### Lauftreff Schweich e.V.

Am Sonntag, 14. Februar 2016 veranstalten wir einen Probelauf zum Kennenlernen der Strecke des 5. Schweicher Fährturmlaufs, der am 5. März 2016 stattfindet. Das ist sozusagen die Generalprobe! Aufgrund der großen Resonanz der letzten Jahre wird der Probelauf wieder als "Spendenlauf" für einen guten Zweck durchgeführt! Es wird um eine freiwillige Spende gebeten. Wir laufen gemeinsam für die Anschaffung von fest zu installierenden Spielgeräten (z.B. Schaukel) für Flüchtlingskinder, die in Schweich direkt neben unserer Trainingsstätte am Stefan Andres-Schulzentrum in Wohncontainern untergebracht sind. Angeboten wird die Original 10 KM-Strecke in geführter Form. Es werden mehrere Gruppen je nach Leistungsfähigkeit gebildet. Die LäuferInnen werden von 3-4 LäuferInnen vom Lauftreff Schweich angeführt, die dann für die Einhaltung der avisierten Laufgeschwindigkeit sorgen. Zudem bieten wir auch eine "Verlängerungsrunde" von 8-10 km für alle an, die einen längeren Lauf absolvieren möchten. Duschmöglichkeiten und heißen Tee für danach stellen wir kostenfrei! Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Dauerlauf mit vielen netten Gesprächen und guter Laune. Kein Wettkampf! Keine Zeitmessung! Teilnahme auf eigene Verantwortung! Interessierte SportlerInnen sind herzlich eingeladen. Parkmöglichkeiten sind direkt am Schweicher Schwimmbad vorhanden. Wir starten im Schweicher Stadion um ca. 10.00 Uhr. Bitte vorher in der kleinen Turnhalle vor dem Stadion kurz anmelden. Hier steht auch die Spendenbox. Weitere Informationen auf unserer Homepage www.lauftreff-schweich.de oder bei Dirk Engel, Tel.: 06502-5065326

# Schweicher Karnevalverein 1970 e.V.

Die diesjährige Session steht unter demMotto - Der SKV verzaubert Schweich. Die heiße Phase der diesjährigen Karnevalsession steht vor der Tür. Wir laden Sie ein, mit uns die Höhepunkte der Schweicher Fastnacht in der Narrhalla Bodenländchen zu feiern und unsere Gäste zu sein. Am Samstag, 06.02.2015 läuten wir den Endspurt der Session2015 mit der großen Galasitzung um 20.11 Uhr ein. Ein karnevalistisches Programm mit vielen Höhepunkten erwartet Sie. Alte bekannte, aber auch neue Akteure erwarten Sie auf der SKV-Bühne. Tänze und Büttenreden sind das Salz in der karnevalistischen SKV-Suppe. Das amtierende Schweicher Stadtprinzenpaar, seine Tollität Prinz Hans-Christian I. vom rockenden Heer und Ihre Lieblichkeit Prinzessin Annika I. vom blühenden Leben wollen es rocken lassen und mit ihnen einige frohe Stunden verbringen. Im Anschluss an das Programm wird natürlich zum Tanz von den Cash Brothers bis in die frühen Morgenstunden aufgespielt. Karten für diese Veranstaltung können im Vorverkauf zum Preis von 8,- € Schuhhaus Krewer-Ney in Schweich erworben werden. Natürlich gibt es auch die Möglichkeit Karten an der Abendkasse zu erwerben.

## Rosenmontagsumzug und Rosenmontagsparty

Der große Rosenmontagsumzug windet sich ab 14.11 Uhr durch die Straßen von Schweich. Viele Gruppen aus Schweich und den umliegenden Orten haben sich bereits angemeldet. Die Aufstellung für Wagen erfolgt in der Bahnhofstrasse, Füßgruppen stellen sich in der Oberstiftstraße auf. Von dort bewegt sich der närrische Lindwurm durch die Richtstraße, Alt-Schweich, Brückenstr. bis zur Halle Bodenländchen. Anschließend startet in der Narrhalla die große Rosenmontagsparty. Stimmung pur ist angesagt, wo sich alle Zugteilnehmer und Zuschauer bei bester Stimmung und Musik in der Narrhalla treffen. Wir möchten an dieser Stelle auf das Jugendschutzgesetz hinweisen.

Am Eingang der Halle werden Ausweiskontrollen durchgeführt. Ferner hat das Security-Personal am Eingang die strickte Anweisung, das keine Getränke, Flaschen und Dosen mit in die Halle genommen werden dürfen. Dies gilt auch für das Verlassen der Halle. Alle Anmeldungen und Infos zum Rosenmontagsumzug in Schweich finden Sie unter www.schweicherkarnevalverein.de

# TuS Issel 1952 e.V.

Unsere Seniorenmannschaften der SG Issel bestreiten folgende Vorbereitungsspiele:

1. Mannschaft

Sonntag, 14.02.2016 - 14.00 Uhr SG Issel - SG Hochwald II Samstag, 20.02.2016 - 17.00 Uhr SG Issel - SV Leiwen II

Samstag, 247.02.2016 - 16.00 Uhr

SG Issel - SG Post/Pallien

Samstag, 05.03.2016 - 17.00 Uhr

SG Issel - SV Ruwer

2. Mannschaft

Samstag, 20.02.2016 - 15.00 Uhr

SG Issel II - SG Biewer II

Samstag, 05.03.2016 - 15.00 Uhr

SG Issel II - SV Ruwer II

Die Spiele werden auf der Kunstrasenanlage im Schulzentrum Schweich gespielt. Die Spieler und das neue Trainerteam freuen sich auf eine tatkräftige Unterstützung.

#### **Jahreshauptversammlung**

Die ordentliche Jahreshauptversammlung des TuS Issel findet am Freitag, dem 26. Februar 2016, 20.00 Uhr im Vereinsheim des TuS Issel, Zum Meulenwald, in Schweich-Issel statt.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Erläuterungen und Aussprache zu den versandten Jahresberichten, 4. Anträge auf Satzungsänderung. Im Rahmen der steuerrechtlichen Überprüfung 2015 wurden seitens des Finanzamtes umfangreiche Änderungen zum Erhalt der Gemeinnützigkeit eingefordert und sinnvolle Ergänzungen angeregt. Die Überarbeitet Satzung ist im Internet unter www.tus-issel.de nachzulesen. 5. Prüfbericht der Kassenprüfer, 6. Wahl eines Versammlungsleiters, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Neuwahl des Vorstandes, 9. Verschiedenes.

Weitere Anträge auf Satzungsänderung sind bis Freitag, dem 12.02.2016 schriftlich beim Vorstand einzureichen.

# TuS Mosella Schweich e.V.

Folgende Vorbereitungsspiele stehen für unsere 3 Senioren Mannschaften auf dem Programm in der Wintervorbereitung:

1. Mannschaft

Mittwoch, 10.02.2016, 19.30 Uhr SV Leiwen/Köwerich 2000 Samstag, 13.02.2016, 14.30 Uhr SG Dörbach (in Dörbach) 2. Mannschaft

Samstag, 13.02.2016, 18.00 Uhr SG Haag/Horath

Samstag, 20.02.2016, 18.00 Uhr SV Leiwen/Köwerich 2000 19.30 Uhr SV Eintracht Trier U19 Dienstag, 23.02.2016,

Sonntag, 28.02.2016, 14.00 Uhr SV Speicher Samstag, 05.03.2016, 19.00 Uhr SG Zerf

3. Mannschaft

Sonntag, 21.02.2016 SV Sirzenich II

Sonntag, 28.02.2016, 12.30 Uhr SV Hetzerath II

Samstag, 06./07.02.2016 SG Zerf II

Sonntag, 13.03.2016, 12.30 Uhr SV Mehring III

#### Abteilung Fußball

Für unsere Mannschaften stehen folgende Vorbereitungsspiele auf dem Programm:

Samstag, 06.02.2016, 17.00 Uhr

SV Trier-Irsch - TuS Mosella Schweich Mittwoch, 10.02.2016, 19.30 Uhr

TuS Mosella Schweich - SV Leiwen-Köwerich

Samstag, 13.02.2016, 16.00 Uhr

SV Dörbach - TuS Mosella Schweich

Samstag, 13.02.2016, 18.00 Uhr

TuS Mosella Schweich II - SG Haag

Rheinlandliga

Samstag, 20.02.2016, 18.00 Uhr

SG 2000 Mülheim-Kärlich - TuS Mosella Schweich

## **Abteilung Karate**

Neuer Selbstverteidigungskurs- Traditionelles Shorinji Ryu Karate für Erwachsene. Ab dem 11.02.2016 startet wieder ein neuer Selbstverteidigungskurs für Erwachsene im traditionellen Shoriji Ryu Karate. Das Training des traditionellen Shorinji Ryu Karate schult Konzentration, Reaktion und Selbstbewusstsein. Es verbessert Ausgeglichenheit, Körperhaltung, Atmung sowie physische und psychische Stärke. Das Training findet an 5 Abenden immer Donnerstags 19.30 Uhr bis 21.00 Uhr in der DBG Sporthalle in Schweich statt. Weitere Infos unter: www.karate-schweich.de

# Jahrgang 1929/30 Schweich und Issel

Unser Jahrgangstreffen im Monat Februar findet am **Aschermitt-woch, dem 10.02.2016** statt. Um 15.30 Uhr treffen wir uns im Gasthaus J. Adams, Isselerstr. 25, Schweich, zum Heringsessen und gemütlichen Beisammensein. Um zahlreiche Teilnahme am Treffen und Einkehr wird höflichst gebeten.

# Jahrgang 1948/49 Schweich

Wir treffen wir uns am Montag, dem 15. Februar 2016 um 17.00 Uhr bei Lika (Gasthaus Tschepke). Wir hoffen, dass möglichst viele von euch ein paar Stunden Zeit für ein gemütliches Treffen haben.

# **Thörnich**

# Freiwillige Feuerwehr Thörnich und Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Thörnich

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Sonntag, dem 06.03.2016 um 19.00 Uhr** im Feuerwehrhaus statt. Hierzu sind alle aktiven und inaktiven Mitglieder herzlich eingeladen.

**Tagesordnung:** 1. Freiwillige Feuerwehr Thörnich, 1.1. Begrüßung des Wehrführers, 1.2. Totengedenken, 1.3. Jahresbericht 2015, 1.4. Übungsplan 2016, 1.5. Verschiedenes.

2. Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Thörnich, 2.1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2.2. Jahresbericht 2015, 2.3. Bericht des Kassierers, 2.4. Entlastung des Vorstandes, 2.5. Veranstaltungen 2016, 2.6. Verschiedenes.

# **Trittenheim**

# Karnevalsgesellschaft "Trattemer Kaodern" e.V.

Karnevalsumzug - Sonntag, 07.02.2016 ab 14.11 Uhr. Macht mit - seid dabei! Anmeldung der Wagen/Fußgruppen unter: 0157 87919919 (Steffi Weber) oder 0171 9386358 (Verena Clüsserath). Als kleines Dankeschön für die farbenfrohe Unterstützung erhält jede teilnehmende Gruppe Getränkebons! Im Anschluss laden wir alle Narren zur großen Party mit DJ Sascha ins Jugendheim ein! Wir freuen uns auf alle jungen und junggebliebenen "Foosbocken", die mit uns feiern wollen!

# Musikverein "Trithemius" Trittenheim

Am **Sonntag, dem 14.02.2016** findet unsere ordentliche Jahreshauptversammlung um 18.00 Uhr im Probesaal (ehem. Gemeindebüro) der Grundschule, statt. Hiermit laden wir alle Mitglieder und die, die Mitglied werden möchten recht herzlich dazu ein.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Totengedenken, 3. Tätigkeitsbericht der Schriftführerin, 4. Kassenbericht des Kassierers und Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Vorstands, 6. Aussprache zur derzeitigen Situation, 7. Zusammenarbeit mit dem MV Neumagen, 8. Neuwahl des Vorstands, 9. Straßenfest 2016, 10. Termine 2016. Anträge zur Versammlung reichen Sie bitte bis zum 13.02.2014 beim Vorstand ein. Wir hoffen auf eine rege Teilnahme und freuen uns auf Ihr Kommen.

# **Tennisclub Trittenheim**

Die diesjährige Jahreshauptversammlung findet statt am **Sonntag, dem 14.02.2016 um 18.00 Uhr** im Tennishaus in Trittenheim. Hierzu und zu einem Imbiß im Anschluss an die Versammlung lädt der Verein alle Mitglieder herzlich ein. **Tagesordnung:** Begrüßung, Bericht des Vorstands: a) Bericht der Vorsitzenden, b) Bericht des Sportwarts, c) Bericht der Kassenwartin, Bericht der Kassenprüferinnen, Entlastung des Vorstands, Neuwahl des Vorstands, Verschiedenes.

Anträge zur Tagesordnung können noch vor der Versammlung gestellt werden; über Anträge, die nicht in der Tagesordnung aufgeführt sind, kann in der Mitgliederversammlung nur abgestimmt werden, wenn diese mindestens 8 Tage vor der Versammlung schriftlich bei der Vereinsvorsitzenden Anke Maringer eingegangen sind. Über eine rege Teilnahme freut sich der Vorstand.



# **Junge Seite**



# Erwachsenenbildung

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL 06502 5066-450 INFO @ KIJUB NET BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET

# Katholische Erwachsenenbildung Trier

# Beckenbodentraining und Rückenschule Einführungskurs

Es geht hier um Sport in der Prävention. Die Übungen werden im Stehen, Gehen, Sitzen, Liegen ausgeführt nach genauer Beschreibung, Vorturnen und Korrektur. Ziel ist die Stabilisierung der tiefliegenden Muskulatur des Beckens, das nachhaltige Trainieren des Beckenbodenmuskels als Vorbeugung für erschlaffende Haltung im Oberkörper, als Vorbeugung gegen Senkungen aller im Beckenraum befindlichen Organe, Erweiterung des Blickfeldes, Vergrößerung des Atemraumes und die dadurch mögliche bessere Durchblutung der arbeitenden und ruhenden Muskulatur des gesamten Körpers. Das Haltungs- und Bewegungssystem wird stabilisiert, korrigiert und verfeinert. Die Teilnehmerinnen schaffen sich einige Kleingeräte selbst an, die unsere Körperschulung unterstützen und jederzeit auch zu Hause zur Anwendung und Nacharbeit der Übungen benutzt werden können.

Im Anschluss startet ein weitere Kurs mit 10 Einheiten.

Information und Anmeldung: Ulrike Leipprand, Tel.: 0651 16213 oder eckart.leipprand@gmx.de

Referentin: Ulrike Elisabeth Leipprand

**Datum:** ab Mittwoch, 10.02.2016, 10.45 - 11.45 Uhr (10x)

Teilnahmebeitrag: 30,00 € Anmeldung: bis zum 03.02.2016 Veranstalter: KEB Longuich

Ort: Bürgerzentrum Longuich "Alte Schule",

Maximinstraße, 54340 Longuich

Rhythmische Gymnastik in Verbindung mit Rückenschule, Pilates und Teilelementen aus Qigong

Einführungskurs A

Der Kurs zielt darauf ab, durch gezielte Atemübungen zu entspannen, Energie und Gelassenheit aufzubauen, Regulationssysteme zu stimulieren und Beschwerden zu vermindern.

**Informationen und Anmeldung:** Margret Müller, Tel. 065019471833

Referentin: Margret Müller Datum: dienstags 19.00 - 19.45 Uhr Veranstalter: KEB Schweich

Stefan-Andres-Schulzentrum, Stefan-Andres-Straße 1, Schweich Rhythmische Gymnastik in Verbindung mit Rückenschule, Pilates und Teilelementen aus Qigong

Einführungskurs B

Der Kurs zielt darauf ab, durch gezielte Atemübungen zu entspannen, Energie und Gelassenheit aufzubauen, Regulationssysteme zu stimulieren und Beschwerden zu vermindern.

**Informationen und Anmeldung:** Margret Müller, Tel. 06501 9471833

Referentin: Margret Müller Datum: dienstags 20:00 - 20:45 Uhr Veranstalter: KEB Schweich

Ort: Stefan-Andres-Schulzentrum, Stefan-Andres-Straße 1, Schweich

Heilgymnastik für Frauen

Einführungskurse - jeweils montags

**Informationen und Anmeldung:** Inge Hau, Tel. 06502-6451

Referentin: Andrea Hellbrück Datum: montags 19:00 - 20:00 Uhr Veranstalter: KEB Schweich

Ort: Mehrzweckhalle Bodenländchen, Am Bodenländchen 2, Schweich

Ort: Mehrzweckhalle Bodenländch Heilgymnastik für Frauen

Einführungskurs - jeweils montags Information und Anmeldung: Rosemarie Jonas, Tel. 06502 20822

Referentin: Andrea Hellbrück Datum: montags 20:00 - 21:00 Uhr Veranstalter: KEB Schweich Ort: Mehrzweckhalle Bodenländchen, Am Bodenländchen 2, Schweich

Seniorengymnstik - Kurs 1

Einführungskurse

Informationen und Anmeldung: Frau Olejnizak, Tel. 06502-5736

Referentin: Barbara Maier-Erb

**Datum:** ab Mittwoch, 02.03.2016, 08:30 - 09:30 Uhr (10 x)

Teilnahmebeitrag: 20,00 €
Anmeldung: bis zum 24.02.2016
Veranstalter: KEB Schweich

Ort: Alte Schule, Hofgarten, Schweich

Seniorengymnastik - Kurs 2

Einführungskurs

Informationen und Anmeldung: Frau Olejnizak, Tel. 06502-5736 Referentin: Barbara Maier-Erb

**Datum:** ab Mittwoch, 02.03.2016, 09:40 - 10:25 Uhr (10 x )

Teilnahmebeitrag: 20,00 €
Anmeldung: bis zum 24.02.2016
Veranstalter: KEB Schweich

Ort: Alte Schule, Hofgarten, Schweich

# Kath. Erwachsenenbildung im Dekanat Schweich-Welschbillig

"Bonhoeffer - die letzte Stufe" - Filmabend am 17. Februar 2016, 19.00 Uhr in der Mensa des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums in Schweich

Der Spielfilm "Bonhoeffer - die letzte Stufe" aus dem Jahr 1999 konzentriert sich vor allem auf die sechs letzten Lebensjahre Dietrich Bonhoeffers bis zu seiner Hinrichtung durch die Nationalsozialisten. Er verbindet zwei Erzähllinien: Bonhoeffers Entwicklung als Mann des politischen Widerstandes aus christlicher Überzeugung und seine Beziehung zu Maria von Wedemeyer.

Deutlich arbeitet der spannende Film die Konflikte und Entscheidungssituationen heraus, in die Dietrich Bonhoeffer durch die politische Situation im Nationalsozialismus geführt wird.

Der Filmabend anlässlich des 110. Geburtstages von Dietrich Bonhoeffer beginnt um 19.00 Uhr und wird gemeinsam vom Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium und der AG Gedenken des Dekanates Schweich-Welschbillig in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Schweich, der KEB, Fachstelle Trier und Kultur in Schweich veranstaltet.

Im Anschluss an den Film besteht die Möglichkeit zum Gespräch. Jugendliche und Erwachsene sind herzlich eingeladen. Eintritt frei.

# Sonstige Mitteilungen

# Bezirks - Fischerei - Verband Trier 1922 e.V.

Der Bezirks - Fischerei - Verband Trier 1922 e.V. bietet zur Vorbereitung auf die staatliche Fischerprüfung Rheinland-Pfalz, am **Freitag, dem 3. Juni 2016** bei der "Unteren Fischereibehörde" Vorbereitungslehrgänge auch in Ihrer Nähe an.

#### **Hier die Kurse:**

Kröv, Vereinsheim Raiffeisenstraße, Montag, 07.03.2016, 18.00 Uhr Trier - Ehrang "Petri - Heil!" Anglerbedarf, Samstag, 19.03.2016, 09.00 Uhr

Igel, Altes Gemeindehaus, Sonntag, 06.03.2016, 09.00 Uhr Heidenburg, Kirchstraße 15, Donnerstag, 28.04.2016, 18.00 Uhr Der Lehrgang wird von staatlich anerkannten und qualifizierten Ausbildern durchgeführt. Zulassungsvoraussetzung ist bei **Minderjährigen** die **Vollendung des 13. Lebensjahres** vor dem **Prüfungstag**. Die Teilnahme an einem solchen Lehrgang ist für die Zulassung zur Prüfung zwingend vorgeschrieben. Die Lehrgangsgebühr beträgt landesweit 100,- EUR für Jugendliche und 150,-EUR für Erwachsene. Für Behinderte (mit Ausweis) und sozial benachteiligte Personen (Hartz 4 Bescheid) beträgt die Gebühr ebenfalls 100,- EUR. Darin enthalten sind sämtliche Schulungsunterlagen außer die Prüfungsgebühr in Höhe von 29,00 Euro.

Benötigen Sie weitere Informationen oder möchten Sie sich verbindlich anmelden, so wenden Sie sich bitte an die Webseite: www. bfv-trier.de oder an die nachfolgend aufgeführte Kontaktadresse. Alfred Reichert, Kirchgasse 2, 54536 Kröv, Tel.: 06541-1581, Mobil:

Alfred Reichert, Kirchgasse 2, 54536 Kröv, Tel.: 06541-15 0163-716 83 08 Email: Vorsitzender@BFV-Trier.de

Sylvia Seyvet, Kirchstraße 15, 54426 Heidenburg, Tel.: 06509 - 9109919, Mobil: 0175-8660644, Email: sylvia.seyvet@bfv-trier.de



Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180 Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150 Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2, Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Christine Hayer, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung, Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: http://www.schweich.de Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.
Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: abo@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen
gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere
Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.
Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

# **DRK- Bildungswerkes** Eifel-Mosel-Hunsrück e.V.

# Kombinationslehrgang Pflegeassistenz und Betreuungskraft (nach § 87b SGB XI)

Nutzen Sie die Chance und steigen Sie in die Pflege und Betreuung älterer Menschen ein, denn die Zahl der älteren Menschen nimmt zu und in unserer Region herrscht jetzt schon Pflegenotstand. Qualifizieren Sie sich in der Betreuung und Pflege des alten und kranken Menschen. Lernen Sie grundpflegerische Tätigkeiten und Möglichkeiten der Strukturierung des Alltags der zu pflegenden Menschen. Der Lehrgang ist eine Kombination aus dem Lehrgang Pflegeassistenz und der Qualifizierung Betreuungskraft nach § 87 b. Sie werden so zu einer flexibel einsetzbaren Kraft und erreichen hierdurch einen Vorteil gegenüber Ihren Mitbewerbern.

Der nächste Lehrgang findet am 2. März 2016 in Schweich statt. Anmeldung können gerne unter 0651- 970 93 32 angenommen werden!

# **Ende des redaktionellen Teils**



Tief- und Pflasterbau Garten- und Landschaftsbau

ANNEN GmbH & Co. KG · Gewerbegebiet Gusterath-Tal Werkstraße 1 · D-54317 Gutweiler Telefon +49(0)6588 - 9102 - 0

www.annen-pflasterbau.de

# PETER SCHMITZ

Bauunternehmung

Altbausanierung Auf Arthof 21 • 54338 Schweich

Mobil 0171 / 2736244

Tel. 06502/9973585 • peterschmitz58@t-online.de



Ohere **Ruwerer Str. 2a** 54341 Fe



Telefon 06502/6592

Fax 06502/931935

# BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Narrenspiegel 2016"

der KC Narren Juch-hee Piesport e.V.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

# SPENDENÜBERGABE DER HILDEGARDIS APOTHEKE AN DIE VILLA KUNTERBUNT

Schon seit 4 Jahren können die Kunden der Hildegardis-Apotheke in Trier-Ruwer bei einem Einkauf freiverkäuflicher Produkte wertvolle Treuepunkte sammeln.

Zugunsten schwer kranker Kinder und ihren Familien hat das Team der Apotheke wieder eine Spendenaktion ins Leben gerufen. Dieses Mal kommt die Spendensumme aus dem zweiten Halbjahr 2015 wieder der Villa Kunterbunt zugute. Viele Kunden verschenkten gern den Wert ihrer Treuepunkte, so dass in dieser Zeit der tolle Betrag von 811,44 € gesammelt werden konnte. Apothekerin Friederike Kersten freut sich sehr, diesen tollen Betrag am 14.07.16 an Herrn Dr. Block überreichen zu dürfen. Auf diesem Weg ein ganz herzliches Dankeschön an alle Kunden!

Ein ganz besonderer Dank geht an Frau Jacqueline Baasch aus Trier-Ruwer, Jin Shin Jyutsu Praktikerin und Heilenergetik Coach, die ihre gesamten Einnahmen in Höhe von 130 Euro von einem Aktionstag in unserer Apotheke an die Villa Kunterbunt gespendet hat.





Kontaktdaten zum Bauprojekt: Ferienpark Lenz am Plauer See, Andreas Grzibek, Hans-Joachim Groß, Tel. 039931/57931 o. 0171/9715740, www.ferienpark-lenz.de Buchungsanfragen: Ferienkontor-MV, Tel. 0178/5319513, www.ferienkontor-mv.de

# **KREIS-NACHRICHTEN**



INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

**AUSGABE 05/2016** 

# Schulen stellen sich vor

In diesen Wochen stehen die Anmeldetermine der weiterführenden Schulen

auf dem Programm. Um einen Überblick über die Bildungseinrichtungen zu geben, wer-

Schule in Trägerschaft des Kreises Trier-Saarburg



den zurzeit in den *Kreis-Nachrichten* die Schulen in Trägerschaft des Kreises Trier-Saarburg mit Kurzprofilen vorgestellt.

In der letzten Ausgabe wurden bereits die Realschulen plus im Kreis und die Integrierte Gesamtschule in Hermeskeil vorgestellt. In dieser Ausgabe der Kreis-Nachrichten werden die Gymnasien, die Berufsbildende Schule Saarburg/Hermeskeil und das Balthasar-Neumann-Technikum präsentiert (s. S. 2 und 3). Neben kurzen Darstellungen der Bildungseinrichtungen werden die Kontaktdaten der Schulen aufgeführt, damit interessierte Eltern und Schüler sich auch weitergehend informieren können.

In den *Kreis-Nachrichten* in der übernächsten Woche werden die Förderschulen im Kreis mit ihren Profilen präsentiert.

# Terminverschiebung wegen Fastnacht



Die Einsammlung der Restabfälle verschiebt sich in Trier und dem Landkreis

Trier-Saarburg wegen Karneval

- von Montag, den 8. 2. auf Samstag, den 6. 2.,
- von Dienstag, den 9. 2. auf Mittwoch, den 10. 2.,
- von Mittwoch, den 10. 2. auf Donnerstag, den 11. 2.,
- von Donnerstag, den 11. 2. auf Freitag, den 12. 2.,
- von Freitag, den 12. 2. auf Samstag, den 13. 2. 2016.



Blicken optimistisch in das neue Geschäftsjahr des Kreiskrankenhauses (v.l.): Bürgermeister Dr. Karl-Heinz Frieden, Pflegedirektor Harald Lehnertz, Landrat Günther Schartz, Geschäftsführer Arist Hartjes, der ärztliche Direktor Dr. Stefan Burg und der Vorsitzende des Fördervereins St. Franziskus, Dieter Schmitt.

# Die Nummer eins in der Region bleiben Landrat würdigt gute Entwicklung des Kreiskrankenhauses Saarburg

Das Kreiskrankenhaus St. Franziskus Saarburg startet mit guten Voraussetzungen ins neue Jahr. "Das Krankenhaus ist auf dem richtigen Weg", bilanzierte Landrat Günther Schartz anlässlich des Neujahrsempfangs, zu dem rund 300 Besucher kamen. Mit hochqualifizierten Besetzungen auf Führungspositionen in Medizin und Verwaltung, zahlreichen abgeschlossenen Baumaßnahmen und dem gezielten Ausbau einzelner Abteilungen sei man bestens gerüstet, das Haus zukunftsfähig und erfolgreich weiter zu entwickeln. Landrat Schartz nutzte die Gelegenheit, sich bei dem scheidenden Geschäftsführer Holger Brandt zu bedanken und Arist Hartjes als dessen Nachfolger zu begrüßen.

"Wir freuen uns, dass der Landkreis hinter uns steht und unsere Arbeit mit wegweisenden Entscheidungen unterstützt. Dadurch können wir wichtige und zukunftsfähige Bereiche gezielt ausbau-

en und das Krankenhaus so langfristig auf starke und gesunde Beine stellen", sagte der Ärztliche Direktor Dr. Stefan Burg. Mit Ausbau und Etablierung der Schmerztherapie, dem Medizinischen Versorgungszentrum (MVZ) Konz sowie der Kooperation mit dem MVZ Saarburg stelle man die richtigen Weichen für eine hochwertige Gesundheitsversorgung, so Dr. Burg weiter.

Der neue Geschäftsführer Arist Hartjes nutzte die Gelegenheit, einen Ausblick auf die Ziele des Kreiskrankenhauses zu geben. "Wir werden alles dafür tun, unsere Leistungsfähigkeit, Behandlungsqualität und fürsorgliche Pflege nicht nur auf einem hohen Niveau zu halten, sondern weiter zu verbessern. Wir wollen auch künftig die Nummer eins in der Region und für die Patienten im Landkreis, südlich von Trier sowie im Norden des Saarlands die erste Adresse sein", so Hartjes.

## Weiteres:

Seite 2 / 3 | Schulen stellen sich vor Seite 4 | Frauenrechte sind unantastbar Seite 5 | Drei Sterne für Mensa der IGR Seite 4-6 | Amtliche Bekanntmachungen Kreis Trier-Saarburg

Ausgabe 05 | 2016

# Berufsbildende Schule Saarburg / Hermeskeil

Die Geschwister-Scholl-Schule ist eine Berufsbildende Schule (BBS) mit den Standorten Saarburg und Hermeskeil. Duale Ausbildung am Standort Saarburg in gewerblichen und kaufmännischen Ausbildungsberufen in den Berufsfeldern Wirtschaft und Verwaltung, Bautechnik, Elektrotechnik, Holztechnik und Metalltechnik sowie in der Fachschule für Altenpflege / Altenpflegehilfe. Die Schule kooperiert mit Ausbildungsbetrieben und Kammern. Studenten des dualen Studiengangs Bauingenieurwesen werden im Rahmen des Berufsschulunterrichtes in Saarburg beschult. Die BBS bietet ein Wahlschulangebot an, das Perspektiven eröffnet und auch einen Neustart ermöglicht. Von der Berufsreife bis zum Abitur ist jeder Abschluss möglich. Folgende Bildungsgänge werden angeboten: Berufsvorbereitungsjahr, Berufsfachschule I, Berufsfachschule II, Höhere Berufsfachschule, Berufsoberschule, Berufliches Gymnasium mit Fachrichtung Wirtschaft Schwerpunkte:

- EQuL-Schule (Selbstständige berufsbildende Schule mit erweiterten Gestaltungsspielraum zur ganzheitlichen Entwicklung: **E**igenverantwortung, **Q**ualitätsmanagement, **L**ehr- Lernkultur)

- -Teamstrukturen im Kollegium
- Lernarrangements, die selbstgesteuertes Lernen ermöglichen
- Förderung des **S**elbst**o**rganisierten **L**ernens nach Dr. Herold (SOL)
- Fortlaufende Dokumentation und Evaluation schulischer Prozesse
- Exkursionen, Praktika, Expertenbesuche verbinden Lernen mit der Praxis
- Projekttag zur Berufsorientierung
- Open-Street-Projekte (EU-Projekte)
- Jährliche Projekte mit der Partnerschule in Sarrebourg/ Frankreich
- Jährliche Bildungsmesse in Hermeskeil
- Sprachlernklasse für Flüchtlinge und Migrantinnen und Migranten
- Interkulturelle Projektwoche

#### Weitere Informationen:

www.bbs-saarburg.de; 06581/914050 www.bbs-hermeskeil.de; 06503 / 980651

#### **Anmeldetermine:**

Für alle Bildungsgänge bis zum 29.2., für die Fachschule bis zum 29. 4. (Saarburg: Mo. bis Do. 7.30 - 13 Uhr und 14 -15 Uhr; Fr. 7.30 - 13 Uhr; Hermeskeil: Mo. bis Fr. von 8 bis 11.30 Uhr.) Sofern es noch freie Schulplätze gibt, ist eine Anmeldung auch später noch möglich.

# Balthasar-Neumann-Technikum

Das Balthasar-Neumann-Technikum in Trier ist eine Bildungseinrichtung in Trägerschaft des Kreises Trier-Saarburg. Die Schule bietet die Fachschule für Technik in Vollzeit- (zweijährig) und Teilzeitform (vierjährig) sowie die Oberstufe des Technischen Gymnasiums. In der Fachschule werden folgende Bildungsgänge angeboten: Automatisierungstechnik (Produktions- und Prozessautomatisierung), Bautechnik (Hochbau, Tiefbau), Elektrotechnik (Energieelektronik, Informationstechnik), Maschinentechnik (Maschinenbau), Medizintechnik (einmalig in Rheinland-Pfalz), Technische Gebäudeausrüstung, Technische Betriebswirtschaft. Im Technischen Gymnasium gibt es folgende Leistungskurse: Bautechnik, Elektrotechnik, Metalltechnik, Mathematik, Physik, Chemie, Informationsverarbeitung, Deutsch, Englisch, Gemeinschaftskunde (Geschichte bzw. Wirtschaftsgeografie).

# Schwerpunkte:

- Auszeichnung als eine von zwei MINT-

freundlichen BBS Schulen im Land (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften, Technik)

- Bilingualität: Technisches Gymnasium mit Bilingualität in den Leistungskursen Bautechnik und Maschinentechnik
- Qualitätssicherung
- Stärkere Integration von Frauen in technische Bildung/technische Berufe
- Pflege und Ausbau der internationalen technischen Bildungsprojekte
- Studien- und Berufswahlorientierung
- Kooperation mit der Handwerkskammer mit der Möglichkeit den Meisterabschluss kostengünstig zu erwerben; weitere Kooperationen mit Hochschule, Universität, Mutterhaus der Borromäerinnen, IHK und Wirtschaftsunternehmen der Region

# Weitere Informationen:

www.bnt-trier.de; Tel. 0651/918000 **Anmeldetermine:** Ab sofort bis zum 1. 3. von 8 - 9.30, 11.15 - 13 Uhr, 14.30 - 16 Uhr; für das Gymnasium ebenfalls bis 1. 3. von 8 - 9.30, 11.15 - 13 Uhr

# Gymnasium Schweich

Das Stefan-Andres-Gymnasium in Schweich führt in den Klassen 5 und 6 eine schulartübergreifende Orientierungsstufe mit der benachbarten Realschule plus. Bei der Anmeldung zur Orientierungsstufe können die Schüler Neigungsgruppen mit folgenden Profilen wählen: Bläserklasse, Bilinguales Sprachangebot Englisch und Französisch, Fächerkombination Mathematik, Naturwissenschaft, Informatik und technischer Unterricht, Spofis (mindestens 6 Stunden Sport). Die Wahl der Neigungsgruppen führt dann unter anderem zur Klassenbildung.

# Schwerpunkte:

- Bilinguales Angebot in Englisch und Französisch
- Förderunterricht in den Hauptfächern durch Lehrkräfte
- Ganztagsangebot in rhythmisierter Form
- Arbeitsgemeinschaften in Kooperation mit der Realschule plus (auch AGs wie Gesunde Ernährung, Outdoor-Geografie, Bildendes Gestalten)
- Betriebspraktikum im Rahmen eines Bewerbungstrainings, Job-Börse in Kooperation mit der Realschule plus
- Soziale Kompetenzen: Arbeitsgemeinschaften wie "Schüler helfen Schülern"; Gruppenfindung in der Stufe 7; Schüleraustausch mit Frankreich; spezielle Wandertage zur Förderung der Teambildung

# Weitere Informationen:

www.sag-schweich.de Tel. 06502/9978620 verwaltung@sag-schweich.de

#### **Anmeldetermine:**

Gespräche zu Anmelde-Anträgen in Klasse 5 oder 11 können ab sofort im Sekretariat der Schule vereinbart werden; Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 8 - 16 Uhr und Fr. von 8 - 16 Uhr.

Anmeldungen sind außerdem täglich möglich ab dem "Tag der offenen Tür" am 13. Februar von 10 bis 13 Uhr. Anmeldeschluss ist der 29. Februar. Ausgabe 05 | 2016 Kreis Trier-Saarburg

# Gymnasium Saarburg

Das Gymnasium Saarburg hat in seiner mehr als 100jährigen Geschichte - insbesondere in den letzten 25 Jahren - einen starken pädagogischen und auch baulichen Wandel hin zu einer modernen und anspruchsvollen Schule vollzogen, die einen großen Einzugsbereich hat. Damit sich die Kinder der Orientierungsstufe wohlfühlen, wurde für das soziale Lernen ein eigener, neuer Klassentrakt mit Räumen für das Fach Naturwissenschaften, für die informationstechnische Grundbildung sowie für die Ganztagsklassen konzipiert. Damit soll mediales, ganzheitliches Lernen in den Eingangsklassen ermöglicht werden.

# Schwerpunkte:

- Sprachprofil: Französisch (auch bilingual mit Abibac-Zug) oder Englisch als erste Fremdsprache wählbar; Latein und Spanisch als weitere Fremdsprachen wählbar; Latinum zum Ende der Sekundarstufe I oder mit dem Abitur
- Als anerkannte MINT freundliche Schule zusätzliche Projektförderung (z.B. Jugend forscht, Robotics)
- Ganztagsangebot in rhythmisierter Form als Regelangebot; die Ganztagsbetreuung additiver Lerngruppen ist ebenfalls möglich
- Sport als Leistungskurs
- Arbeitsgemeinschaften unter anderem in den Bereichen Sport, Theater, Naturwissenschaften, Musik
- Teilnahme an Wettbewerben; Schüleraustausche; Auslandsaufenthalte
- Berufs- und Studienorientierung (erweitert um Auslandsprojekte)
- Medienpädagogische Arbeit im Unterricht, in Arbeitsgemeinschaften und Proiekten
- Soziales Klima: gewaltfreie, offene Schule, Präventionsarbeit
- Ausbildungsschule für Lehramtsanwärter, daher ist hohe fachliche Ausbildung gewährleistet

# Weitere Informationen:

www.gymnasium-saarburg.de Tel. 06581/9173-0

#### Anmeldetermine:

Die Termine werden bis zum 20. Februar individuell nach Rücksprache mit dem Sekretariat vergeben unter Tel. 06581/9173-0 oder per E-Mail an sekretariat@gymnasium-saarburg.de

# Gymnasium Konz

Ziel des Gymnasium Konz ist es, dass seine Schüler/innen ein möglichst umfassendes Bildungsangebot erhalten, damit sie ihre Begabungen entwickeln und sich in einer schnell wandelnden und globalisierten Welt zurechtfinden können. Neben fachlichen Inhalten und Methoden lernen die Kinder und Jugendlichen im Rahmen eines strukturierten Methodenkonzepts eigenverantwortliches Arbeiten, das sie auf die Anforderungen des Studiums und des Berufslebens vorbereitet. Eine ständig aktualisierte Ausstattung und ein engagiertes Kollegium sorgen für eine moderne und lernfreundliche Atmosphäre an einer Schule im Grünen.

Sprachangebot: 1. Fremdsprache: Englisch; 2. Fremdsprache: Französisch oder Latein ab Klasse 6; 3. Fremdsprache (nicht verpflichtend): Spanisch, Französisch, Latein

## Schwerpunkte:

- Bilingualer Zweig Englisch ab Klasse 5
- Mitglied der MINT-Initiative: Förderung von Begabungen in Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik (MINT-Fächer) mit Schwerpunktbildung (z. B. Umweltanalytik)
- Ganztagsangebot
- Musisch-künstlerische Arbeit in den Theatergruppen, den Chören und den beiden Big Bands
- Arbeitsgemeinschaften in den Naturwissenschaften
- Präventionskonzept (Verkehrs- und Medienerziehung, Suchtprävention)
- Engagement der Schulgemeinschaft für Entwicklungsprojekte und soziale Einrichtungen der Region
- Schulinterne soziale Aktivitäten wie Streitschlichtung und Patenschüler
- Exkursionen, Klassen- und Studienfahrten;
- Teilnahme an zahlreichen Wettbewerben
- Strukturiertes Berufs- und Studienberatungskonzept

Weitere Informationen: Tel: 6501/9470-30, www.gymnasium-konz.de www.facebook.de/gymnasiumkonz Anmeldetermine: Klassenstufe 5 und Oberstufe: 15.-26.2. (Mo. bis Do. 8 -13

Uhr und 14 - 16 Uhr, Fr. 8 - 13 Uhr)

# Gymnasium Hermeskeil

Auf Grund seiner überschaubaren Größe mit etwa 830 Schülerinnen und Schülern, die man in der Regel noch persönlich kennt, gelingt es am Gymnasium Hermeskeil, eine lernfördernde Atmosphäre des gegenseitigen Vertrauens und Sich-Wohlfühlens zu schaffen. Mit einer über 100-jährigen Tradition präsentiert sich die Schule nach grundlegender Sanierung und Erweiterung modern und zukunftsorientiert. Als Wegbereiter des Faches Informatik und durch seine erfolgreiche musikalische Ausrichtung erfährt das Gymnasium Hermeskeil überregionale Beachtung. Ein speziell auf das Gymnasium ausgerichtetes Ganztagsangebot wird von Schülern der Klassen 5 bis 10 genutzt.

# **Schwerpunkte:**

- Informatik: Fach Neue Medien in den Klassen 5 bis 8; Wahlfach Informatik in den Klassen 9/10; Leistungskurs Informatik; Ausbildung von Medienscouts, Projekt Medienkompetenz macht Schule, Jugendmedienschutzberater
- Musik: Bläserklasse, drei Stunden Musik in den Klassen 5 und 6, Leistungskurs Musik; zahlreiche musikalische Aktivitäten: Big Band, Orchester, Chöre, Schulband, Musical AG usw.
- Leistungskurs Bildende Kunst
- Ganztagsangebot (reine Ganztagsklasse oder Kombiklasse)
- Lerntraining mit verschiedenen Schwerpunkten je nach Klassenstufe
- Studien- und Berufsorientierung mit Bewerbertraining, Betriebspraktikum, Besuch von Universitäten und Fachhochschulen, Jobmessen
- Medienkonzept
- Teilnahme an Wettbewerben
- Vielfältige Arbeitsgemeinschaften unter anderem in den Bereichen Sprachen, Mathematik, Sport und Umwelt
- Soziales Engagement in regionalen Einrichtungen und der dritten Welt
- Förderung sozialer Kompetenzen durch Mediatorenausbildung und die Unterrichtseinheit ProPP

# Weitere Informationen:

www.gymherm.de Tel. 06503 / 952000

# Anmeldetermine:

15. bis 19. 2., 22. bis 26. 2. und 29. 2. jeweils von 8.30 - 13 Uhr sowie am 18. Februar von 14 - 18 Uhr

Kreis Trier-Saarburg

Ausgabe 05 | 2016

# Frauenrechte sind unantastbar Täter müssen bestraft werden

Stellungnahme von Frauengruppen in der Region Trier

Aufgrund der Vorfälle in der Silvesternacht in Köln und der weiteren bekannt gewordenen Übergriffe auf Frauen äußern sich Frauengruppen und -verbände in der Region Trier - unter ihnen auch die Gleichstellungsbeauftrage des Landkreises Trier-Saarburg:

"Der diesjährige Jahreswechsel dürfte wohl allen Menschen in Deutschland in schlimmer Erinnerung bleiben. Denn in dieser Nacht erlebten unzählige Frauen in ganz Deutschland wie schnell und brutal die bis dahin sicher geglaubte Gleichberechtigung verloren gehen kann. Trotz Polizei-Präsenz und teils männlicher Begleitung wurden sie begrapscht, beleidigt, ja sogar teils vergewaltigt und bestohlen. Eine bis dato nicht gekannte massenhafte, gewalttätige und sexualisierte Belästigung von Frauen in aller Öffentlichkeit.

Diese beschämenden und nicht vorstellbaren Ereignisse versetzten viele Menschen in eine Art Schockzustand, und erst allmählich kommt die ganze Wahrheit ans Licht.

Wir nehmen diese Ereignisse zum Anlass und fordern eindringlich die Wahrung unserer Demokratie und die Einhaltung der Grundrechte. Dazu zählt insbesondere der Art.3 Abs. 2 des Grundgesetzes "Männer und Frauen sind gleichberechtigt". Denn nur ein gewaltfreies und **Die Unterzeichnerinnen:** 

Beratungszentrum Trier der Krebsgesellschaft RLP

gleichberechtigtes Zusammenleben von Mann und Frau gewährleistet einer Gesellschaft Erfolg und Wohlstand. Und für die gleichberechtigte Teilhabe am gesamtgesellschaftlichen Leben ist das angstfreie Betreten des öffentlichen Raumes Grundvoraussetzung.

Die Unterzeichnerinnen zollen allen betroffenen Frauen ihre große Anerkennung, dass sie den Mut haben, die begangenen Straftaten anzuzeigen und öffentlich zu machen. Sehr wohl wissend, dass es oft schwerfällt, über die erlittenen Erniedrigungen und Demütigungen zu sprechen. Für den Fall, dass Betroffene den Wunsch nach Aufarbeitung des Erlebten und einer psychosozialen Beratung haben, weisen wir auf das bundesweite Hilfetelefon 08000116016 und auf die vor Ort vertretenen Frauennotrufe hin. Wir fordern die Verantwortlichen auf, alles zu tun, um die Täter ausfindig zu machen, streng zu bestrafen und die öffentliche Sicherheit wieder zu gewährleisten. In diesem Zusammenhang begrüßen wir die geplante längst notwendige Verschärfung des Sexualstrafrechtes. Nein heißt Nein, ohne Wenn und Aber!

Unsere Botschaft an alle Täter - gleich welcher Nationalität - lautet: Wir weichen keinen Millimeter zurück, wir ändern nicht unser Verhalten, wir bringen jede Straftat zur Anzeige!"

Arbeitskreis Mädchen der AG Jugendpflege im Kreis Trier-Saarburg

Diakonisches Werk Trier

Diözesanleitungsteam Frauen der Katholischen Arbeitnehmer-Bewegung

Eisenbahn- und Verkehrsgewerkschaft, Ortsfrauenleitung Trier

Frauenhaus und Beratungsstelle und Förderverein Frauenhaus Trier

Gleichstellungsbeauftragte der VG Konz; Gleichstellungsbeauftragte der VG Ruwer

Gleichstellungsbeauftragte der VG Schweich; Gleichstellungsbeauftragte der VG Hermeskeil

Gleichstellungsbeauftragte der VG Saarburg; Gleichstellungsbeauftragte des Eifelkreises Bitburg-Prüm

Gleichstellungsbeauftragte des Landreises Bernkastel-Wittlich; Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises

Vulkaneifel; Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Trier-Saarburg

 $Katholische \ Frauengemeinschaft \ Deutschlands, \ Di\"{o}zes anverband \ Trier$ 

Landfrauenverband Saar-Obermosel-Hochwald

Ortfrauenausschuss IG-Metall Trier

 ${\it Pfad finder innengemeinschaft St. Georg, Di\"{o}zes anverband Trier}$ 

Terre des Femmes, Städtegruppe Trier

Unternehmerfrauen im Handwerk

Weißer Ring Außenstelle Trier und Trier-Saarburg

sowie die ehrenamtlich tätigen Frauen im Netzwerk Frauentag

# Sicher nach Hause mit dem Jugendtaxi Angebot an den Karnevalstagen

"Immer sicher nach Hause" – das ist das Motto, das hinter dem Jugendtaxi steht, das der Kreis Trier-Saarburg be-

treibt. Das Jugendtaxi kann freitags, samstags sowie in den Nächten vor Feiertagen in der Zeit von 22 bis 6 Uhr genutzt wer-



den. An den Karnevalstagen fährt das Jugendtaxi am Wochenende sowie auch am "Weiberdonnerstag", Sonntag, Rosenmontag sowie am Fastnachtsdienstag. Der Landkreis fördert das Angebot mit 2 Euro pro Person und Fahrt, in der Verbandsgemeinde Schweich werden die Fahrten sogar mit 4 Euro bezuschusst. Jugendliche im Alter von 16 bis 21 Jahren können das Angebot nutzen. Auskünfte erteilt das Jugendamt Trier-Saarburg unter Tel. 0651-715-131 oder Email: jugendschutz@trier-saarburg.de

An dem Projekt beteiligen sich folgende Taxiunternehmen:

Taxi Druckenmüller, Schweich, Tel. 06502-6800

- Taxi Römer, Hermeskeil, Tel. 06503-
- Moseltaxi Schuster, Leiwen, Tel. 06507-802313
- Taxizentrale Trier, Tel. 0651-12012
- Mietwagen Kreusch, Neumagen-Dhron, Tel. 06507-2493

# Beauftragter bietet Sprechstunden an

Der neue Behindertenbeauftragte des Kreises Trier-Saarburg, Dr. Christoph Emmerling, ist jeden ersten und dritten Freitag im Monat von 10 bis 12 Uhr in seinem Büro im Gesundheitsamt Trier (Raum 207) zu erreichen (Ausnahme: wenn der erste Freitag auf den 1. Tag des Monats fällt, findet die Sprechstunde am 8. und 15. des Monats statt).

Christoph Emmerling kann telefonisch unter 0651-715-428 und sowie per Email behindertenbeauftragter@trier-saarburg.de kontaktiert werden; weitere Infos finden sich unter www.trier-saarburg. de/Behindertenbeauftragter

Ausgabe 05 | 2016 Kreis Trier-Saarburg

# Fastnachtstage sicher und unbeschwert feiern Polizei legt gemeinsam mit Stadt Trier und dem Landkreis Sicherheitskonzept vor

Zwar geht die Polizei von keiner "erhöhten Gefahrenlage" aus, jedoch soll die Zahl der Polizeibeamten vor allem in der Stadt Trier während der närrischen Tage erhöht werden. Besonders der Weiberdonnerstag sowie der Rosenmontagumzug soll durch die zusätzliche Präsenz von Beamten sowie den Einsatz von Videoüberwachungskameras und erstmals auch Bodycams (kleine Kameras am Körper der Beamten), sicherer gemacht werden, so Polizeipräsident Lothar Schömann.

Ausdrücklich lobte er die Zusammenarbeit mit den Kommunen gerade auch im Vorfeld der Fastnachtstage. Auch die Bürger rief er auf, bei Störungen und Vorkommnissen auf die Polizei zuzuge-

#### Jugendschutz ernst nehmen

Kreisbeigeordnete Stephanie Nickels, die ebenso wie der Trierer Oberbürgermeister Wolfram Leibe an dem Pressetermin teilnahm, verwies in diesem

Zusammenhang auch auf die sehr gute Zusammenarbeit zwischen Polizei, Orndungsamt und Jugendschutz hin, um Alkoholmissbrauch und daraus resultierenden Vorkommnissen präventiv entgegenzutreten. Sie appellierte an Jugendliche, aber auch Eltern, Schulen, Veranstaltern und Gastronomen, den Jugendschutz ernst zu nehmen. Feiern ohne Alkohol - das ist nicht nur möglich, sondern auch ungefährlicher und stressfreier, gerade auch bei Großveranstaltungen, so Nickels.

## Es schmeckt in der Drei-Sterne-Mensa

### Auszeichnung für die IGS Hermeskeil / Projekt gegen Lebensmittelverschwendung

Den Tischgästen der Mensa der Integrierten Gesamtschule (IGS) schmeckt es! Die Kantine der kreiseigenen Schule ist von der Vernetzungsstelle Schulverpflegung Rheinland-Pfalz jedenfalls mit dem dritten Stern ausgezeichnet worden. Das freut alle Beteiligten, zumal die IGS Hermeskeil bislang die einzige Schule im Land ist, die diese besondere Würdigung erfahren hat.

Die Überreichung des Sterns erfolgte durch Ernährungsministerin Ulrike Höffken. Im Beisein des Kreisbeigeordneten Arnold Schmitt für den Landkreis als Träger der Schule und des Leiters der Schulabteilung in der Kreisverwaltung, Norbert Etringer, sowie von Verbandsbürgermeister Michael Hülpes, Stadtbürgermeister Mathias Queck, der Verpflegungsbeauftragten der IGS, Hedi Willems, sowie weiteren Beteiligten und zahlreicher Schüler/innen überreichte sie den Stern an Schulleiterin Christa Breidert.

Bei dem Wettbewerb der Vernetzungsstelle geht es um die Umsetzung eines umfassenden Verpflegungskonzeptes. Dabei steht zum einen die gesunde und abwechslungsreiche Ernährung im Fokus, aber auch soziale Aspekte wie das tägliche gemeinsame Essen nach bestimmten gemeinsam festgelegten Regeln, die Gestaltung der Mensa wie auch Projekte zur Ernährungsbildung. So wird in der IGS wird unter anderem das Thema "Vermeidung von Lebensmittelverschwendung" groß geschrieben. Die Tischgäste sollen sich bei der Menge des Essens an ihrem Hungergefühl orientieren und lieber "nachnehmen" als Essensreste auf dem Teller lassen. Außerdem sind Schüler/innen als "Essenswächter" aktiv, die über das Thema informieren und unter anderen unbekannte Speisen vorstellen.

Der Landkreis Trier-Saarburg als Schulträger legt verstärkt Wert auf Qualität, Regionalität, Saisonalität und Frische der Mittagsverpflegung. So wurde beispielsweise in der IGS ein Salatbuffet eingeführt. Die Speisepläne werden permanent vom DLR Mosel in Bernkastel-Kues überprüft. Es finden zudem "Runde Tische" statt, bei denen sich alle für die Mittagsverpflegung Verantwortlichen austauschen.

Die Mensa der Integrierten Gesamt-

schule wurde im Rahmen des pädagogischen Umbaus des Schulgebäudes durch den Kreis realisiert. Auch die Ausstattung der Mensa wird sukzessive weiter optimiert und ergänzt. Dem Kreis sei es ein Anliegen, bei der Schulverpflegung das Thema bewusste Ernährung obenan zu stellen, sagte der Kreisbeigeordnete. Das werde sich der Träger auch künftig etwas kosten lassen.

Arnold Schmitt gratulierte der IGS und allen Beteiligten, die sich um die Mittagsverpflegung kümmern. Der Wettbewerb und die Auszeichnung seien Motivation und Ansporn, die Schulverpflegung auch weiterhin auf einem so ausgezeichneten Niveau zu halten. Der Kreis als Schulträger werde dazu nach seinen Möglichkeiten beitragen.



Eine Ehre für die kreiseigene Schule: Die Mensa der IGS Hermeskeil wurde mit dem dritten Stern ausgezeichnet. Foto: Werner Becker

Kreis Trier-Saarburg



Andreas Glatte, Bündnis gegen Gewalt (links), und Winfried Schu von der Sparkasse Trier mit den Vorschulkindern beim Gewaltpräventionskurs im Kindergarten Kenn

# Gewaltprävention für Vorschulkinder

Sparkasse Trier verloste erneut WingTsun-Gewaltpräventionskurse



Über 220 Kinder in zehn Kindertagesstätten lernten in den von der Sparkasse Trier ver-

losten Gewaltpräventionskursen selbstbewusst und couragiert zu handeln, um im Ernstfall die hilflose Opferrolle zu verlassen. Auf diese Weise können gefährliche Situationen und Gewalt bereits präventiv vermieden werden. Die Trainer zeigen den Kindern, wie sie sich durch Techniken selbst verteidigen und anderen helfen können.

Mit spielerischen Übungen und Beispielen aus dem kindlichen Alltag schaffen sie es die Kinder altersgerecht für dieses wichtige Thema zu sensibilisieren. Alle Kinder wissen zum Ende des Kurses: "Alles, was man Dir gegen Deinen Willen zufügt, ist Gewalt!"

Zum Abschluss erhält jedes Kind eine Teilnehmerurkunde mit wichtigen Merksätzen, um das Erlernte zu Hause und im Kindergarten nochmals zu vertiefen. Die Kurse finden vor Ort in den Kindergärten statt und dauern zwei Stunden, so auch Ende Januar in der Kita Kenn. Besonders die praktischen Übungen wie zum Beispiel der "Doppelstopp" haben den Kindern sehr gut gefallen. Die ständigen Wiederholungen halfen, sich alles gut einprägen zu können. Weitere Informationen finden sich auf der Homepage www.wt-trier.de

## Markttransparenz durch Fachkompetenz Ehrenamtliche Mitglieder des Gutachterausschusses bestellt

Zum 1. Januar 2016 wurden 41 ehrenamtliche Mitglieder des Gutachterausschusses für Grundstückswerte für den Bereich Westeifel-Mosel neu bestellt. Die ehrenamtlichen Gutachter kommen aus den Bereichen Architektur, Bauingenieurwesen, Immobilienwirtschaft, Betriebs- und Finanzwirtschaft, Landwirtschaft und Weinbau und aus der Finanzverwaltung.

Der unabhängige Gutachterausschuss bedient sich der Geschäftsstelle beim Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel. Diese führt auf der Grundlage notarieller Grundstückskaufverträge eine Kaufpreissammlung. Er erstellt darüber hinaus insbesondere Verkehrswertgutachten und Datensätze zur Ableitung der weiteren für die Wertermittlung erforderlichen Daten, ermittelt Bodenrichtwerte und erteilt Auskünfte aus der Kaufpreissammlung.

Die vom Gutachterausschuss abgeleiteten Bodenrichtwerte machen das Preisgefüge des Marktes für Grund und Boden transparent.

Verantwortliche in Politik, Verwaltung und Wirtschaft benötigen die vorstehenden Informationen, um hieraus wesentliche Erkenntnisse für ihre raumplanerischen und investiven Entscheidungen zu gewinnen. Die Informationen sind darüber hinaus auch für die Bürgerinnen und Bürger von besonderem Interesse.

Die rheinland-pfälzischen Gutachterausschüsse informieren unter www.gutachterausschuesse.rlp.de über Aufgaben, Dienstleistungen und Anschriften der Geschäftsstellen. Unter dieser Internetadresse sowie unter www.geoportal.rlp. de können auch die Bodenrichtwerte kostenlos eingesehen werden.

Ausgabe 05 | 2016

# KFZ-Zulassung Öffnungszeiten an Fastnacht

An Weiberfastnacht (Donnerstag, 4. Febrauar) sowie Freitag, 5. Februar, sind die KFZ-Zulassungsstelle in Trier sowie die Außenstellen in Hermeskeil und Saarburg wie folgt geöffnet:

Zulassungsbehörde, Hauptstelle in Trier: 7 Uhr bis 13 Uhr Außenstelle Hermeskeil:

unverändert 7:30 Uhr bis 10:30 Uhr Außenstelle Saarburg:

unverändert von 7:30 Uhr bis 11:30 Uhr

An Rosenmontag(8. 2.) und Fastnachtdienstag (9. 2.) sind alle KFZ-Zulassungsstellen ganztägig geschossen.

## Infos DLR Seminar Getreidelagerung

Am 19. Februar findet im Hotel Leinenhof in Schweich von 10 bis 17 Uhr ein Seminar zu vielfältigen Themen der Getreidelagerung statt. Hierzu sind Getreideanbauer, Veredlungsbetriebe, Milchviehhalter sowie Vertreter von Landhandel und Überwachungsbehörden herzlich eingeladen. Anmeldung bis 17. 2. (begrenzte Teilnehmerzahl) unter Tel. 06561-9480-429 oder per E-Mail: Alfred.Lorenz@dlr.rlp.de; weitere Infos unter www.alb-rlp.de und www. dlr-eifel.rlp.de.

#### Sachkunde im Pflanzenschutz

Am 18. Februar findet im Forum Daun eine Weiterbildungsveranstaltung zur Sachkunde im Pflanzenschutz statt. Sie ist im Rahmen des § 9 Pflanzenschutzgesetz als Fortbildungsveranstaltung anerkannt und beginnt um 10 Uhr. Ende der Veranstaltung ist gegen 15 Uhr. Eine Anmeldung ist erforderlich und sollte über das Sachkundeportal des DLR RNH erfolgen (www.dlr.rlp.de).

#### **Kreis-Nachrichten** Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier Pressestelle Verantwortlich Thomas Müller, Martina Bosch Tel. 0651-715 -240 / -406 Mail: presse@trier-saarburg.de

Ausgabe 05 | 2016

6 Kreis Trier-Saarburg

## Amtliche Bekanntmachungen

#### Bekanntmachung der Unteren Jagdbehörde

Die Wahl der Mitglieder des Kreisjagdbeirates sowie der Kreisjagdmeisterin oder des Kreisjagdmeisters und der sie oder ihn vertretenden Person für den Landkreis Trier-Saarburg und der Stadt Trier findet statt am:

Freitag, den 11. März 2016, 16:00 Uhr im Sitzungssaal der Kreisverwaltung Trier-Saarburg Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier.

Hierzu sind alle wahlberechtigten Personen eingeladen.

Die Amtszeit des derzeitigen Kreisjagdbeirates und des Kreisjagdmeisters und des Stellvertreters für den Landkreis Trier-Saarburg und der Stadt Trier endet zum 31.03.2016.

Für eine neue Amtsperiode vom 01.04.2016 bis 31.03.2021 ist ein neuer Kreisjagdbeirat zu bilden und eine Kreisjagdmeisterin oder der Kreisjagdmeister und eine sie oder ihn vertretende Person zu wählen.

#### I. Wahl der Mitglieder des Kreisjagdbeirates

Als Mitglieder des Kreisjagdbeirates sind für eine fünfjährige Amtsperiode vom 01.04.2016 bis 31.03.2021 gemäß § 46 Abs. 1 Landesjagdgesetz Rheinland-Pfalz (LJG) vom 09.07.2010 i. V. m. § 52 Abs. 2 und 3 der Landesjagdverordnung (LJVO) vom 25.07.2013, in der derzeit gültigen Fassung, von den Wahlberechtigten im Landkreis Trier-Saarburg und in der Stadt Trier neu zu wählen:

- Eine Vertreterin oder ein Vertreter der Eigentümerinnen oder Eigentümer von Eigenjagdbezirken sowie ein Stellvertreter,
- 2. zwei Vertreterinnen oder zwei Vertreter der Jagdscheininhaberinnen und Jagdscheininhaber sowie zwei Stellvertreter.
- 3. zwei Vertreterinnen oder zwei Vertreter der pachtenden Personen im Sinne des § 14 Landesjagdgesetz sowie zwei Stellvertreter.

#### Zu 1.

Wahlberechtigt für die Wahl zu Nr. 1 sind die Eigentümerinnen, Eigentümer und nutznießenden Personen der im örtlichen Zuständigkeitsbereich des Jagdbeirates (Landkreis Trier-Saarburg und Stadt Trier) gelegenen Eigenjagdbezirke.

Für die Wahl der zu wählenden Person sowie deren Stellvertreterin oder Stellvertreter hat jede wahlberechtigte Person je angefangene 100 ha der ihr insgesamt im örtlichen Zuständigkeitsbereich des Jagdbeirates (Landkreis Trier-Saarburg und Stadt Trier) zustehenden Jagdbezirksfläche jeweils eine Stimme. Die Wahlberechtigung und Größe der Fläche sind in geeigneter Form nachzuweisen. Eine Vertretung ist nicht zulässig.

#### Zu 2.

Wahlberechtigt für die Wahl zu Nr. 2 sind die Inhaberinnen und Inhaber gültiger Jahresjagdscheine, die im örtlichen Zuständigkeitsbereich des Jagdbeirates (Landkreis Trier-Saarburg und Stadt Trier) ihren Wohnsitz oder ständigen Aufent-

#### halt haben.

Jede wahlberechtigte Person hat jeweils eine Stimme. Eine Vertretung ist nicht zulässig. Die Wahlberechtigung ist durch Personalausweis und gültigen Jahresjagdschein nachzuweisen

#### Zu 3.

Wahlberechtigt für die Wahl zu Nr. 3 sind Inhaberinnen und Inhaber gültiger Jah-resjagdscheine, die im örtlichen Zuständigkeitsbereich des Jagdbeirates (Landkreis Trier-Saarburg und Stadt Trier) einen Jagdbezirk gepachtet haben.

Jede wahlberechtigte Person hat jeweils eine Stimme. Eine Vertretung ist nicht zulässig. Die Wahlberechtigung ist durch Personalausweis und gültigen Jahresjagdschein nachzuweisen. Ist die Jagdpacht nicht in den Jagdschein eingetragen, ist der gültige Jagdpachtvertrag zur Einsichtnahme vorzulegen.

#### II. Wahl Kreisjagdmeister/in und Vertreter/in

Für die Amtsperiode vom 01.04.2016 bis 31.03.2021 sind gemäß § 46 Abs. 8 LJG in Verbindung mit § 54 LJVO, in der derzeit gültigen Fassung, von den Wahlberechtigten im Landkreis Trier-Saarburg und in der Stadt Trier die Kreisjagdmeisterin oder der Kreisjagdmeister und eine sie oder ihn vertretende Person zu wählen.

Wählbar als Kreisjagdmeisterin oder Kreisjagdmeister und einer sie oder ihn vertretenden Person ist, wer

- Deutsche oder Deutscher im Sinne des Artikels 116 des Grundgesetzes ist oder die Staatsangehörigkeit eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union oder eines anderen Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum oder eines anderen nach dem Recht der Europäischen Union gleichgestellten Drittstaates besitzt,
- einen auf seinen Namen lautenden gültigen Jahresjagdschein besitzt und einen solchen in den vorangegangenen drei Jagdjahren in Deutschland besessen hat und
- im Bereich der unteren Jagdbehörden (Landkreis Trier-Saarburg und Stadt Trier), für die die Wahl stattfindet, seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt hat.

#### Wahlberechtigt sind

- 1. Inhaberinnen und Inhaber gültiger Jahresjagdscheine
- a) die im Bereich des Landkreises Trier- Saarburg oder der kreisfreien Stadt Trier ihren Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt haben oder
- b) dort jagdausübungsberechtigte Personen sind
- 2. sowie die
  - a) Jagdgenossenschaften und
  - b) Eigentümerinnen und Eigentümer der im Bereich des Landkreises Trier- Saarburg oder der kreisfreien Stadt Trier gelegenen Jagdbezirke.

Jede wahlberechtigte Person hat eine Stimme. Eine Vertretung ist nicht zulässig.

Als Nachweis der Wahlberechtigung zu 1 a) sind der Personal-

Kreis Trier-Saarburg Ausgabe 05 | 2016

ausweis und der gültige Jahresjagdschein vorzulegen. Zusätzlich ist zu 1 b), sofern die Jagdpacht nicht in den Jagdschein eingetragen ist, der gültige Jagdpachtvertrag zur Einsichtnahme vorzulegen.

Als Nachweis der Wahlberechtigung für die Jagdgenossenschaft zu 2 a) sind der Personalausweis und der Beschluss des Jagdvorstandes über die Bestimmung durch den Jagdvorstand vorzulegen.

Die Wahlberechtigung für Eigenjagdbesitzer/innen zu 2 b) ist ebenfalls in geeigneter Form nachzuweisen.

Die Kreisjagdmeisterin oder der Kreisjagdmeister wird für die Dauer der Amtsperiode der Mitglieder des Jagdbeirates gewählt.

Die Wahl ist geheim; sie kann auf Mehrheitsbeschluss der anwesenden wahlberechtigten Personen durch Zuruf erfolgen.

#### III. Anordnung und Durchführung der Wahl

Die vorstehenden Wahlen werden gemäß § 53 Abs. 1 und § 54 Abs. 1 i.V.m. § 53 Abs. 1 LJVO von den Unteren Jagdbehörden (Kreisverwaltung Trier-Saarburg und Stadtverwaltung Trier) angeordnet und durchgeführt.

Die Wahlen werden von einem Vertreter der Unteren Jagdbehörde der Kreisverwaltung Trier-Saarburg geleitet.

Wahlvorschläge sind bei der zuständigen Behörde schriftlich einzureichen.

Nach Durchführung der Wahlen hat der Wahlleiter die Zustimmung der Gewählten einzuholen. Deshalb ist grundsätzlich die Anwesenheit der Gewählten erforderlich. Alternativ kann eine schriftliche Bereitschaftserklärung der Wahlbewerber vorgelegt werden.

Trier, 26.01.2016 Kreisverwaltung Trier-Saarburg Stephan Schmitz-Wenzel, Geschäftsbereichsleiter

## Jahresabschluss des Zweckverbandes A.R.T. für das Geschäftsjahr 2014

Amtliche Bekanntmachung des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Region Trier (Zweckverband A.R.T.):

Der Jahresabschluss des Zweckverbandes A.R.T. für das Geschäftsjahr 2014 wurde durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Treviris Treuhand GmbH, Trier, geprüft.

Der Jahresabschluss erhielt den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers.

- 1. Feststellung und Gewinnverwendung:
  - a. Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes A.R.T. hat den Jahresabschluss des Gesamtbetriebes in ihrer Sitzung vom 17.12.2015 in Aktiva und Passiva auf 99.395.481,62 € festgestellt.
  - b. Der Jahresgewinn für das Geschäftsjahr 2014 wurde auf 272.861,06 € festgestellt und auf neue Rechnung vor-

getragen.

c. Der Verbandsleitung wurde für das Wirtschaftsjahr 2014 Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2014 liegt vom 15. Februar 2016 bis 23. Februar 2016 zu den üblichen Bürozeiten im Dienstzimmer 108 zur Einsicht öffentlich aus.

54290 Trier, den 28.01.2016 Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier Löwenbrückener Str. 13/14, 54290 Trier

## Jahresabschluss der A.R.T. GmbH für das Geschäftsjahr 2014

Amtliche Bekanntmachung der A.R.T. Abfallberatungs- und – verwertungs-Gesellschaft mbH:

Der Jahresabschluss der A.R.T. Abfallberatungs- und –verwertungs-Gesellschaft mbH für das Geschäftsjahr 2014 wurde durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Treviris Treuhand GmbH, Trier, geprüft.

Der Jahresabschluss erhielt den uneingeschränkten Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers.

- 1. Feststellung und Gewinnverwendung:
  - a. Die Gesellschafterversammlung der A.R.T. Abfallberatungs- und –verwertungs-Gesellschaft mbH hat den Jahresabschluss in ihrer Sitzung am 21. Mai 2015 festgestellt.
  - b. Der Jahresfehlbetrag für das Geschäftsjahr 2014 wurde auf 276.500,33 € festgestellt und auf neue Rechnung vorgetragen.
  - c. Der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat wurde für das Geschäftsjahr 2014 Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss für das Geschäftsjahr 2014 liegt vom 15. Februar 2016 bis 23. Februar 2016 zu den üblichen Bürozeiten im Dienstzimmer 108 des Zweckverbandes A.R.T., Löwenbrückener Str. 13/14. Trier, zur Einsicht öffentlich aus.

54290 Trier, den 28.01.2016

A.RT. Abfallberatungs- und –verwertungs-Gesellschaft mbH Am Moselkai 1, 54293 Trier

#### Sitzung Umweltausschuss

Der Umweltausschuss wurde zu einer nicht öffentlich Sitzung einberufen für

Donnerstag, 11.02.2016, 17:00 Uhr in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

- 1. Naturschutzgroßprojekt "Bänder des Lebens"
- 2. Ersatzzahlungsprojekte "Panzbruch bei Greimerath", "Saarburg und Serrig" sowie "Thörnicher Ritsch"

Trier, 27.01.2016 Kreisverwaltung Trier-Saarburg Stephanie Nickels, Kreisbeigeordnete



## Familienanzeigen

in ihrem Mitteilungsblatt



#### Herzlichen Dank

Für die vielen Glückwünsche, Blumen, Geschenke, Teletonanrute und persönlichen Besuche anlässlich meines

#### 80. Geburtstages

möchte ich mich auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken.

#### Rosi Annen

Mehring, im Januar 2016

## Der Pflegedienst mit

Nina Borisch Römerstraße 29 54347 Neumagen-Dhron



Wir l(i)eben Pflege! Tel.: 0 65 07 / 70 13 00

> Stundenweise Betreuung bei Ihnen zuhause



Kenner Wirtshaus - nehmen Sie sich eine Auszeit vom Alltag. Kenner Haus 1 · 54344 Kenn · Tel. 06502/9355153 (Mittwoch Ruhetag)

Wir machen Betriebsferien vom 11.02. bis einschl. 06.03.2016. Ab Montag, den 07.03.2016, sind wir wieder für Sie da!

Wir bedanken uns für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.

Ihr Kenner Wirtshaus-Team

Ihr zuverlässiger Partner für Heizöl und Diesel



Heizkosten auf's Jahr verteilen? Fragen Sie uns!



(kostenlos anrufen) (6) 0800 13 13 500



- Wärmedämmsysteme
- Bodenbeläge
- Parkett- und Laminatverlegung
- Tapezierarbeiten • Mal- und Spachteltechniken

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47 Neustraße 27 · 54317 Kasel



## Praxis Fr. Dr. med. Birgit Feltes

Facharztpraxis für Allgemeinmedizin-Chirotherapie-Sonographie

Schweich · Brückenstr. 81 · Tel. 06502/20240

Die Praxis ist vom 15.02, bis einschl. 19.02.2016 geschlossen.

Vertretung in dringenden Notfällen: Drs. Schneider/Stute/Rögels, Schweich, Tel. 1019; Dr. Soedradjat, Schweich, Tel. 997960 Dr. Jonas, Schweich, Tel. 7001



## ZAHNARZT PRAXIS DERBER

**Unsere Praxis ist** am 8.2.16 und 9.2.16 geschlossen

Hetzerath · Bahnhofstraße 6 Tel.: 06508/99090 · www.dr-derber.de Vertretung in dringenden Fällen durch den Notdienst: Tel. 0 18 05 / 06 51 00

## Schreinerarbeiten von A-Z

## UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

MÖBELBAU | INNENAUSBAU | TÜREN TREPPEN | TROCKENBAU | HOLZ- UND KUNSTSTOFFFENSTER/-HAUSTÜREN





Auf dem Steinhäufchen 6 54343 Föhren

Fon: 0 65 02 / 9 32 98 20 Fax: 0 65 02 / 9 32 98 30









### Mit Guckloch fahren

oder mit Schnee bedeckt, reicht es nicht, nur ein Guckloch freizukratzen. Wer dies tut, muss mit eingeschränkter Sicht und

Ist die Frontscheibe vereist 10 Euro Strafe rechnen. Wichtig für gute Sicht ist auch, dass die Scheibenwischanlage mit Frostschutzmittel gefüllt ist.

## Recht auf Winterdienst:

Obwohl der Winterdienst Tag und Nacht im Einsatz ist, können nicht alle Straßen immer und zu jeder Zeit geräumt und gestreut sein. Autofahrer ha-

ben keinen Rechtsanspruch auf freie Fahrbahnen und müssen ihre Fahrweise und Geschwindigkeit immer den Witterungsbedingungen anpassen.

## Neues Jahr.... Neue Möglichkeiten Ford PKW-Tageszulassungen Bei Kauf und Zulassung einer Ford PKW-Tageszulassung\* bis zum 29.02.2016 erhalten Sie zusätzlich: 1 Satz Winterkompletträder und die erste Jahres-Inspektion kostenlos. Autohaus am Verteiler GmbH & Co. KG Ruwerer Str. 21b, 54292 Trier **Ihre Ansprechpartner:** - Bernd Lagodka, Tel.: 0651 / 2008 - 1220, Bernd.Lagodka@Heistergruppe.de · Klaus Fohr, Tel.: 0651 / 2008 - 1215 Klaus.Fohr@Heistergruppe.de VOLVO

## Unterschätzter Bremsweg

Wer trotz verschneiter Straßen ohne Winter- oder Ganzjahresreifen unterwegs ist, wird mit 60 Euro Geldbuße und einem Punkt in Flensburg bestraft. Wer durch falsche Bereifung den Verkehr behindert, bekommt 80 Euro Bußgeld und einen Punkt. Mit Sommerreifen ist der Bremsweg doppelt so lang. Auch herkömmliche Ganzjahresreifen benötigen im Durchschnitt etwa eine Fahrzeuglänge mehr zum Anhalten als ein guter Winterreifen.

## Am Bahnübergang: Auf Lichtzeichen achten

Unfälle an Bahnübergängen sind im Vergleich zum Straßenverkehr selten und seit Jahren rückläufig. Sei es, weil es immer weniger Schiene-Straße-Kreuzungen gibt oder die Übergänge technisch besser gesichert sind. Allerdings: Kollisionen dieser Art enden oft tragisch und sind im vergangenen Jahr um 21 auf 171 gegenüber dem Vorjahr gestiegen, jede vierte endete tödlich.

Die besondere Schwere der Unfälle liegt in der Natur der Schienenfahrzeuge: Sie sind schwer, schnell und kommen bei einer Vollbremsung erst nach einem Kilometer zum Stehen.

Die modernen Bahnen rollen zudem auf leisen, spät zu hörenden Rädern und können nicht ausweichen. Über 90 Prozent der Unfälle gehen nach Angaben der Deutschen Bahn auf das Konto von Autofahrern und Fußgängern.

"Viele kennen die Bedeutung des Andreaskreuzes nicht, sind unaufmerksam oder leichtsinnig", erklärt eine Sprecherin. Als hauptsächlichen Grund für den jüngsten Anstieg nennt sie das Umfahren von Halbschranken. Große Probleme hätten Autofahrer aber auch mit Lichtzeichen und Blinklicht. Alle 17 509 Bahnübergänge in Deutschland werden mit Verkehrsschildern und Straßenmarkierungen kündigt, mehr als die Hälfte ist darüber hinaus technisch mit Schranken, Blink- oder Lichtzeichen gesichert.

Am Anfang steht das Schild "Bahnübergang". Ab hier darf bis zu den Gleisen nicht mehr überholt werden. Baken mit drei, zwei und einem Streifen weisen rechts und links der Straße im Abstand von jeweils 80 Metern auf die Entfernung zur Kreuzung Bahn-Straße hin. Sie werden oft kombiniert mit Zeichen zur Tempobegrenzung. Das Andreaskreuz warnt unmittelbar vor dem Übergang vor den Zügen. Die haben absolute Vorfahrt.

Häufig deuten Verkehrsteilnehmer die Lichtsignale falsch. Sie vergleichen das rote Blinklicht mit dem Ampel-Gelb und halten nicht an. An Bahnübergängen mit Blinklicht und Lichtzeichen knallt es deshalb auch überproportional häufig. Richtig ist: Leuchtet und blinkt Rot, muss gestoppt werden, auch wenn die Schranken noch oben sind. Das gilt ebenso bei gelbem Licht. Sind die Schranken ganz geöffnet und alle Lichter erloschen, darf weitergefahren werden.



## Familienanzeigen

in Ihrem Mitteilungsblatt

Foto: Marlies Schwarzin / pixelio.de

#### Nachruf

Wir trauern um

#### **Herrn Albert Schmitt**

Ehrenmitglied der Freiwilligen Feuerwehr Schweich,

der am 25. Januar 2016 im Alter von 84 Jahren verstarb.

Albert "Bert" Schmitt trat am 02.01.1952 in die Freiwillige Feuerwehr Schweich ein und war über seine gesamte aktive Zeit in der damaligen Gruppe "Anhängeleiter" tätig.

Er wurde 1977 mit dem silbernen Feuerwehr - Ehrenzeichen für 25-jährige Feuerwehrtätigkeit ausgezeichnet.

Nach seiner 34-jährigen aktiven Tätigkeit in der Wehr wurde er 1986 zum Ehrenmitglied der Freiwilligen Feuerwehr Schweich ernannt.

Im Jahre 2012 konnten wir Albert Schmitt für seine 60-jährige Zugehörigkeit zur Freiwilligen Feuerwehr Schweich ehren.

Albert war nicht nur der Feuerwehr sehr verbunden, sondern sein Herz schlug auch für den Spielmannszug der Feuerwehr. Dort gab er als stellvertr. Tambourmajor gerne den Takt an. Bei den Feuerwehrkameraden und bei der Bevölkerung war er während seiner aktiven Zeit und als Ehrenmitglied durch seine kameradschaftliche, humorvolle und gesellige Art beliebt und geachtet.

Für sein Wirken danken wir Albert Schmitt und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt den trauernden Angehörigen.

Freiwillige Feuerwehr Schweich Stephan Krempchen, Wehrführer

Ortsverein der Freiwilligen Feuerwehr Schweich-Stadt e.V. Jörg Winter, Vorsitzender









Tel. 06503 / 91560 · www.praxis-brust.de

### **AWO-Möbelbörse**

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360
Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr





- Fenster
  - Haustüren
    - Innenausbau
      - Trockenbau
        - Möbelbau
          - Treppen

#### <u>Büro:</u>

Schweicher Straße 43a 54338 Schweich Telefon 06502 / 93369-73 Telefax 06502 / 93369-74

#### Werkstatt:

Im Handwerkerhof 12 54338 Schweich

E-Mail: c.karrenbauer@freenet.de www.schreinerei-karrenbauer.com















## Willkommen bei **LINUS WITTICH**



Wir sind eines der zentralen Druckhäuser der Verlag + Druck Gruppe LINUS WITTICH.

Mit 13 Verlagen sind wir als Marktführer für Bürger- und Heimatzeitungen in 12 Bundesländern und in Österreich tätig. Die Herstellung und der Vertrieb von Amts- und Mitteilungsblättern für Kommunen, Bürger und Unternehmen ist unser Know-how. Mit unseren Dienstleistungen sind wir bestens im Medienmarkt aufgestellt.

**DEIN Ausbildungsplatz** auf Youtube



Für unseren Druckstandort in Föhren suchen wir zum August 2016 eine/n

## → Auszubildende/n DRUCKER

Medientechnologe-Flachdruck / Rollendruck - Zeitungsdruck

#### **Anforderungsprofil:**

- guter Haupt- oder Realschulabschluss
- Leistungs- und Lernbereitschaft
- Teamfähigkeit
- gutes Gefühl für Farben
- handwerkliche/technische Begabung

#### Wir bieten:

- eine dreijährige interessante und abwechslungsreiche Ausbildung
- ein modernes Medienunternehmen
- gute Weiterbildungs- und Aufstiegsmöglichkeiten
- ein dynamisches und erfahrenes Team

Interessiert? Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen bei DRUCKHAUS WITTICH KG, Europa-Allee 2, 54343 Föhren, z.H. Herrn Gorges.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

# **Zeitungszusteller/in**

für die Verbandsgemeinde Schweich

in allen Orten



Sie sind jede Woche am **Freitag** für uns tätig.

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus.

Die Bezahlung erfolgt monatlich.

Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen Schüler/-innen, Rentner/-innen sowie

Hausfrauen/-männer. Bewerben können Sie sich per E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 / 9147-713 oder 06502 / 9147-716







Europaallee 2 • 54343 Föhren

## EDGAR SCHNEIDER



TIEFBAU GMBH & CO. KG

Wir sind regional im Bereich Kanalbau, Wasserleitungsbau und Straßenbau tätig. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für sofort oder später qualifizierte, teamfähige

## Tiefbaufacharbeiter (m/w) **Baumaschinist** Mobil-/Raupenbagger

- Wir erwarten: Kenntnisse und Fertigkeiten im allgemeinen Tiefbau, Straßenbau, Rohrleitungsbau, Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, PKW-Führerschein.
- Wir bieten: angenehmes Arbeitsklima, modernen Maschinenpark, leistungsorientierte Vergütung.

Wir bitten vorab um telefonische Bewerbung.

Edgar Schneider Tiefbau GmbH & Co. KG Im Wiesental 12 · 54347 Neumagen-Dhron Tel. 06507/5824 · info@tiefbau-schneider.de

#### **Motiviertes Reinigungspersonal gesucht**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unser Objekt in Bitburg (Schule) zuverlässige

## Reinigungskräfte

AZ: nachmittags



#### Hugo Lenzen GmbH & Co. KG

Fachbetrieb f. Gebäudemanagement, Cochem 02671/989615 (Büro Cochem) www.hlenzen.de - info@hlenzen.de











## **PUTZHILFE**

für 2-Personen-Haushalt in Mehring gesucht. Ich freue mich auf Ihre Bewerbung unter 01 73 / 3 12 14 82

### Frisöre/innen und Frisörmeister/innen für Trier Innenstadt gesucht

Frisöre 1700 Euro brutto, Frisörmeister 2200 Euro brutto + 200 Euro Provision

Zuschriften unter Chiffre-Nr. 17088703 an: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Postfach 11 54, 54343 Föhren



Für unsere Niederlassung in **D-54427 Kell am See** suchen wir per sofort:

#### Kommissionierer (w/m)

für die scannergestützte Durchführung der Kommissionierung mit Staplertechnik sowie Erfahrung im Umgang mit Routenzügen im Schichtbetrieb

#### Berufskraftfahrer für den Shuttleverkehr (w/m)

mit Berufserfahrung, ADR-Schein, Gabelstaplerschein, Führerschein Klasse CE

#### Mitarbeiter Materialwirtschaft für das Teileversorgungslager (w/m)

für die selbständige Abwicklung der Materialwirtschaft und Teileversorgung unter Anwendung von SAP

#### > Kaufmann für Spedition- und Logistikdienstleistungen (w/m)

Planung und Disposition von Transporten, allgemeine Auftragsabwicklung etc.

#### Mitarbeiter Haustechnik (w/m)

- zur Überwachung des störungsfreien Betriebes der Haus- und Kommissioniertechnik
- Behebung von Störungen und Ausfällen an technischen Einrichtungen
- allgemeine Elektro-Installationsarbeiten
- abgeschlossene elektrotechnische Berufsausbildung erwünscht

Für Mitarbeiter ohne Führerschein bieten wir einen Shuttle-Service an!

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bevorzugt per E-Mail (ausschließlich im PDF- Format) an:

KS-Logistic & Services GmbH & Co. KG Unterwegs in den besten Händen Im Heiligen Feld 5 D-58239 Schwerte

**202304 / 94216-0**  www.kslog.com



Nähe. Vertrauen. Und die Sonne im Herzen.



eine **Wohnbereichsleitung** (m/w)

**Pflegefachkräfte** (m/w)

in Teil- & Vollzeit

#### **Es erwartet Sie:**

- eine unbefristete Festanstellung
- Urlaubs- & Weihnachtsgeld
- familienfreundliche und flexible Arbeitszeitmodelle
- die Honorierung von Flexibilität durch Zuschläge
- ein tolles Arbeitsklima in einem jungen, motivierten Team
- vielfältige Entwicklungsmöglichkeiten in einem wachsenden Unternehmen
- Unterstützung rund um den Einstieg

Ausführliche Stellenprofile finden Sie online.

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen ohne Mappe an:

Seniorenresidenz St. Andreas Pölich GmbH **Tina Bayer** - Pflegedienstleitung Halfenstraße 5 54340 Pölich / Mosel

oder per E-Mail an: bewerbung@sanktandreas.com

www.sanktandreas.com



### Putzhilfe in Schweich

14-täglich, ca. 3 Std. gesucht. Tel. 0 65 02 / 9 96 63 84

## Putzhilfe gesucht

Privathaushalt in Föhren, 14-täglich, für je 3 Stunden ab sofort.

Telefon 06502/95531 nach 18.00 Uhr

## SCHNEIDER-TRANSPORTE

## LKW-Fahrer KI. CE (m/w)

für 3-Achs-Kipper mit Tandemhänger Umgang mit modernen Baumaschinen sowie Kenntnisse im Tief- und Straßenbau sind Voraussetzung.

> Schneider-Transporte Neumagen-Dhron Tel. 0 65 07/58 24 · Im Wiesental 12



Wir suchen zum Ausbildungsbeginn für sofort oder zum 01.08.2016:

- Auszubildende zum/zur Verkäufer/in (Kaufmann/frau im Einzelhandel)
- Auszubildende (zum/zur Fleischereifachverkäufer/in)
- Mitarbeiter/in für die Fleischabteilung auf 450-€-Basis

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung telefonisch oder per E-Mail: mhammerle@kaufhaus-hammerl.de

Bahnhofstraße 3-7 · 54424 Thalfang • 06504 - 95497-0

#### **Motiviertes Reinigungspersonal gesucht!**

Zur Verstärkung unseres Reinigungsteams suchen wir für unser Objekt in Leiwen (Schule) zuverlässige

## Reinigungskräfte



#### Hugo Lenzen GmbH & Co. KG

Fachbetrieb f. Gebäudemanagement, Cochem

0151/10847029 (Fr. Guk)

www.hlenzen.de - info@hlenzen.de







#### Seminare, Kurse und Veranstaltungen

### FÜHRUNG UND MANAGEMENT

Geprüfte/r Betriebswirt/in Termine: 13.05.16-09.06.18

Zeiten: Fr, 18:00-20:30 Uhr, Sa, 08:00-13:00 Uhr Kosten: 3.750 €

#### Personal Coach (IHK)

Termine: 11.02.16-17.02.17 (10 Blöcke) Zeiten: Do/Fr, je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 4.390 € Projekt-Manager/in (IHK)

Termine: 05.04.16-28.09.16 Zeiten: 12 Werktage, je 09:00-16:30Uhr

Kosten: 1.950 €

Wirtschaftsmediator/in (IHK) Termine: 07.04.-11.11. (9 Blöcke) Zeiten: Do 13-20 Uhr, Fr 9-17 Uhr

Kosten: 3.990 €

#### AUFSTIEGSFORTBILDUNGEN, ZERTIFIKATE, AUSBILDER

Social Media Manager/in (IHK)

Termine: 20.02.16-28.05.16 Zeiten: live-online-Unterricht Kosten: 1.309 €

Geprüfte/r Logistikmeister/in Termine: 27.02.16-09.11.19

Zeiten: Sa, 07:30-14:00 Uhr Kosten: 4.490 €

Ausbildung der Ausbilder in Trier

Termine: 29.02.16-30.05.16 Zeiten: Mo/Mi, 18:00-21:15 Uhr

Kosten: 495 €

Kosten: 2 900 €

#### Geprüfte/r Handelsfachwirt/in als Live-Online-Unterricht

Termine: 20.03.16-25.03.18 Zeiten: So, 09:00-12:15 Uhr

Controler-Assistent/in (IHK)

Termine: 05.04.16-29.09.16 Zeiten: Di/Do, je 18:00-21:15 Uhr Kosten: 1.190 €

Geprüfte/r Bilanzbuchhalter/in

Termine: 08.04.16-10.03.18 Zeiten: Fr, 18:00-20:30 Uhr, Sa, 08:00-13:00 Uhr

Kosten: 3.950 €

#### Geprüfte/r Industriemeister/in Print /

Medienfachwirt Print Termine: 23.04.16-04.05.19

Zeiten: Sa, 07:30-14:00 Uhr

Kosten: 4.200 €

#### Professionelles Office-Management (IHK) mit Praxiscoaching

Termine: 27.04.16-03.11.16

Zeiten: 13 Werktage, je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 1.790 €

Geprüfte/r Personalfachkaufmann/frau Termine: 02.07.16-06.05.17

Zeiten: Sa, 08:30-16:00 Uhr Kosten: 2.990 €

Abschlüsse nach IFRS - International Financial Reporting Standards (IHK) Termine: 11.07.16-15.07.16 (Teil 1)

05.09.16-09.09.16 (Teil 2) Zeiten: Mo-Fr, je 09:00-16:30 Uhr Kosten: 1.590 €

TAGESSEMINARE ALLGEMEIN

Methoden für die tägliche Ausbildungspraxis - Aktivierung und Lernbealeituna

Termin: 03.02., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

#### Umgang mit Kritik - Kritik geben und

annehmen

Termin: 11.02., 09:00-16:30 Uhr Kosten: 195 €

Rhetorik für Frauen

Termin: 15./16.02., je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 390 €

Preise erfolgreich verhandeln - Argumentation und Einwandbehandlung

Termin: 16.02.. 09:00-16:30 Uhr Kosten: 195 €

Immobiliengeschäft für Einsteiger/

Termin: 16./17.02., je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 390 € Lohnsteuer aktuell

Termin: 18.02., 09:00-12:15 Uhr

Kosten: 95 €

Sozialversicherungsrecht aktuell

Termin: 18 02 13:00-16:15 Uhr

Kosten: 75 €

Gewerberaummietrecht Termin: 18.02., 09:00-12:15 Uhr

Kosten: 95 € Excel in der Büropraxis - Effektiver

Einsatz in der täglichen Praxis

Termin: 22./23.02., je 09:00-16:30 Uhr Kosten: 390 €

Knigge für Auszubildende

Termin: 23./24.02., je 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 340 €

Excel: Daten professionell auswerten

- mit Pivot- Tabellen und Filtern

Termin: 24.02., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

Zielgruppenspezifisches Marketing im

**Tourismus** 

Termin: 24.02., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

Selbst-, Stress- und Zeitmanagement Termin: 25.02., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 €

Akkreditive in der Praxis

Termin: 25.02., 09:00-16:30 Uhr

Kosten: 195 € **FREMDSPRACHEN** 

Französisch für Einsteiger/innen - mit erweiterten Basiskenntnissen

Niveau A2. Stufe 2

Termine: 16.02.-17.05.

Zeiten: Di, 18:30-21:00 Uhr

Kosten: 260 €

#### TIPPS FÜR EXISTENZGRÜNDER

Informationsabend für Existenzgründer: Wie mache ich mich selbstständig?

Termin: 01.02. oder 15.02. in Trier, 01.03. Wittlich, 14.03. Kell am See Zeiten: je 17.30 bis 19.30 Uhr

Kosten: je 20 € (inkl. Seminarunterlagen) Wie erstelle ich meinen Geschäfts-

Termin: 19.02., 11.03. oder 15.04. in Trier

Zeiten: 14:00 bis 17:30 Uhr

Kosten: 90 € (inkl. Stellungnahme der Agentur für

Alle Angaben ohne Gewähr.

Ansprechpartnerinnen:

www.ihk-trier.de

Gabriele Deisenhofer · Tel. 0651/9777-755 Petra Roth · Tel. 0651/9777-752 Linda Helfen · Tel. 0651/9777-753 Hildegard Großmann · Tel. 0651/9777-703





für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik z.B. von Balkonabdichtungen bis zum fertigen Terrassenbelag

Handwerkerhof 6 - 54338 Schweich-Issel Tel. 06502-7031 • Fax. 06502-7032 E-Mail: reinhardt.weiersbach@t-online.de www.Dachdeckerei-reinhardt-weiersbach.de



### BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Jetzt Abwehrkräfte aufbauen!"

der Eifeltor Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

### BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage
"Mehr fürs Geld"

der Fa. NORMA.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

### BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Programm 1. Halbjahr 2016" der Volkshochschule Trier.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!





Wenn man weitere Gewinnchancen auf attraktive Preise bei der Zusatzauslosung hat.

Am 12. März warten Gewinne im Gesamtwert von ca. 700.000 Euro auf Sie. Ob Mercedes C 160, BMW 2er Cabrios, Reisegutscheine oder Geldpreise. Nutzen Sie jetzt die Chance auf Ihren Traumgewinn. Anmeldeschluss in Ihrer Sparkasse: 20. Februar 2016.

Sparen, gewinnen, Gutes tun

🄧 – die Lotterie der Sparkasse.



ps-sparen.de



#### >> A >>



Altenpflege • 24-Std.-Pflegehaushaltshilfe aus Polen Stiftung Europäische Begegnung • www.curae.de

Föhren • Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr • Tel. 0 65 02 - 4 03 47 41

Bonn • Mo.-Fr. 9.00-15.00 Uhr • Tel. 02 28 - 82 32 00 11



Testen Sie jetzt unsere Werkstatt!

Kfz-Reparaturen aller Art - alle Fabrikate



es-Jahreswagen chtwagen aller Art ir eisklassen

- → AUTOreparatur
- → AUTOwaschanlage
- → AUTOgasumrüstung
- → AUTOgastankstelle 24h



KFZ-Meisterbetrieb • Autoservice **Udo Druckenmüller GmbH** 

Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

#### Wir liefern Ihr Wunschauto Mercedes Jahreswagen



Top-Gebrauchtwagen **KFZ-Meisterbetrieb** PKW- und LKW-Reparaturen



06508/9180032 Sehlem Bahnhofstraße 46

Leis & Adam

06534/8180 Mülheim/Mosel Industriestraße 34



Heizung - Sanitär - Badsanierung Ihr neues Bad aus einer Hand! Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

#### >> C >>



Ihre Spezialitäten-Konditorei Hotel - Café am Römerschiff · Terrasse · Tortenspezialitäten Flammkuchen

Neumagen-Dhron, Tel. 0 65 07 / 21 88

COMPUTER - NOTEBOOKS - REPARATUR ALLER MARKEN - VERKAUF TEL: 0 651 - 4 63 92 80 WWW.IGELTEC.DE

## **W&S** Bedachungen

Zur Kieselkaul 1 54317 Osburg-Gewerbegebiet info@ws-bedachungen.de www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38

#### Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

#### >> E >>

## *ERGOTHERAPIE*

Astrid Bollig

Liviastraße 21 · 54340 Leiwen

- Handtherapie
- Rehabilitation
- Entwicklungsförderung

© 0 65 07 / 93 94 999 • www.ergotherapie-astrid-bollig.de



#### PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE & HANDTHERAPIE

Auf dem Steinhäufchen 16 · 54343 Föhren Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 · ergopoint-foehren.de

#### >> F >>



## Podologische Fußpflege

PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM

- → eigene Praxis und Hausbesuche
- → podopraxis-kenn@t-online.de
- St.-Margarethen-Str. 3 Tel.: 06502 / **6735 KENN**



#### >> H >>

## Hydraulikschläuche ROMAN BAUER

Die mobile Schlauchwerkstatt 24 Stunden Vor-Ort-Service

++ Weinbergstr. 20 ++ 54341 Fell ++ © **0160 - 7862490** 

#### Hausmeisterservice **Achim Walther**



Handwerksarbeiten im & ums Haus Garten- & Landschaftspflege

Gerberstr. 6, 54346 Mehring Handy: 0163/3677393





>> L >>

#### Gemeinschaftspraxis

Martina Schmitt & Isabel Kockelkorn

- STAATLICH ANERKANNTE LOGOPÄDINNEN -

Europaallee 6 · 54343 Föhren · Tel. 0 65 02 / 9 89 04 24



Bürozeit: Mo.-Fr. 18-20 Uhr, Sa. 10-14 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

#### Lohnsteuerhilfe

Hochwaldstraße 5 ● 54317 Osburg E-Mail: Juergen.Jaeckels@vlh.de www.vlh.de/bst/5242 • Fax 99006 06500 99007

### LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt · Brückenstr. 45 · Tel.:0 65 02 / 99 50 66

#### >> M >>



#### >> N >>

#### Pädi Nachhilfe

© Einzelnachhilfe zu Hause od. in kleinen Gruppen © Vermittlung effektiver Lerntechniken

Auf Ihren Wunsch integrieren wir ein Konzentrationstraining und pflegen engen Kontakt zu Eltern und Schule. Sabine Schmitt (Diplom-Pädagogin)

**Päd.** Institut für Lernförderung und Weiterbildung Telefon 0 65 02 / 98 81 64 • Schulamtlich anerkannt



www.lerntreff-thul.de

#### Sprachkurse & Nachhilfe schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

#### >> P >>



Zuhause alt werden - geht das? Ja, und wir unterstützen Sie dabei!

Wir entlasten Sie und Ihre Angehörigen stundenweise im Alltag, bei der Pflege/Betreuung und im Haushalt. Legale 24h Vermittlung.

Gisela Bläsius · Tel. 06502/9388789 oder 0176-41247220 · www.daheimstattheim.com

## **PlanB**

Renovierung & Umbau - Ihr Projekt aus einer Hand

Stefan Regnery In der Neuwies 4

- 54344 Kenn
- Trockenbau Boden legen - Hausmeisterdienst
- info@regnery-planb.de Mobil: 0172/9089200
- Detaillösungen rund um
- kleine & große Renaraturen
- www.regnery-planb.de

#### >> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung **Michael Rohles** • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell Tel. 06502 988673 · www.Rohles.eu



Wüstenrot & Württembergische. Der Vorsorge-Spezialist.



- Dachstühle
- Holzhäuser
- · Aufstockungen · Altbausanierung
- Dachgauben Bedachungen
  - Schulstr. 12 54317 Herl

Tel. (06500) 988710 • Mobil (0163) 4191133

www.zimmerei-koster.de • mail@zimmerei-koster.de



**Erdarbeiten** Betonarbeiten Außenanlagen

# KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286



Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Die Quint-Essenz"

## BEILAGENHINWEIS

der Quint GmbH & Co. KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche Immobilien Anzeigenannahme 0 65 02 / 91 47-0

### Schweich/Stadtmitte

3-Zimmer-Wohnung mit EBK und Stellplatz, ca. 75 m<sup>2</sup>, 2. Etage, ab sofort zu vermieten.

Tel. 06502/2441 werktags bis 18.00 Uhr

## Kreative Bürogemeinschaft als Denk- und Ideenschmiede in zentraler Lage!

Hochwertige Bürofläche in attraktiver Toplage in der Innenstadt Trier mit Blick auf die Basilika. Einzugsfertig, intakte Infrastruktur mit Meetingraum, Dachterrasse und Küche, gesamt 180 m<sup>2</sup>.

Info unter Tel. 0651 / 460972





#### Wohnkomfort mit vielen Service-Leistungen

im Seniorenzentrum AGO Piesport

- Wohnung 1: ca. 43 m<sup>2</sup> Wfl., 2 Zi., Kaltmiete 390,60 € + 239,40 € BK\*
- Wohnung 2: ca. 68 m<sup>1</sup> Wfl., 2 Zi., Kaltmiete 586,52 € + 359,48 € BK\*
- Wohnung 3: ca. 90 m<sup>2</sup> Wfl., 3 Zi., Kaltmiete 730,98 € + 448,02 € BK\*

"fiktive Aufteilung der Wohnpauschale; Energiebodarfsausweis, Endenergiebedarf 44 kWh/(m/a), wesentl. Energieträger Blockheidkraftwerk, BJ 2014

#### Service-Leistungen, die im Mietpreis enthalten sind:

- · inkl. aller Betriebskosten (ohne Strom)
- · vierteljährl. Reinigung der Fenster
- 24-Stunden-Notrufsystem
- · vielseitiges Kultur- und Veranstaltungsprogramm

Wir beraten Sie gerne: 06507 - 70 48 - 0

AGO Mittelmosel Betriebsgesellschaft für Sozialeinrichtungen mbH Seniorenzentrum AGO Piesport Steingasse 38 - 54498 Piesport - Tel.: 06507 - 70 48 - 0 info@ago-piesport.de - www.ago-sozialeinrichtungen.de



## Metallbau Roos Klüsserath

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

## versierten Metallbauer (m/w) Fachrichtung Konstruktionstechnik

in Vollzeit/Teilzeit, zum schnellstmöglichen Zeitpunkt.

Schriftliche Bewerbungen bitte an:

Inh. Wolfgang Roos • Hetzerather Str. 7 • 54340 Klüsserath Telefon: 06507-4646 • Fax 8151 E-Mail: metallbauroos@aol.com

Eigentumswohnungen in

#### Bernkastel-Kues



Wohnen mit Fernblick Süd-Westlage - KFW 70

Nur noch 2 kl. Wohnungen frei! 2 Zi|Ko|DuWC|Ab|Blk ca. 40 m² 2 Zi|Ko|DuWC|Ab|Ter ca. 47 m² ab 103.480,00 €

TRIEF

Baubeginn in Kürze

Wohnbaugesellschaft RBW 54484 Maring-Noviand - Schulstraße 21 Tel.: 065 35 / 94 111 info@rbw-wohnbau.de



## MEISTERBETRIEB **ERNST** WILHELM

**BAU-, STUCK- UND VERPUTZ-GESCHÄFT** 

Weißdornweg 21 • 54338 Schweich Tel. 0651/13416 • 0170/7677778

Fax 0651/23812

Wir führen sämtliche

- Innen- und Außenputzarbeiten
- Trockenausbauarbeiten
- Vollwärmeschutzarbeiten aus.





Fenster | Türen | Wintergärten

DIE ZUKUNFT SIEHT GUT AUS

... mit Qualitätsprodukten von TEBA. Besuchen Sie unsere große Ausstellung und überzeugen Sie sich selbst von der Perfektion, der Technik und der Vielfalt unserer Produkte.

Herr Daniel Schwandrau Tel.: 065 03 / 91 65 48





TEBA Hansen & Kaub GmbH | Raiffeisenstraße | 54411 Hermeskeil Tel. 0 65 03 / 91 65 0 | www.teba-fenster.de

## **DER BSM BAUSANIERUNGS GMBH SPIELTAG:**





**OeTTINGER Rockets Gotha** SA. 06.02. 18:00 Uhr **ARENA TRIER** 

Tickets: 0651 9790777

## Wärmeeffiziente Fenster für **Neu- und Altbau** Maßgerechte Herstellung

FENSTERBAU-BAUELEMENTE OHG Gewerbegebiet Pützborn • 54550 Daun Tel.: 06592/3041 • Fax: 7563 scholzen-fensterbau@t-online.de



0 65 01 - 8 09 84 78

www.abacus-nachhilfe.de

## **Anhänger-Verleih** zu Billigpreisen 🗸

ANHÄNGER ZIMMERMANN in Wittlich-Wengerohr am Bahnhof 06571 - 93111

### BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage "Großer Teil-Räumungsverkauf" der Fa. Möbel Schuh.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

### BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage "Rebpflanzung mit Satellitentechnik" der Fa. Müllers GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme 0 65 02 / 9147-0

## Weinberg zu verkaufen

Piesporter Günterslay, Einzelpfahl, 2581 m<sup>2</sup>. Tel. 06507 / 2589

## Grundstück in Leiwen

Schönes Grundstück, ca. 620 m², im Neubaugebiet "Lehnertsweg" zu verkaufen.

Infos unter Tel.: 0160 / 7433388

## Kenn: 74 m<sup>2</sup> Einliegerwohnung

3 ZKB inkl. EBK, G-WC und HWR. Überdachte Terrasse mit Garten und Häuschen. 1 PKW-Stellplatz. Nichtraucher, keine Tiere. Miete EUR 520 + NK

Tel. 0172/6801342



Mathenstraße 18 D-54338 Schweich

Tel.: +49(0) 65 02 - 20 993 Mobil: +49(0) 160 - 874 27 40

Hausmeisterservice Dienstleistungen Servicetätigkeiten Arbeiten im und ums Haus

## Suche Baugrundstück in Mehring

0159 / 02680800

## Weinberg in Veldenz günstig zu verkaufen

5600 gm Direktzug, vollernterfähig, Stahlrahmen mit Lorenzklammer, Dornfelder.

Telefon 0152-33600366

#### FÜR SIE IN SCHWEICH UND UMGEBUNG



### **Der Handwerkerdienst** für Ihr Zuhause!

Ich helfe Ihnen bei Planungen und Arbeiten aller Art in und ums Haus.

#### **Imer Demaj Dienste**

- · Hausmeisterdienste
- · Fliesen- & Plattenverlegung
- · Garten- & Landschaftsbau · Reparaturarbeiten aller Art
- · Innenausbau (Trockenbau) · Pflasterarbeiten

© 01 77-4 76 12 52

Imer Demaj Dienste • Johannes-Haw-Str. 13 54338 Schweich • Tel. 0 65 02/40 21 97 IDDienste@hotmail.com

Ständige Auswahl von ca. 500 PKW-Anhängern aller Art. 35 Mietanhänger bis 6,11 m! Hochwertige Vieh- und Pferdeanhänger. HU täglich, eigene Werkstatt.



Telefon 0 65 71 / 9 55 55 8 500 Anhänger zum Verkauf vorrätig www.anhaenger-handel.de



# Metallbau Krier

Meisterbetrieb

Die Schlosserei in Ihrer Nähe





- Geländer / Fenstergitter
- Stahlbalkonanlagen
- Überdachungen u. Vordächer
- Treppen- u. Podestanlagen
- Sonderkonstruktionen
   Toranlagen
- Edelstahlarbeiten
   Stahlbauarbeiten

Schweicher Str. 12a Tel.: 0 65 02 - 98 82 49 od. 98 89 21 54338 Schweich-Issel Fax: 0 65 02 - 99 46 13

### BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Hier stimmen die Preise!" der Hildegardis Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



# Helau und Alaaf!

Mein Betrieb ist von Dienstag, 09.02. bis einschl. Donnerstag, 11.02. geschlossen. Ab Freitag, 12.02. bin ich wieder für Sie da.

Ihr Friseur *Se Figure* Longuich, Bahnhofstr. 8 • Telefon: 0 65 02 / 12 31

## Karneval ist Partytime

sparty unter einem bestimmten Motto. Die Karnevalsdeko passt sich diesem Motto an und kommt sowohl an den Wänden und an der Decke als auch am Tisch zur Geltung. Stars und Sternchen, Horror oder auch spezielle Berufsbilder sind solche Motive, wonach sich die Karnevalsdeko ausrichten lässt. Party zieht.

Fast immer steht die Karneval- Passende Vorhänge, Bilder und viele kleinere und größere Accessoires können zur Ausgestaltung genutzt werden. Um das Motto komplett zu machen, sollten die Faschingsgäste natürlich auch in den entsprechenden Kostümen erscheinen, sodass sich das Motto wie ein roter Faden durch die gesamte

## Karnevalsschminke:

Empfindlich: Testen Sie die Schminke ein bis zwei Tage vorher in der Armbeuge. Reagiert die Haut mit Rötungen oder Jucken: Finger weg!

Grundlage: Bevor Sie Fettschminke benutzen, tragen Sie eine Pflegecreme auf und lassen Sie sie gut einziehen. Das erleichtert später auch das Abschminken. Bei Wasserfarben ist das nicht nötig.

Sauber: Waschen Sie sich die Hände, bevor Sie in die Tiegel greifen. Die erste Farbe aus angebrochenen und gelagerten Tuben sollte nicht benutzt werden. Pinsel und Schwämmchen gründlich mit Spülmittel reinigen. Werden mehrere Kinder aus einem Tiegel geschminkt, werfen Sie die Reste und die Utensilien am besten weg. Keime könnten sonst zu leicht übertragen werden.

Sparsam: Sparen Sie den Au- ckung schreiben.

genbereich - gerade bei Kindern – lieber aus. Die Haut ist dort besonders dünn und empfindlich. Feiner Glitter kann leicht ins Auge kommen.

Abschminken: Aquaschminke lässt sich mit Wasser und eventuell Seife entfernen. Fettstift bekommt man gut mit Creme oder Abschminke weg - Salatöl tut es manchmal auch. Am besten eignen sich Pads. Praktisch sind Abschminktücher.

Pflege: Damit sich die Haut erholen kann, tragen Sie anschließend eine rückfettende Pflegecreme auf.

Lagern: Schminke kühl und trocken lagern. Riecht sie ranzig oder trennen sich ölige und wässrige Bestandteile, gehört sie in den Müll. Zu alte Schminke bröckelt. Auf die Haltbarkeit achten: Beim Öffnen das Datum auf die Verpa-



Seit 25 Jahren sind Polstermöbel unser Geschäft!



gilt nur für Neuaufträge ab einem Einkaufswert von 1000 €. Nur ein Gutschein pro Person und Kauf. Keine Barauszahlung möglich. Ausgenommen Mustering, ERPO und MDS Prospektware. Gültig bis 29.02.2016! FINANZIERUNG
ab 750 € Einkaufswert

Effekt. Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bontiät vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. KOSTENLOSE
LIEFERUNG UND
MONTAGE
in unserem Werbenehiet

...und vieles mehr!

Andere können viel - wir einfach mehr, denn wir bieten das "Mehr" an Service, Kompetenz und persönlichem Engagement.

Besuchen Sie uns doch mal wieder, feiern Sie mit und lassen Sie sich von den schönsten Einrichtungstrends inspirieren. Sie werden begeistert sein – da sind wir uns sicher.



City-POLSTER

Was wir machen - sitzt!

City-Polster Trier GmbH • Koblenzer Straße 5 • 54293 Trier-Quint • Tel.: 0651 - 644 65 www.citypolster.de • Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Samstag 10.00 - 16.00 Uhr

# SEIT 3 JAHREN FÜR SIE IN SCHWEICH



## **Brillenkauf ist Vertrauenssache!**

Mehr als 3000 zufriedene Kunden haben OPTIK54 bereits seit der Eröffnung im Januar 2013 ihr Vertrauen geschenkt.

Lassen auch Sie sich von dem guten Service, der großen Auswahl an schicker, preiswerter Brillenmode begeistern. Überzeugen Sie sich selbst von der viel gelobten Beratungsqualität in einem angenehmen Ambiente.

OPTIK54 scheut keinen Vergleich und bietet

beispielsweise für Puristen komplette Brillen ab 98,-€, und Gleitsichtbrillen bereits ab 198,-€ an. Beides natürlich mit superentspiegelten, gehärteten Kunststoffgläsern!

Die Augenprüfung ist bei OPTIK54 eine kostenlose Inklusiv-Leistung.

Ob Brillenberatung oder Kontaktlinsenanpassung: die Augenoptikermeister Roman Ganser und Kathrin Lerch freuen sich auf Sie!



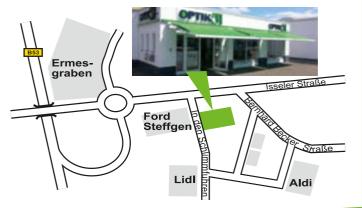


Optik54 GmbH In den Schlimmfuhren 2 54338 Schweich

Tel.: 0 65 02 - 9966754 Fax: 0 65 02 - 9966758



info@optik54.de www.optik54.de





## BESSER HÖREN, MEHR VOM LEBEN



Schweich • Brunnenzentrum Tel.: 0 65 02 - 9 90 88

# HörStudie 2016 – 50 Teilnehmer gesucht!

# Handeln Sie jetzt und tun Sie etwas für Ihre HörGesundheit!

Machen Sie mit bei unserer HörStudie **2016** und teilen Sie Ihre Erfahrungen mit uns!

Testen Sie jetzt die Weltneuheiten der Hörsysteme mit einzigartiger Mikrofontechnologie.



ROMAN WAGNER

www.wagner-akustik.de

Bitburg · Hermeskeil · Manderscheid · Merzig · Saarburg · Morbach · Trier-Tarforst





#### **ALTBAUSANIERUNG & NEUBAU**

inkl. Planung | Ausführung | Baubetreuung

- Gebäudebewertung Energieausweis modernste Heizsysteme
  - Lüftungsanlagen mit Wärmerückgewinnung
- barrierefreie Wohnraumgestaltung Badsanierung/3D-Planung
- Fliesen-/Elektro-/Maler-/Verputzerarbeiten Trockenbau- und Dämmarbeiten
  - Innenausbau Innentreppen/Innentüren Haustüren/Fenster

#### 1 Ansprechpartner: Inh. THOMAS HENGEL

Gutenbergstraße 31 ■ 54294 Trier-Zewen ■ 2 0651 - 800725

■ Mobil: 0171 - 3318323 ■ E-Mail: thomashengel@t-online.de ■ www.sgs-service-trier.de





Bewerbungsfotos im Set ab 16,95 €

### **PicoPhoto**

Richtstraße 1, Schweich Telefon: 06502 / 95503 \* Sofortdrucke ab 0,35 € (van allen dighalen Speichermedien







Vitalpraxis Andrea Scherf Heilpraktikerin

Gewichtsreduktion mit Ohrakupunktur

Ernährungsumstellung > keine Diät, sehr hohe Erfolgsquote

Unser Angebot für Sie im Januar und Februar: Kostenloses persönliches Beratungsgespräch bei uns in der Praxis

Zum Ehranger Wald 18 · Trier · Telefon 06 51 / 7 10 37 46 www.vitalpraxis-scherf.de

### Die LINUS WITTICH-Leserreise

DER NEUE RESEVATALOG IST DAL Fordern Sie unseren Gratiskatalog an. erhältlich ab sofort.



**209** 

#### 5 TAGE **Blumenrivier**

GENUA - RAPALLO - MONACO - NIZZA - SAN REMO

1. Tag: Anreise Zimmerbezug im Mittelklassehotel Küstenbadeort Borgio Verezzi 2. Tag: Freie Verfügung – alternativ Ausflug Genua & Rapallo (MP 38 Euro) 3. Tag: Freie Verfügung – alternativ Ausflug Monaco & Nizza (MP 38 Euro) 4. Tag: Freie Verfügung – alternativ Ausflug liturgisches Hinterland/ San Remo und Dolceaqua (MP 38 Euro) 5. Tag: Rückreise

#### IHR HOTEL:

Das durch die Familie Peppino geführte Hotel Ideal besticht durch seine tolle Küche und familiären Flair, man fühlt sich sofort wie zu Hause. Das Hotel ist ca. 150 m vom offiziellen Badestrand entfernt.



#### LEISTUNGEN:

- Fahrt im modernen Fernreisebus
- 4 x Übernachtung/Frühstück/Abendessen
- Familien geführtes, gutes Mittelklassehotel an der ital. Riviera
- Alle Zimmer mit Du/WC, Telefon, TV

#### TERMINE/PREISE:

**09.** – **13.03.2016** 209,00 Euro im Doppelzimmer pro Person 60,00 Euro EZ-Zuchlag

**10.** – **14.04.2016**, **16.** – **20.04.2016** 219,00 Euro im Doppelzimmer pro Person 60,00 Euro EZ-Zuschlag

#### AUSFLUGSFAHRTEN:

Ausflug Genua & Rapallo Ausflug Monaco & Nizza Ausflug San Remo Sonderpreis Ausflugspaket: 38,00 Euro 38,00 Euro 38,00 Euro 99,00 Euro

#### Weitere Reisen unter www.kylltal-leserreisen.de

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN: Schweich, Ehrang, Sirzenich, Trier, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Kaisersesch, Polch, Koblenz, Andernach, Neuwied, Weißenthurm, Saarburg, BH Brückenstraße (MP 15,00 € p.P.)

BITTE GEBEN SIE BEI IHRER BUCHUNG DEN BUCHUNGSCODE "450" AN!

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH, 54311 Trierweiler-Sirzenich, info@kylltal-reisen.de, 0651 - 96 89 00